

# radiocorriere



Geraldine Brooks - una delle più giovani e sensibili attrici americane, recentemente ammirata nel film "Vulcano" - partecipa questa settimana alla trasmissione di "Si alza il sipario..."

siete ancora in tempo

*a rinnovare il vostro  
abbonamento semestrale*

alle radioaudizioni

***affrettatevi***



eviterete così l'affollamento degli ultimi giorni ed il pagamento della soprattassa erariale prevista dalla legge per tutti indistintamente i ritardatari

# Radiomondo

La «Società del Quartetto» di Vercelli, in occasione del suo 70° anno di vita organizza un Concorso Internazionale di Esecuzione Musicale e di Composizione, al fine di «scoprire i giovani di eccezionale valore e di aiutare nella difficile carriera i compositori e gli esecutori di tutte le nazioni».

La manifestazione si svolgerà in Vercelli fra il 16 e il 25 ottobre. Sono ammessi a concorrere artisti d'ambro i sessi e di ogni nazionalità, di età non superiore ai 35 anni i pianisti ed i violinisti, senza limiti d'età i compositori. La iscrizione, la tassa relativa e i documenti prescritti dovranno pervenire alla «Società del Quartetto» (Corso Libertà, 55 - Vercelli) entro il 30 settembre 1950. Programmi, regolamento e modalità di partecipazione possono richiedersi alla Società organizzatrice del Concorso.

La C.B.C. trasmette da qualche tempo un programma di canzoni, di favole e di giochi per bimbi non superiori ai tre anni. Le famiglie che vivono in campagna, lontane da istituti di educazione o da asili, sono particolarmente favorite da tali trasmissioni che mirano a guidare i bimbi all'apprendimento del retto parlare, del canto e della danza, divertendoli nello stesso tempo. La trasmissione è effettuata alle 10,15 antimeridiane sulla Rete Trans-Canada. Maestri dell'infanzia sono Dorothy Jane e Ruth Johnson.

Ogni giovedì alle 19,30, Maurice Denoux presenta al microfono di Radio Lille un programma di varietà intitolato Il club delle Fiandre. Vi prendono parte cantanti del Nord che il Denoux stesso presenta con semplicità e gentilezza. Ogni volta egli conduce al microfono anche una celebre personalità del mondo artistico e letterario. Recentemente ha presentato Pierre Mac Orian, romanziere e poeta ed anche scrittore di canzoni celebri che, secondo l'autore, sono «testimonianze di una epoca che non esiste più».

La marina americana ha recentemente svolto un felice esperimento di radiotrasmissione in fac-simile (tele-foto) di cartine meteorologiche tra l'ufficio meteorologico di Washington ed unità navali, in navigazione in latitudini artiche. L'esperimento consente un notevole risparmio di tempo rispetto al metodo attualmente in vigore (con il quale gli elementi meteorologici per la compilazione delle cartine vengono trasmessi in codice) e una maggiore precisione. Inoltre gli apparati tele-foto si prestano ad altre applicazioni particolarmente utili ad una flotta in navigazione.

Circa 3500 scolari hanno assistito recentemente alla speciale rappresentazione della Carmen di George Bizet tenuta dalla Compagnia del Metropolitan di New York. Questa è la quinta opera presentata quest'anno agli scolari da una delle più famose compagnie operistiche del mondo. La prima rappresentazione del genere ebbe luogo al Metropolitan nel 1937, con l'esecuzione dell'Aida di Verdi. Nella stagione seguente le rappresentazioni furono due e tre negli anni dal 1939-1944. Da quest'ultimo anno fino ad oggi il numero è salito a cinque o sei rappresentazioni per stagione alle quali hanno assistito non meno di 165 mila allievi delle scuole di New York.

## STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTO.NOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona	1448	207,2	Bari II	1484	202,2	Cagliari	1041	282,8
Bari I	1115	269,1	Bologna II	1484	202,2	Trieste	1142	262,7
Bologna I	1115	269,1	Bolzano I	456	457,3	ONDE CORTE		
Bolzano II	1484	202,2	Catania I	1484	202,2		kC/s	metri
Catania I	1367	219,5	Firenze I	456	457,3	Busto Arsizio I	9630	31,15
Catanzaro	1578	190,1	Genova I	1331	225,4	Busto Arsizio II	11810	25,40
Cosenza	1578	190,1	Messina	1331	225,4	Busto Arsizio III	15120	19,84
Firenze II	1484	202,2	Milano I	899	333,7	Busto Arsizio IV	6005	49,30
Foggia	1578	190,1	Napoli I	656	457,3	Roma	7250	41,38
Genova II	1484	202,2	Pescara	1331	225,4			
Milano II	1034	290,1	Roma II	1331	225,4			
Napoli II	1484	202,2	Torino I	456	457,3			
Palermo	566	530,0	Venezia I	1331	225,4			
Potenza	1578	190,1	Verona	1484	202,2			
Roma I	845	355,0						
Salerno	1578	190,1						
S. Remo	1034	290,1						
Savona	1578	190,1						
La Spezia	1484	202,2						
Torino II	1484	202,2						
Udine	1484	202,2						
Venezia II	1034	290,1						
Vicenza	1578	190,1						

STAZIONI PRIME:

Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano I - Catania I - Catanzaro - Cosenza - Firenze I - Foggia - Genova I - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Pescara - Potenza - Roma I - Salerno - S. Remo - Savona - La Spezia - Torino I - Udine - Venezia I - Verona - Vicenza

STAZ. SECONDE:

Bari II - Bologna II - Bolzano II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

## STAZIONI ESTERE

NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s
<b>ALGERIA</b>			<b>GERMANIA</b>			<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri I	337,1	899	Amburgo e Colonia	308	971	▷ Programma Leggero		
Algeri II	306,1	980	Coblenza	295,2	1016	Droitwich	1500	200
<b>AUSTRIA</b>			Frankfort	298,4	1439	Stazioni sincronizzate	247,1	1214
Vienna I	513,7	584	Monaco di Baviera	48,86	6190	▷ Terzo Programma		
<b>BELGIO</b>				412	728	Droitwich	463,7	647
Bruxelles I (francese)	483,9	620	<b>MONACO</b>			Stazioni sincronizzate	194	1546
Bruxelles II (flamminga)	324	924	Montecarlo	204,6	1466			
<b>FRANCIA</b>			<b>POLONIA</b>			▷ Programma onde corte		
▷ Programma nazionale			Varsavia (Progr. Naz.)	1321,6	227	ora 5,00 - 8,15	31,58	
Paris III	445	674	<b>SVIZZERA</b>			" 7,00 - 18,15	19,76	
Marsiglia I	445	674	Beromuenster	547,1	529	" 11,30 - 17,15	25,49	
Rennes	379,4	791	Monteceneri	538,6	557	" 12,00 - 12,15	19,76	
Bordeaux	349	1205	Sottens	392,6	764	" 14,30 - 16,45	25,38	
Lille I	334,9	1277	<b>INGHILTERRA</b>			" 16,45 - 22,00	31,55	
I Gruppo sincronizz.	241,7	1241	Programma nazion.	433,5	692	" 19,00 - 22,00	19,76	
II Gruppo sincronizz.	222,4	1349	North	370,8	809	<b>RADIO VATICANA</b>		
▷ Programma Parigino			Scotland	340,5	841	Orari dei programmi in lingua italiana		
Lyon	498,4	602	West	330,4	908	11,30 domenica m. 31,10 - 50,26		
Nancy	359,9	836	West	305	1052	14,30 tutti i giorni m. 48,47 - 50,26 - 202		
Limoges	422,5	710	Midland	275,2	1088	16,30 venerdì m. 48,47 - 50,26 - 202		
Paris I	347,6	863	North Ireland	240,6	1151	18 mart., vener. e sabato m. 48,47 - 50,26 - 202		
Toulouse	317,8	944				20,30 tutti i giorni m. 41,21 - 48,47 - 50,26 - 202		
Strasbourg	259,6	1160						
III Gruppo sincronizz.	213,8	1403						



dentifricio 1950

FLUORODONT

vitaminizzato

E' UN PRODOTTO

Chlorodont



**radiocorriere**

SETTIMANALE DELLA  
RADIO ITALIANA

Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172

Pubblicità: CIPP

COMPAGNIA INTERNAZIONALE  
PUBBLICITÀ PERIODICI

Milano - Via Meravigli, 11 - Tel. 17.767  
Torino - Via Pomba, 20 - Tel. 52.521

## L'orchestra classica e l'orchestra moderna

*Pubblichiamo la settima lezione su Gli strumenti musicali che Ildebrando Pizzetti ha tenuto agli alunni delle scuole medie inferiori nella trasmissione de La Radio per le Scuole del 25 maggio scorso. Ha termine con tale lezione il breve ma nutrito corso che l'insigne compositore e musicologo ha svolto nell'intento di accustare i giovanissimi a un aspetto così complesso e interessante della tecnica musicale*

Ecco, figliuoli, che siamo pervenuti all'ultima tappa di quella corsa che abbiamo dovuto compiere rapidissima per fare la conoscenza, in sei mezz'ore scarse, degli strumenti musicali oggi di uso comune. Ho evitato di parlarvi, quando non fosse proprio indispensabile, della tecnica esecutiva dei vari strumenti, cosa per voi tutti troppo poco interessante e, d'altra parte, troppo difficilmente dimostrabile con le parole e in poche parole; e ho ridotto al minimo anche le notizie storiche, anche quando mi sembrassero importanti e tali da soddisfare la vostra curiosità. Ma ho voluto piuttosto dirvi come i vari strumenti son fatti, e di quali materie, e come possano dare quei tanti e tali suoni che danno: dei quali suoni — voglio dire della loro quantità e qualità — ho cercato di offrirvi un'idea sufficiente facendovi ascoltare brevi pezzi di musiche strumentali antiche e moderne. Voglio sperare che molti di voi avranno ancora in mente, quando si trovano di fronte a un organo, perché le sue canne più lunghe e più grosse danno suoni più bassi, e quelle via via più corte e più sottili danno suoni via via più acuti; e non avranno dimenticato né dimenticheranno la differenza che c'è fra il clavicembalo, che è uno strumento a tastiera ma a pizzico, e il pianoforte, che è strumento a tastiera ma a percussione; e si saranno fatti un'idea abbastanza chiara della differenza fra le varie specie di strumenti a fiato, per esempio fra quelli di legno e ad ancia e quelli d'ottone e a equilo. E son sicuro che tutti quanti avrete presenti alla mente le forme e le caratteristiche sonore degli strumenti a corda ed arco. Fra qualche anno se saranno ripetute, ad altri giovanissimi scolari come voi, lezioni come queste che io vi ho tenuto sugli strumenti musicali, saranno forse diventati di uso comune, con gli apparecchi di televisione, i quali permetteranno all'insegnante non solo di far ascoltare la musica, ma anche di far vedere gli strumenti coi quali essa viene eseguita. Per ora, accontentiamoci di quel che ci è concesso.

Parlandovi dei vari strumenti, ho tenuto a farvi notare che alcuni di essi, essendo — come il pianoforte — strumenti polifonici, cioè che possono dare molti suoni simultanei (melodie, armonie e ritmi: diciamo, all'ingrosso, il canto e l'accompagnamento), sono stati e sono largamente usati come

strumenti solisti; altri, non esclusi gli strumenti ad arco, ma più ancora gli strumenti a fiato e quelli a percussione, sono stati e sono soprattutto usati come componenti dell'orchestra.

Orchestra: che significa? I greci nominavano *orkhestiké* quello

Quartetto: è già un complesso strumentale, ma non è propriamente orchestra. Di orchestra si può invece già parlare a riguardo di certi antichi Concerti e Balletti e Canzoni e «Concerti grossi», cioè di quelle forme di composizione musicale che furono per la maggior parte create da musicisti italiani del Seicento, e da essi e da musicisti stranieri via via coltivate sino a raggiungere stupenda perfezione nelle musiche di un Vivaldi, di un Händel, di un Giovanni Sebastian Bach.

Il «Concerto grosso» era generalmente una composizione per un complesso di strumenti ad arco ai quali veniva associato, come strumento di fondo, e d'accompagnamento, l'organo o il cembalo: ma alcuni degli strumenti ad arco, due o tre o anche più, avevano sugli altri una sensibile prevalenza in quanto veniva ad essi affidata una parte solistica, o cantabile o virtuosistica. Un breve esempio di questa forma udrete fra poco con l'esecuzione di un pezzo tratto da un Concerto grosso di Arcangelo Corelli, grande violinista e compositore romano del Seicento.

Ma la qualifica di orchestra è certo più propria se usata per la musica strumentale seguita a quel periodo in cui dominò la forma del Concerto grosso. Vera e propria orchestra — composta di strumenti di varie specie, ad arco e a fiato — è insomma quella della

opere, compresi il *Barbiere di Siviglia*.

Con Wagner, e contemporaneamente coi maggiori musicisti, nostri e stranieri, dell'Ottocento, la composizione dell'orchestra andò, per così dire, stabilizzandosi in una formazione comprendente, oltre agli strumenti ad arco, tutti gli strumenti a fiato (ora due ora quattro per ogni specie) e i più comuni strumenti a percussione e una o due arpe: ed è quella che vien detta «grande orchestra». Le grandi orchestre di oggi sono formate da un numero di esecutori che da un minimo di circa 60 può toccare un massimo di circa 100. Ma così come esse sono, si dimostrano più che sufficienti all'esecuzione di musiche anche complicatissime.

A dimostrarvi che cosa possa ottenersi — quale varietà di effetti e di potenza sonora — da una orchestra normale di 60 o 70 esecutori, vi farò udire la Sinfonia dei *Vespri Siciliani* di Verdi, il quale, badate, non era propriamente un sinfonista; era piuttosto un creatore di teatro, ma era — cosa rara e grande! — un artista di genio. Ascoltando la Sinfonia dei *Vespri*, non solo udrete ondate di melodia e accenti drammatici che spero susciteranno in voi commozioni e ammirazione, ma



Una moderna orchestra sinfonica diretta da Ildebrando Pizzetti.

spazio fra la scena del teatro e il pubblico assistente alla rappresentazione nel quale il coro eseguiva, cantando, evoluzioni intorno all'altare di Dioniso. Quando, nel Seicento, gli strumenti musicali vennero situati dinanzi alla scena, il nome di orchestra passò al complesso degli strumenti stessi, e appunto col significato di complesso di vari strumenti esso è diventato da allora di uso generale, e riferibile indifferentemente ai complessi esecutori di musica teatrale e a quelli esecutori di musica da concerto.

Lasciando ora da parte la musica teatrale — non perché la funzione dell'orchestra non sia anche in essa importantissima, ma perché vi è non meno importante la funzione delle voci umane e dell'azione scenica, cose trattando delle quali uscirei dall'argomento di questo breve corso di lezioni — limitiamoci a considerare l'orchestra esistente per se stessa, cioè per l'esecuzione di musiche puramente strumentali.

Alla fine di una delle precedenti lezioni vi ho fatto ascoltare un pezzo per quartetto di strumenti ad arco.

Sinfonia — da Haydn e Mozart in poi — e quella del più moderno «Poema sinfonico», e quella dell'Ouverture, o Preludio, o Sinfonia d'opera teatrale, forme contratte della Sinfonia classica.

Ma come era da principio formata l'orchestra? quanto numerosa, e come ordinariamente costituita? Alla metà del 700 la orchestra sinfonica comprendeva strumenti ad arco e flauti oboi fagotti e corni e timpani; da 25 a 40 esecutori in tutto. Alla fine del 700 certe orchestre, comprendenti, oltre agli strumenti ora nominati, anche clarinetti, trombe e tromboni, erano più numerose, sino a contare 60 esecutori. Ma l'orchestra di Haydn (senza tromboni e spesso senza trombe) non comprendeva più di 25 strumentisti ed era l'orchestra che suol dirsi «classica». Tale, su per giù, doveva essere l'orchestra di Mozart e tale quella delle prime Sinfonie di Beethoven. Tale anche l'orchestra di Cimarosa, del quale ascolterete fra poco la Sinfonia dell'opera comica *Giannina e Bernardone* rappresentata per la prima volta a Firenze nel 1770: orchestra che bastò poi anche a Rossini per le sue prime

potrete anche notare con quale genialità Verdi seppe dare rilievo alle doti espressive e dinamiche dei vari strumenti: potrete notare come la cupa tragicità delle prime battute sia stata ottenuta con un sapiente uso di strumenti a percussione e strumenti ad arco; e quale rilievo possano dare gli strumenti di legno a fiato a una melodia malinconica, e quale effetto di sonorità possa ottenersi dall'irrompere di trombe e tromboni nella massa sonora, e quanto commovente ed entusiasmante possa essere la voce largo-cantante dei violoncelli.

Cominciamo le esemplificazioni musicali a queste brevi lezioni con una composizione di Frescobaldi: termineremo oggi con una composizione di Verdi. Se dalla austera religiosità di quel nostro maestro antico e dalla ardente italianità di questo, a noi più vicino, vi sentite e vi sentirete più che mai orgogliosi di essere italiani, siano benedetti quei nostri due grandi, e siate benedetti anche voi altri.

ILDEBRANDO PIZZETTI

# L'arte di prolungare la vita

Per aderire alle richieste di numerosi ascoltatori, pubblichiamo questa conversazione di Giuseppe Tallarico, membro del Consiglio Nazionale delle Ricerche.

Ricordiamo ai nostri lettori che a cura della Edizioni Radio Italiana verranno pubblicate nella serie «I Quaderni della Radio» le conversazioni di Giuseppe Tallarico comprese nel ciclo «Cura te stessa».

Qualunque siano le teorie e le ipotesi della vecchiaia e della morte, certo si è che la longevità, similmente a molti fenomeni biologici, è influenzata da fattori ereditari e da fattori ambientali.

Dalle ricerche statistiche di Pearl sulla «Drosophila melanogaster», il celebre moscerino dell'uovo (insetto decrepito a 90 giorni, come è vecchio e decrepito a 90 anni l'uomo) e dalle ricerche statistiche di Bell e Pearson e di Pearl si desume che la tendenza alla longevità è un carattere ereditario individuale, che si trasmette — con un relativo alto grado di precisione — più facilmente attraverso la linea paterna che quella materna, secondo le leggi mendeliane, così come il colore degli occhi e dei capelli.

Il figlio dell'ottantenne è più sicuro candidato alla longevità, ed ha un privilegio di probabilità ventennale di esistenza sul figlio del settantenne.

Che l'eredità sia uno dei più alti elementi, se non assolutamente il fattore dominante nel determinare la durata di esistenza degli esseri umani, è desunto anche dal fatto che oggi le grandi Compagnie americane di assicurazione sulla vita cominciano a tenere in gran conto questo fattore ereditario.

E lo studio dei gemelli mono-ovulari, di questi due individui perfettamente eguali perfino nelle impronte digitali, derivati dal medesimo uovo fecondato, mette sempre in evidenza l'importanza dominante dell'eredità: perciò essi sogliono morire alla medesima età ed a volte della medesima malattia, anche se hanno fatto una vita differente e in ambienti differenti.

Questo fatalismo ereditario della longevità non è assoluto, perché è ancora pensare che la durata della

vita, come ogni altro fenomeno biologico, non sia influenzata dai fattori ambientali; lo dimostra Herich con le sue statistiche svizzere sui rapporti fra povertà e mortalità; la dimostrano ricerche sperimentali eseguite sulla *Drosophila* circa l'influenza che ha la temperatura sulla durata della vita. Lo dimostrano infine le ricerche di Mc Hay il quale, mediante la restrizione alimentare calorica ha potuto ritardare la crescita del topo ed allungargli in conseguenza la vita, e quelle di Carlson che, sottoponendo gli stessi animali a regolati digiuni alimentari, è riuscito a far vivere molto a lungo dei topi testimoni che si alimentavano a volontà.

Ora, mentre il controllo dei fattori ereditari è difficile e di attuazione problematica, il controllo invece dei fattori ambientali è nel nostro dominio. Accanto al fattore ereditario c'è da considerare, per la candidatura alla longevità, un altro fattore di primaria importanza, messo in rilievo recentemente: il fattore genitale, l'epoca in cui noi siamo stati concepiti.

Ora sembra che concepire a primavera, nella stagione cioè naturale agli amori, assicura al nato d'inverno una maggiore probabilità di essere accolto nell'eccezionale numero dei candidati alla longevità. L'abbiamo dimostrato in ricerche statistiche già pubblicate e che hanno provato che i concepimenti che avvengono nel periodo primaverile danno prole più resistente e maggior numero di candidati alla longevità, almeno nel Mezzogiorno d'Italia, perché noi nati in gennaio e febbraio, cioè nei concepiti ad aprile-maggio, si reclutava il maggior numero dei longevi, ed i nati invernali offrono maggior resistenza ai fattori ambientali, pur andando incontro al clima invernale che più facilmente aggredisce le giovani esi-

stenze, scarsamente protette in una popolazione rurale.

Del resto nel bestiame bovino i nati nei mesi di febbraio e gennaio hanno uno sviluppo più solido ed una maggiore resistenza nel lavoro nell'epoca adulta.

I candidati alla longevità sarebbero reclutati, oltre che dal fattore ereditario, e da quello genetico, anche dal fattore metabolico.

Questa correlazione fra lentezza metabolica e durata della vita era già stata messa in luce da eminenti scienziati americani, i quali considerano che la durata della vita è inversamente proporzionale all'intensità del metabolismo. Senza contare che altri eminenti zoologi e biologi avevano perfino fissato con leggi matematiche il rapporto fra tempo di crescita e durata della vita: quanto più lenta si effettua la crescita, tanto più a lungo si vive.

E celebre la legge di Buffon, il quale afferma che la longevità è di 6-7 volte più grande che il periodo di crescita; *Fluorens* lo fissa a 5 volte. Calcolando a 20 anni la durata della crescita umana, l'uomo secondo Buffon dovrebbe teoricamente vivere 120-140 anni e secondo *Fluorens* 100 anni.

Questa correlazione tra durata di crescita e durata della vita è stata recentemente assoggettata ad una serie di ricerche sperimentali su dei topi da numerosi scienziati (Mc Key, Will, Lovry, ecc.) i quali, ritardando la crescita degli animali a mezzo di apposite diete, normali sotto l'aspetto qualitativo ma insufficienti in quantità (diete di restrizioni caloriche), sono riusciti non solo ad allungare ed in qualche caso anche a raddoppiare la vita media degli animali, ma anche, mediante questo metodo della ritardata crescita, ad aumentare notevolmente la resistenza degli animali alle malattie infettive, a quelle degenerative ed allo stesso cancro!

Si possono, questi risultati così ben controllati, riportare all'uomo?

Noi per il momento non lo sappiamo: sappiamo solo che quasi tutti i risultati di precedenti esperienze condotte sui topi nel campo alimentare, specie in quello vitaminico, sono stati poi riportati all'uomo. Se fosse così anche nel caso attuale (ed allora bisogna star molto attenti alla più o meno rapida crescita dei bambini per frenarla a volte invece di sollecitarla) bisognerà allora rivedere il complesso capitolo dell'alimentazione artificiale dei bambini e tante altre cose della pediatria.

Noi crediamo che sia di pertinenza di questo settore un altro fatto che è legato intimamente al metabolismo dell'uomo, il fatto dell'importanza che ha, per la durata dell'esistenza nostra, il lavoro cardiaco, lavoro che si estrinseca attraverso le pulsazioni: lavoro rapido in alcuni casi, lavoro lento in altri. Pensate che un cuore sano pulsa da 60 a 80 volte al minuto, muovendo durante le 24 ore più di 10 tonnellate di sangue e riposa 15 ore su 24: il riposo del cuore non è mai più lungo di una frazione di secondo ogni volta.

Ora, si è potuto constatare statisticamente che la longevità, a parità di condizioni, si recluta a preferenza tra i bradicardi (a polso lento), sicché i tachicardi (a polso rapido) sono meno destinati a vivere a lungo: parlo dei tachicardi costituzionali e non di quelli che diventano tali per alterazioni patologiche.

Sulla candidatura alla longevità, infine, influisce il fattore ponderale, il peso del nostro corpo, che dovrebbe essere continuamente controllato

## I risultati della seconda estrazione del concorso rivenditori 1950

Il giorno 7 corr. ha avuto luogo a Torino, presso la Direzione Generale della RAI, la seconda estrazione dei premi per un milione di lire in titoli di Stato del «Concorso Rivenditori 1950», indetto dalla Radio Italiana fra tutte le Ditte autorizzate al commercio ed alla riparazione di materiale radioelettrico, presenti trici di nuovi abbonati alle indicazioni nel periodo 1° maggio - 30 giugno 1950.

L'estrazione, che si è svolta con le garanzie di legge alla presenza dei rappresentanti dell'Associazione Nazionale Commercianti Radio (A.N.C.R.A.) ha avuto il seguente esito:

Premio di L. 100.000 al n. 47.071 assegnato alla Ditta Moschetti Leonardo - Andria (Bari).  
Pieria La Barra, 44.  
Premio di L. 100.000 al n. 50.642 assegnato alla Ditta Carminecci Pacifico - S. Benedetto del Tronto (Ascoli Piceno), viale Marconi, 12.  
Premio di L. 100.000 al n. 19.576 assegnato alla Ditta Messaggerie Radio - Napoli, piazza Carità, 24-25, Palazzo Assicurazioni.  
Premio di L. 100.000 al n. 22.297 assegnato alla Ditta La Tecnocentrica - Cremona, via Cavour, 1.  
Premio di L. 100.000 al n. 4001 assegnato alla Ditta Parpagola Mario - Padova, via Tre Garzanti, 10.  
Premio di L. 100.000 al n. 35.565 assegnato alla Ditta Radio Elcira - Pietrasanta (Lucca), via Mazzini, 50.  
Premio di L. 100.000 al n. 13.320 assegnato alla Ditta Zanchi Roberto - Cerea (Verona), piazza Millefiori, 5.  
Premio di L. 100.000 al n. 9389 assegnato alla Ditta Gabutti Giacomo - Busca (Cuneo), via Carletta Michele, 34.  
Premio di L. 100.000 al n. 17.069 assegnato alla Ditta Rapagna & Mora - Callianisetta, corso Umberto, 79.  
Premio di L. 100.000 al n. 12.790 assegnato alla Ditta D'Alessandro Tatoni Luna - Pescara, corso Vittorio Emanuele, 250.

A norma del regolamento del concorso, per avere diritto alla assegnazione del premio la Ditta sorteggiata dovrà trasmettere alla Direzione Generale della RAI in Torino, via Arsenale n. 21, la richiesta di liquidazione del premio unitamente al documento dal quale risulti il numero sorteggiato. La richiesta in questione dovrà essere trasmessa entro trenta giorni dalla data di pubblicazione dei risultati delle estrazioni sul «Radiocorriere».

per tutta la durata della nostra vita e che ha un rapporto regolato in armonia con la statura e l'età.

L'ottimum, a tal riguardo, viene espresso da questa legge derivata anch'essa da una lunga serie di ricerche e di constatazioni statistiche: «Vive più a lungo colui che durante il periodo della crescita ha un peso corporeo leggermente superiore al normale, e che durante il periodo della maturità mantiene invece un peso corporeo leggermente inferiore al peso medio normale». E' utile quindi mantenerla, conservarla questa felice magrezza, controllando rigorosamente la dieta dopo i 50 anni, diminuendo le sostanze ingrassanti: gli zuccheri, le fecole, i grassi, e pensando che per la candidatura alla longevità, mentre il fattore ereditario, quello genetico, il metabolico, il cardiaco sono fuori del controllo della nostra volontà, il fattore ponderale dipende in gran parte da noi.

GIUSEPPE TALLARICO

## GIUGNO RADIOFONICO 1950

RISULTATO DEI SORTEGGI DI SABATO 8 LUGLIO 1950

10 MOTOR-SCOOTERS L'AMBRETTA sono toccati in sorte ai seguenti nuovi abbonati alle radioindicazioni

Compieta Pierino fu Francesco - residente a Fermo (Ascoli Piceno), via Garibaldi, 2, che ha contratto il nuovo abbonamento il 14 giugno 1950.  
Raimondi Giuseppe fu Emanuele - residente a Palermo, via Gaspare Palermo 4, che ha contratto il nuovo abbonamento il 26 giugno 1950.  
Merlo Antonino fu Giuseppe - residente a Carosia Marina (Messina), via Nazionale, che ha contratto il nuovo abbonamento il 22 giugno 1950.  
Sommer Teresina fu Luigi - residente a Padova, via T. Minio 1, che ha contratto il nuovo abbonamento il 7 giugno 1950.  
Pagano Vincenzo - residente a Savona, via Traversagni 2, che ha contratto il nuovo abbonamento il 10 giugno 1950.  
Vincenti Barberi Lidia fu Adolfo - residente ad Arona (Novara), via Bottelli 3, che ha contratto il nuovo abbonamento il 1° giugno 1950.  
Blasi Luigi di Francesco - residente a Villafranca (Verona), via Lecchi - Casello Ferroviario, che ha contratto il nuovo abbonamento il 7 giugno 1950.  
Brucoli Luigi fu Rocco - residente a Bari, via Dante Alighieri 472, che ha contratto il nuovo abbonamento il 25 maggio 1950.  
Guiducci Raffaele di Gaetano - residente a Reggio Calabria, via Crisera 1, frazione Catona, che ha contratto il nuovo abbonamento il 15 giugno 1950.  
Anghileri Ida fu Giacomo - residente a Lecco (Como), via Cavour 9, che ha contratto il nuovo abbonamento il 16 giugno 1950.



# STAGIONE LIRICA DELLA RAI

## LA SONNAMBULA

MELODRAMMA IN DUE ATTI DI FELICE ROSANI • MUSICA DI VINCENZO BELLINI  
DOMENICA, ORE 21,05, RETE ROSSA • MARTEDÌ, ORE 20,55, RETE AZZURRA

**A** mettere in musica il libretto della *Sonnambula*, come fece Bellini, bisogna convenire, occorre proprio essere in stato di grazia. Ci pensate? Trarre i succhi di quel po' di bella musica dalla sciocca favoletta sceneggiata dal Romani e animare la cartapesta d'uno spettacolo di fantocci di tale inestinguibile forza lirica.

Il fatterello della *Sonnambula* tutti lo sanno, come è grezzo e ordinario. Vorrebbe essere un idillio, rappresentazione di vita semplice e ingenua, candore di sentimento; ma una semplicità informe, una vita primitiva e zotica, candore anacronistico. Il dramma nasce da un equivoco e l'equivoco è causato dall'ignoranza di quei buoni villani che non sapevano cosa fossero una sonnambula e il sonnambulismo. Il motivo non ha in sé risonanze artistiche; puerilità rozza, montata a freddo e prolungata solo per fare un libretto d'opera. Nella *Sonnambula* ingenuità e semplicismo sono portati all'estremo. A figure quali Amina, Elvino, Rodolfo manca la possibilità di diventare personaggi sul serio; quello che dicono ha troppo scarsa consistenza, in riferimento all'azione, e i loro casi sono ineffabili.

Elvino è uno zotico di tal fatta che della sua stupidaggine investe anche la figura di Amina; Rodolfo sarà una persona istruita, ma non brilla per intelligenza; le figure secondarie compiono il quadro. Ora, in questo mondo di setecchi, s'è pure allo stato di larva, la musica non avrebbe potuto fare che un ambiente vivo, ma sempre di sciocchi. Tale disposizione poteva dare nel buffo, risorgere musicalmente nel personaggio comico rossiniano, ma non pareva alta a determinare, in partenza, un interesse di dramma, poggiato su figure vive. Bastava che Rodolfo fosse un tantino più intelligente e spendesse, fino dal primo momento, una parola opportuna per evitare l'equivoco; ma allora l'opera non si sarebbe fatta, e per fare l'opera era necessario mettere insieme tutte quelle incredibili cose.

E' un circolo vizioso, ma il circolo s'illumina di una luce divina. Si compie il miracolo della creazione. Intorno alle materiali vicende del dramma si fa come un buio, un raggio meraviglioso ferisce l'orizzonte. Sparisce il sonnambulismo di Amina, sparisce la credulità di Elvino, sparisce la zimmera di Rodolfo. Le figure della commedia, goffamente abbozzate, perdono ogni valore letterale e visivo. Anziché precisare le loro sembianze umane, ora che sono penetrate dalla musica, diventano ancora più evanescenti e sfumano e d'iegano come tipi. La loro realtà pratica vaporizza, la loro condizione di fatto si rivela illusoria.

La musica ha assorbito l'azione e ne ha preso il posto. I personaggi che vediamo sulla scena appaiono quasi maschere imposte alla musica; ma in realtà sono figurezioni ridotte allo stato d'anima. Non ci sono più rapporti e vicende pratiche, causalità e coerenza d'eventi, figure da individuare in quel determinato tipo; c'è solo vite di poesia, la poesia che è la musica di Bellini.

Alla *Sonnambula* occorre una messa in scena fatta di puri suoni. E' una specie di sinfonia pastorale in cui le parole e gesti e figure cantano quanto le didascalie della Pastorale: «mehr Ausdruck der Empfindung als Malerei». La musica trasfigura anche i valori pratici della scena e il fatto stesso, in quella nuova esistenza che è la creazione poetica.

La musica annulla le apparenze della rappresentazione e determina uno stato di sentimento puro. Anche il popolo non è personaggio,

sempre è più folta ed ombrosa. Nel Quintetto, poi, quando il ritmo espressivo diventa più intenso e avvolgente, il coro, come un insieme strumentale, acquista il carattere accompagnante di un commentario: una specie di coro greco inserito tra le articolazioni liriche di un pezzo concertato.

Nella *Sonnambula* la potenza lirica della musica trascende i colori grezzi della commedia. Tagliate i ponti di alcuni recitativi aridi e legnosi, togliete le farciture di passaggi obbligati, i pezzi di convenzione, strette, riprese, fronzoli e cadenze, quello che rimane, nella sua nudità sublime, è una sinfonia di canto. Amina è già in ispirito di musica, quando entra in scena, ed Elvino appare già trasfigurato, in quel bellissimo *andante* (*Prostrato al marmo*) arioso, lineare, infervorato.

di «madre», si riversa nella vana (*Tutto è sciolto*), s'interrompe ma non s'interrompe e riprende, freme di nuove effusioni (*Pace il guardo e appaga l'anima*). La tensione lirica s'accalda alla scena del fiore (*Ah non credea mirarti*), ma non per tanto la linea si scompone, s'agita o perda alcunché della sua serenità di dominio. Ora il canto si svolge in continuo rinnovo, senza mai tornare su se stesso, nel palpitare di una comunicativa che è sempre un'oltre ed è sempre la stessa, in una effusione mirabile di unità e molteplicità. Questo muoversi tranquillo che racchiude tanta potenza di vita rispecchia l'immagine perfetta della pura espressione: a perfezione di un oggetto prezioso in uno col battente di un cuore commosso.

GUIDO PANNAIN



Una veristica e suggestiva realizzazione scenografica per la «Sonnambula» di Vincenzo Bellini.

ma sentimento primigenio, con i suoi accenti lirici e pastorali, il suo commentare coralmente, la sua vivacità smaltizzata e primordiale. Nello svolgersi della forma sonora, in cui si risolve la favola scenica, la parola, come elemento logico e indicativo, perde anch'essa il suo profilo, il suo valore pratico e figurativo, per ritrarsi alla fiamma della musica. Il coro *A fosco cielo* è pura architettura di suoni: ricordi e motivi, legamenti e articolazioni d'una unità molteplice e finta. Le cose banali che dice Teresa (*Sapete che l'ora s'avvicina*) si risolvono in un bel fregio melodico d'introduzione. Una morbida armoniosa linea di canto lega una strofa all'altra, in una curva flessuosa che non rivela nemmeno tracce residuali delle grette parole di Rodolfo (*Ve la dipinge, ve la figura la vostra cieca credulità*). Una popolarità di fresca canzone mattutina determina l'atmosfera di certi movimenti corali (*Tutto tace, ei dorme certo*) o una leggiadria di scena pastorale, come nell'introduzione del secondo atto (*Qui la*

ralo; e poi nell'offerta dell'anello. E Amina, allora, s'apre con una lieve vivacità di canto, appena increspato di un brivido di gioia pudica, facile al rossore come le guance di una Lucia manzoniana, mentre Elvino si effonde in abbandoni e il suo canto cresce e si accende.

Una musica tesa nel suo svolgimento, impassibile alla superficie e palpitante nell'interno; questa la parabola dell'opera dal Quintetto alla fine. Il Quintetto racchiude accenti di rara intensità e potenza congiunti a perfetta serenità di forma. Il gesto sempre armonico e composto ma fremente e commosso; e poi tutto di nuovo conio: toni, colori, l'incarnarsi della melodia che si adagia su se stessa in rinnovato abbandono, con la risonanza di una eco (*Voglio il cielo - Ah mi credi*), l'aggiungersi di voce a voce, quasi a corroborare il senso melodico, sì che il canto s'accende, dà un nuovo gettito di melodia, ingrossa, avvolge, g'gangeggia.

L'arco della melodia si protende, al secondo atto, si colora nell'intensità del timbro strumentale (*Ve-*

### IL LIBRETTO

Tutto è gioia, tutto è festa nel piccolo villaggio. Si debbono celebrare degli sponsali. La sposa è Amina, la bella e innocente orfanella che la buona Teresa, la molinara, aveva raccolta e allevata con tenerezza materna; lo sposo: il giovane Elvino, che è il più ricco possidente del paese. Ma ciò che è motivo della gioia generale è invece tormento per Lisa, l'ostessa che, incapricciata del giovane avrebbe voluto essere lei la precelta, nonostante le proposte di matrimonio che le sono insistentemente rivolte dal contadino Alessio, innamorato colto di lei.

S'inizia lo svolgimento della cerimonia e gli sposi si scambiano l'anello. S'è in quella un eufestico di cavalli e ripetuti suoni di sferza. E' un forestiero che giunge. Poco dopo, infatti, preceduto da due paggioni appare il conte Rodolfo, che è il signore del villaggio. Nessuno però lo riconosce. Dal castello, cui è diretto, lo separano ben tre miglia. E Lisa lo consiglia dal proseguire. La notte lo sorprenderebbe a metà della strada mal sicura. Perché non passerà la notte al villaggio? L'aspetto festoso del villaggio lo interessa

e quando ne chiede e ne apprende la ragione e gli viene presentata la sposa, provocando la gelosia di Elvino, rivolge ad essa parole di ammirazione. Discende intanto la sera. Si ode il suono delle cornemuse che riconducono gli armenti all'ovile. E' d'uopo prepararsi a partire perché al avvicinarsi l'ora in cui si mostra il tremendo fantasma: un'ombra che, avvolta in un bianco lenzuolo apparso nel cuor della notte, dal colle al piano, avanza ingrossa, s'arreda apparir quasi immensa. Il Conte non può che scendere di corsa alla cieca credulità dei contadini. E s'avvia verso l'albergo di Lisa per passarvi la notte. Ed entra nell'osteria. La scena è andata vuotandosi. Vi sono rimasti soltanto Amina ed Elvino, che, reso dalla gelosia, fa per andarsene anch'egli senza una parola d'addio alla fanciulla. Questa lo chiama fra le lacrime. Nel tenerissimo duetto il candore dell'innocente Amina rifugge e riesce a far fuggire ogni dubbio dalla mente di Elvino, che giura che mai più si lascerà prendere dalla gelosia.

Cambia la scena che ora si finge nell'interno dell'osteria. Sono insieme il Conte e la bella ostessa che, scherzando debolmente, accetta la corte che egli le fa. Ella ha scoperto il suo segreto ed è tutta luminosa dal fatto che le sue grazie non siano passate inosservate al signore del villaggio. Si ode in quella una strepito dalla finestra che si spalancano. Contrariata, Lisa, che ha paura d'esser vista, fugge verso una camera interna, perdendo nell'allontanarsi il fazzoletto che il Conte raccolse e getta sul divano. Compare Amina. E' coperta da una semplice veste bianca; e si vede alla finestra l'estremità della testa per cui è solito. Ella dorme, ma cammina e s'avvanza tentatamente in mezzo alla stanza. Il Conte la riconosce subito e s'avvede che la fanciulla è sonnambula. Spiegato così anche il mistero del temuto fantasma. La fanciulla, nel sonno parla del suo amore e della gelosia del suo fidanzato. Egli non la desterà. Dalla stanza interna, s'affaccia Lisa che scorge Amina. «Ahi traditrice», grida, e corre a dar l'allarme. La fanciulla, intanto, sempre nel sonno, si corica sul divano che è ad un lato della stanza. Il Conte si allontana. Al richiamo della cattiva Lisa accorrono contadini, il sindaco ed Alessio. Poi Teresa, Elvino e Lisa. Al frastuono degli accorsi la fanciulla si desta. Gira spaurita lo sguardo di intorno: ma allo scorgere Elvino gli va incontro piena d'amore. Elvino la scaccia brutalmente. Tutti, fuorché la buona Teresa, la credono colpevole. Non più nozze. Al nuovo amante egli la cede sprezzante. Amina si abbandona avvenuta fra le braccia di mamma Teresa, alla quale però non è sfuggito il fazzoletto che Lisa ha perduto nella fuga affrettata. Lo raccoglie e lo pone al collo di Amina.

Il secondo atto ha per scena una boscaglia. L'atto s'apre con un coro di contadini. Fattosi deserta la scena, appaiono Amina e Teresa. La fanciulla, pur affranta per l'abbandono del suo adorato, non può credere che egli non l'ami più. E come Elvino appare triste e tutto chiuso nel suo dolore, la speranza si rischende nel cuore della povera Amina. Ma Elvino la chiama ancora traditrice, le strappa di mano il fazzoletto e si dichiara disposto a contrarre le nozze con l'ostessa.

Cambia la scena ed eccoci ancora in quella del primo atto. Il giubilo di Lisa non ha freno. Ma la gioia della sfrontata è di breve durata e innanzi a tutti Lisa è smascherata da Teresa, che mostra il fazzoletto da lei dimenticato nella stanza del Conte. Ed è lo stesso Conte ad allestire solennemente l'innocenza di Amina, spiegando che cosa sono i sonnambuli. Nessuno gli vuol credere, quando ecco che nel sonno in cui la riaccolse l'affanno, Amina esce dalla finestra della sua camera, attraversa tra lo sgomento generale una trave sovrastante alla gola del mulino, e, sempre addormentata, viene a piangere tra i presenti il suo segreto d'amore infrenato e ad augurare felicità al suo Elvino. Questi crede, finalmente, e risveglia la fanciulla col suo bacio.

## L'ultima impronta terrena di Vincenzo Bellini

Pochi furono, com'è noto, gli anni che Vincenzo Bellini visse nella sua natia Catania. Ma la città etnea porta nelle sue pietre, nella sua aria, nella sua gente, impronte, forse indistruttibili, del suo musicista eccelsso. Parrebbe quasi che Vincenzo avesse creato i suoi capolavori nella casa dove venne alla luce, una piccola casa vicina al Teatro Greco. Di Bellini, delle sue melodie, è piena Catania sulle vie dove camminando o si affacciano le donne con i loro sguardi umidi di appassionate e incurante dolcezza; di melodie di Bellini è gonfio il cuore dei piccoli catanesi.

Tutto ciò che nello spirito di Catania è grazia, sa di soave e festante emozione belliniana. Il musicista dorme il suo sonno eterno nel Duomo. E alla sua tomba uomini e donne catanesi si accostano come a un altare. A Catania ho potuto vedere recentemente, durante una mia visita al Museo belliniano, una assai singolare impronta, l'ultima dell'autore di «Norma». Mi è stata indicata da Benedetto Condorelli, appassionato conservatore di quel Museo.

Si tratta dell'inventario che venne fatto l'8 dicembre 1835 a Putteaur, alla presenza di Rossini, nella camera che Vincenzo Bellini aveva occupata nella villa dei coniugi Lewis e dove il grande musicista catanese aveva lavorato e s'era spento, s'era spento nel

pomeriggio del 25 settembre di quello stesso anno.

Rossini, che rappresentava i familiari di Bellini, aveva provveduto perché l'inventario fosse redatto secondo le più precise norme di legge. Il documento infatti XX è copiosamente rivestito di formalità notarili.

Risaltano in esso le cose che parlano della lunga estate del 1835 sofferta da Bellini. Egli era tormentato ma non avvilito dal male viscerale. Era felice per il trionfale successo dei Puritani, per la Croce della Legione d'Onore ricevuta da Luigi Filippo, per la festa a Corte, voluta, in omaggio alla sua arte, dalla regina Maria Amelia. Ed era alle prese con nuovi e più alti fantasmi del suo genio e ormai lontano dalla vita parigina che era stata per lui piena di orori ma anche piena di ostilità.

Più inanimati non potrebbero essere le «redingotes», le cravatte, i gilet, gli oggetti, insomma, che si vestirono di Bellini più che non lo vestissero. Solo dentro il pianoforte, sotto la tastiera, rimane un segreto fulgido di vita, la più bella tragedia intima di Bellini creatore, il sogno supremo del grande artista: «Tra la vita e l'arte non distinguo limite definito».

Non potevano perciò valere per se stessi quei suoi stivoletti che fecero dire ad Arrigo Hainé: «Bellini est un soupir en escarpins».



Vincenzo Bellini.

quei suoi panciotti, quelle sue maniche spargianti, quegli ori di cui la sua bionda maliziosa isotonica si adornava per piacere dei salotti parigini e che irritarono molti mariti e inasprirono il cuore dei critici.

Fra i tanti colori di codesto inventario, colori di vestiti e di spille, colori vani della vita terrena, lo spirito di Bellini si muove libero e sovrano. Sentiamo che finalmente egli è tutto nella pace che durante il suo soggiorno francese gli era parsa la più desiderabile, la più propizia alla sua fiamma creativa, la pace della villetta dei Lewis a Putteaur, sulla riva della Senna.

Certamente è il più vero Bellini. Un Bellini che si imparadisa in una lieta concordanza della sua morte solitaria.

Varrebbe che nessuno più parlasse della triste casa di Putteaur nella quale egli morì solo, mentre fuori imperversava l'uragano, mentre il giardino intorno alle finestre abbrividiva di lampi. Romanzierie, luoghi comuni. Ben altro conta. Ecco quello che conta. Ci pare di udire, l'autore di Norma. Come se egli dettasse a se stesso, a voce alta, prima di scriverla, la lettera che mandò al suo amico Agostino Gallo di Palermo. «Studio attentamente i caratteri dei personaggi, le passioni che li predominano. Invaso dagli affetti di ciascuno d'essi, immagino di essere quel desso che parla e mi sforzo di sentire e di esprimere efficacemente alla stessa guisa. Dall'incessante osservazione degli affetti dei personaggi ho ricevuto la favella del sentimento per l'arte mia. Chiuso quindi nella mia stanza, comincio a declamare la parte del personaggio del dramma con tutto il calore della passione e osservo intanto le inflessioni della mia voce, l'accento, insomma, e il tono d'espressione che dà la natura all'uomo in balia della passione, e ci trovo i motivi e i tempi musicali adatti a dimostrarli e trasformarli in altri, per mezzo della armonia. Li getto sulla carta. Li provo al cembalo e quando ne sento io stesso la corrispondente emozione, giudico esserci riuscito. In contrario, torno a ispirarmi finché abbia conseguito lo scopo».

Altro che le delizie della vita mondana. Tutto un travaglio, invece, maschio ed eroico che apparve travestito, nella Parigi romantica, salottiera e sfarzosa, da «soupir en escarpins».

GIUSEPPE PATANE'



Pia Tassinari e Ferruccio Tagnavini, dopo una tournée di circa nove mesi in America, sono rientrati in Patria a bordo della motonave «Vulcania».



# "Così fan tutte,, di Mozart

REGISTRAZIONE EFFETTUATA IN OCCASIONE DEL TERZO FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA DI AIX-EN-PROVENCE - GIOVEDÌ ORE 21,30, RETE ROSSA

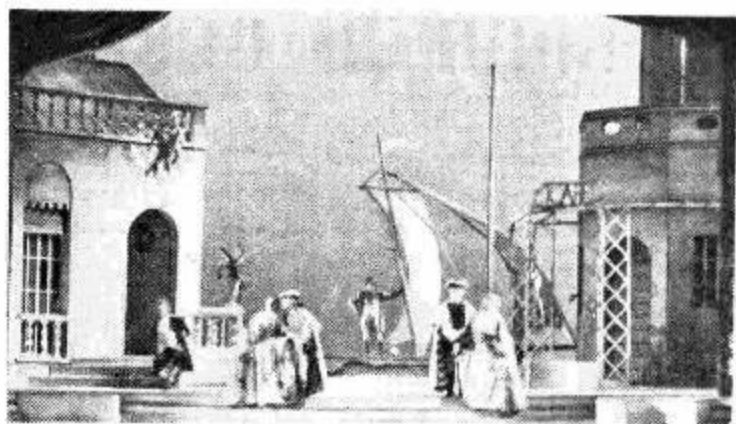
Particolare fortuna ha avuto, da tre anni a questa parte, il Festival di Aix-en-Provence. Fortuna giustificata, in quanto i programmi sono compilati con criterio che osserva rigorosi precetti artistici e gli elementi chiamati a realizzarli rappresentano il meglio che si possa dare nel campo interpretativo ed esecutivo. Questo Festival di Aix-en-Provence si allinea oggi con quelli ormai più che consacrati di Firenze, di Venezia, di Edimburgo, di Salisburgo. E come per questi ultimi la RAI non trasalza mai di collegarsi per i suoi ascoltatori appassionati di elette musiche e di elette esecuzioni musicali, così farà per il primo, cioè per il Festival di Aix-en-Provence. Il primo collegamento avrà luogo il 20 luglio; in questa occasione sarà trasmesso quel capolavoro mozartiano che ha nome *Così fan tutte*. Il 28 luglio, concerto diretto da Roger Desormière, con *Turandot* di Puccini di Olivier Messiaen. Il 27, *Don Giovanni* di Mozart. Il 29, Concerto Prevljak, con musiche operistiche italiane (Rossini, Bellini, Donizetti, Verdi). Il 4 agosto, concerto diretto da Hans Rosbaud, con musiche di Mozart e Haydn.

Alla esecuzione di *Così fan tutte* parteciperanno: Hans Rosbaud, direttore d'orchestra; Suzanne Danco nella parte di Fiordiligi, Emmy Louise in quella di Despina, Léopold Simoneau in quella di Guglielmo, Renato Cappelletti in quella di Ferrando e Marcello Curtis in quella di Don Alfonso. Come si nota, il contributo italiano a questo spettacolo è veramente notevole: tra artisti nostri e ben noti al pubblico della RAI prenderanno parte allo spettacolo; diciamo tre, considerando ormai Suzanne Danco artista italiana, almeno per elezione.

Dopo il successo davvero incoraggiante delle *Nozze di Figaro*, l'imperatore Giuseppe II pensò di ordinare a Mozart una nuova opera. Siamo nel 1789. Da Ponte era pronto a sbarcarsi in un'altra fatica e sembra che sia stato lo stesso monarca a suggerire al librettista la trama di questa favoletta che ha le sue più antiche propaggini nel *Desamerone*. Nulla si sa comunque di assolutamente sicuro sulla nascita di quest'opera mozartiana. Il recente biografo del Mozart, Paumgartner, ricorda che la sera di S. Silvestro del 1789 si organizzò una piccola prova, nel nuovo alloggio del musicista (Friedenplatz, n. 245), alla quale intervennero Puchberg e Haydn. Sembra che in questa occasione Salieri avesse, ma indarno, intriso. Anche in questo periodo della sua vita Mozart ebbe a sopportare i colpi avversari del destino: miseria, sempre più nera; inoltre il 16 novembre, dopo un'ora sola di vita, gli moriva una bimba, battezzata in *extremis*. La prova generale ebbe luogo il 21 gennaio 1790; dopo cinque giorni, *Così fan tutte* veniva eseguita allo Hofburgtheater. Si

ebbero alcune recite, con discreto successo, poi, in seguito alla morte di Giuseppe II, il teatro fu tenuto chiuso fino all'autunno dello stesso anno. L'opera ebbe altre rappresentazioni a Praga, Francoforte e Dresda. La compagnia che la eseguì era formata dal famoso Beucci (l'eccezionale interprete di Figaro e di Leporello) che impersonava Guglielmo, la signora Busani, il marito di lei, la signora Ferrarese (amante di Da Ponte), Luisa Villeneuve, il signor Cavello.

L'azione è semplice e asciutta, lavorata dal Da Ponte con abilità straordinaria, specie nell'economizzare i mezzi più convenzionali dell'opera buffa. Come sottotitolo fu scelto *La scuola degli amanti*. Si tratta di due giovani innamorati



Una scena del primo atto di «Così fan tutte» di Mozart, in una memorabile rappresentazione scaligera.

che, per mettere alla prova la fedeltà delle loro legittime fidanzate, si presentano loro in mentite spoglie. Il gioco è molto abile e astuto, sinché «con la pedante sus-

denza di un corso d'insegnamento — chiamiamo ancora il Paumgartner — si giunge al poco edificante *quod erat demonstrandum*».

**B**rava! Brava! Brava! così inizia una lettera inedita indirizzata alla Tetrazzini dalla grande Adeline Patti. Ma c'è di più. Fra i ricordi della celebre soprano spicca una corona che la Patti ebbe dalla Malibran e che, a sua volta, essa donò a Luisa, proclamandola così «regina del canto». E mai corona regalata fu portata con tanta disinvoltura e giusto orgoglio.



che Presidentessa degli Stati Uniti per un quarto d'ora. Il vero Presidente (non mi è stato specificato l'anno in cui questo avvenne: forse si trattava di Theodore Roosevelt) le disse allora:

— Dato che siete stata proclamata Presidentessa ed onorerem per un quarto d'ora, attendiamo una legge.

— Ebbene — rispose la neo-presidentessa — poiché vige il proibizionismo, concedo a tutti il diritto di poter bere liberamente, brindando alla salute dell'America e della bella Italia!

E per un quarto d'ora in tutti gli Stati Uniti d'America si alzarono contemporaneamente milioni di calici.

Altro fatto che lega il nome della Tetrazzini all'America è quel concerto ch'essa diede nella più grande piazza di San Francisco, al cospetto di ducentomila

Ugole d'oro

## LUISA TETRAZZINI

SABATO, ORE 21,03 - RETE ROSSA

offre un pubblico concerto in quella tale piazza. Il concerto è preceduto sempre dalla diffusione di un disco della Tetrazzini.

Aneddoti, penserà qualcuno, semplici curiosità: epure servono a confermare la indiscussa superiorità italiana nel campo della lirica.

La carriera di Luisa Tetrazzini iniziò per caso al «Pagliano» di Firenze dove, per indisposizione della prima-donna, essa sostituì egregiamente la soprano nella parte di Ines nell'*Africana* di Meyerbeer. Dedicatosi in modo defatigato al teatro, la sua vera prima grande vittoria la ottenne in Russia interpretando in modo superbo la parte di Gilda nel *Rigoletto*. Fu in tale occasione che il grande Masini — unitosi al tripudio del pubblico — venne alla ribalta e proclamò «Così cantano soltanto gli angeli del Paradiso».

La frase del Masini ci ritornava insistente alle labbra, l'altra sera, ascoltando i dischi dell'ultima cantante della vecchia scuola. Un po' commosso, il signor Vernati commentava volta a volta i pezzi lirici e le romanze di Tosti, da lei interpretate in modo mirabile:

— Ricordo ancora che una sera Mattia Battistini volle ad ogni costo che Luisa gli fosse al fianco nel Ballo in Maschera. «Farò la parte del pazzo» — gli promise Luisa. E mantenne la promessa. La parte è brevissima, ma mia moglie si divertì a far tali e tante variazioni con i suoi gorgheggi che — quando ebbe terminato in un diluvio di applausi — Battistini afferrò il pazzo per una manica e gli disse, cantando:

Non ho capito bene...

Volete ripetermi chi siete?

«Volentieri!» rispose Luisa. E bizzò il pezzo con altre variazioni e altri gorgheggi.

Mentre il signor Vernati mi parla, osservo la targa d'oro applicata sul grammofono: è una dedica affettuosa alla grande interprete.

— Vede? — mi spiega il signor Vernati — quella targa te fu offerta quando essa incise i primi dischi. A questo proposito, potrà interessare un fatto ignoto al più. Nel 1922 alla Gramophone di Parigi sono stati murati quattro dischi della Tetrazzini. La piccola celletta verrà aperta nel 2022. Gli uomini d'allora potranno così sentire com'era la più bella voce di un secolo innanzi.

Noi non abbiamo avuto la pazienza di attendere tanto. Per questo, sabato sera gli ascoltatori sono invitati ad udire la voce di Luisa Tetrazzini, la soprano che cantava «come gli angeli del Paradiso».

R. M.

# MUSICHE DI ROSSINI

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA GIANLUCA  
TOCCHI - SABATO, ORE 19,05 - RETE ROSSA

Il concerto diretto da Gian Luca Tocchi comprende un programma totalmente dedicato a Rossini. Ma non sarà un programma, come potrebbe intendersi, a base di Sinfonie d'opere (del resto questo è il « forte » del Rossini). Né, nostro caso, invece, il concerto, dopo essere stato aperto da una sinfonia d'opera, quella del *Signor Bruschino*, avrà uno sviluppo di raro interesse.

Britten, il noto compositore inglese autore del *Peter Grimes* non certo sconosciuto ai pubblici nostri, si è divertito ad attingere a

presso Ravenna del mio amico mecenate Agostino Triossi all'età più infantile non avendo preso neppure una lezione di accompagnamento, il tutto composto e copiato in tre giorni di seguito ed eseguito cagnescamente dal Triossi contrabbasso, Morini (il cui cugino) primo violino, il fratello di questo il violoncello, ed il secondo violino da me stesso che ero per dir vero il meno cane. Gioacchino Rossini

Adesso lasciamo parlare Alfredo Casella che di questa serie di sei Sonate ha voluto dare in luce la Terza, essendo questa, a suo autorevole giudizio, la migliore e perché presenta un alto valore documentario nei riguardi della formazione musicale di Rossini da ragazzo.

« Essa (la sonata n. 3) si suddivide in tre tempi: un allegro, un andante e un moderato. La potente personalità dell'autore balza evidente sin dall'inizio del primo allegro il quale è quasi identico a quello della meravigliosa aria di Don Magnifico nella « Cenerentola ». Come appare irresistibile, nella seconda variazione per contrabbasso del *Finale*, il carattere drammatico del secondo tempo contiene già allo stato potenziale il meglio del *Mosè* e forse del *Guglielmo Tell*. Ma ciò che soprattutto assicura un singolare valore storico a questa Sonata è il fatto che, scritta tre anni prima che il piccolo Gioacchino si sottoponesse alla severa disciplina di Pietro Mattel, al Liceo di Bologna, troviamo già in essa una profonda sorprendente penetrazione di quei grandi modelli tedeschi che erano allora pressoché ignorati in Italia e da quei musicisti nostri che ne avevano conoscenza considerati come musica astrusa e troppo difficile « per le orecchie nostre » (esotica o atonale si direbbe oggi). Penetrazione che doveva poi a Bologna valere a Rossini il soprannome di « tedesco » affibbiatogli dal Mattel. Questa ribellione del Rossini al pedantismo della scuola, questo suo istinto di andar verso la novità, così chiaramente documentati nel prezioso manoscritto, che la fortuna mi ha fatto rinvenire a Washington, pongono oggi in nuova luce lo spirito « moderno » dell'autore del *Barbiere* e conferiscono un eccezionale significato al ritrovamento di questo prezioso cimelio strumentale ».

A chiusura del concerto troveremo quel delizioso *Rienzi* per pianoforte (già da noi eseguiti insieme alle *Soirées musicales* per Notturni dell'usignolo, nella veste originale) dei quali dobbiamo al Respighi una intelligente e nobile versione orchestrale.

## CONCERTO SINFONICO

diretto da Antonio Pedrotti - Lunedì, ore 21,20 - Rete Azzurra - (Dal Teatro Petrarca di Arezzo).

L'orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, che dedica attentamente la sua attività alla organizzazione estiva concertistica della RAI, si sposterà il 17 di questo mese ad Arezzo per prender parte ai festeggiamenti che sono stati organizzati a celebrare il novantesimo anniversario della morte di Guido d'Arezzo, colui che, per pri-



Risveglio gioioso della terra.

Alata brezza odorosa.

Fremite lieve di chiare sorgenti...

FRESCHEZZA DELL'ACQUA DI COLONIA

*Gold Medal* ATKINSONS

COMPLEMENTO DEL BAGNO E DELLA TOILETTE



BY APPOINTMENT PURVEYORS TO H.M. THE KING

MADE IN ENGLAND

## BANDI DI CONCORSO

La RAI - Radio Italiana - indurrà un concorso nazionale per titoli e per esami ai seguenti posti nell'Orchestra Sinfonica della Sede di Torino:

- a) un posto di terzo trombone;
- b) un posto di primo violino di fila.

Al concorso saranno ammessi gli aspiranti di sesso maschile che non abbiano superato il 45° anno di età, che siano in possesso del diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o Istituto perseguita e che abbiano la cittadinanza italiana.

Gli appartenenti ai complessi della RAI non saranno ammessi al concorso.

Le domande di ammissione al concorso, in carta semplice, corredate del predetto diploma (o copia legalizzata di esso), di un elenco dei titoli professionali, del certificato di cittadinanza e del certificato penale, dovranno pervenire alla Direzione Compartimentale della RAI di Torino - Via Montebello 12 - non oltre il 19 luglio 1950.

La prova avrà luogo a Torino, nell'Auditorium del Palazzo della Radio, in via Montebello 12, il giorno 27 luglio 1950, alle ore 9,30.

Per ogni informazione riguardante i programmi delle prove e le altre modalità, gli interessati potranno rivolgersi alla suddetta Direzione Compartimentale della RAI di Torino.

quella freschissima e zampillante fonte che sono le *Soirées musicales*. Queste, nell'originale rossiniano, son per una o più voci con accompagnamento di pianoforte; Britten le ha trascritte per l'orchestra. Rossini le compose verso il 1825.

Particolare interesse desterà la esecuzione di una sonata per violini, violoncelli e contrabbassi che fa parte di un insieme di sei sonate che si credevano definitivamente perdute e che invece il Casella ebbe la fortuna di ritrovare, alcuni anni or sono, nella Libreria del Congresso di Washington, dove sono conservate in parti staccate non autografe. Sulla rilegatura figura il titolo: « Opera di 6 sonate composte dal signor Gioacchino Rossini in età di dodici anni in Ravenna l'anno 1804 ». Nell'interno della parte del primo violino si trova la seguente deliziosa e preziosa nota autografa dell'autore:

Parte di violino primo, violino secondo, violoncello, contrabbasso e questo il 6° Sonata opera da da...

## IL SAPONE AL LATTE RUMIANCA

### NUTRE E DETERGE LA PELLE



sistematica tecnica della notazione musicale e che per primo riuscì a raccogliere pratiche leggi per realizzarle in modo concreto. Il Comitato per le onoranze al grande arcetino ha voluto, in collaborazione con la RAI, ricordare ai posteri la data inaspettata, con questa manifestazione e con altre ancora veramente illustri tra le quali ha particolare spicco il grande concorso nazionale per un'opera storico-biografica sul grande teorico. Il concerto che avrà luogo al teatro Petrarca, sarà diretto dal maestro Antonio Pedrotti ed è stato concepito con tutta libertà nella scelta dei pezzi.

Nella prima parte udremo il *Recitativo del Concerto in fa di Beethoven*, violista veneto della prima metà del XVIII secolo. Il violino solista, accompagnato dagli archi, compie qui un'opera di ampio respiro, di vaste dimensioni e concepito secondo una linea melodica audace nella varietà dei suoi sviluppi, nella complessa concatenazione delle idee e nella ritmica. La parte solistica sarà affidata al violinista Antonio Abussi.

Nella parte di mezzo del programma troveremo quel monumento della sinfonia romantica post-beethoveniana che è la *Terza di Brahms*, op. 90. Senza dover ricorrere, con scopi meramente didattici, su questa notissima sinfonia, basterà ricordare che tutti i movimenti raggiungono una dimensione stupendamente equilibrata nell'economia generale della composizione. La *Sinfonia* è in quattro tempi: Allegro con brio, Andante, Poco allegretto, Allegro. Essa fu definita, dalla critica del primo novecento, la *sinfonia modello* e la definizione manifestava un atteggiamento polemico rivolto contro la sinfonia dello Schumann che non ebbe, sino a poco tempo fa, soverchi ammiratori.

A chiusura del concerto ecco uno dei lavori più significativi di Igor Stravinsky: *L'uccello di fuoco*, la suite per orchestra ricavata dall'omonimo racconto danzato in due quadri che, diretto da G. Pierpi, andò in scena all'Opéra di Parigi, eseguito dai balletti di Diaghilev, il 25 giugno del 1910.

## Musiche di Beethoven

**Q**uasi ogni giorno, questa settimana, i nostri ascoltatori hanno la possibilità di ascoltare le musiche del Maestro di Bonn, che ben quattro sono i concerti dedicati a Beethoven che la RAI mette in onda da domenica pomeriggio a venerdì sera.

La scelta è ampia e varia, poiché non punta su un determinato periodo o su una delle cosiddette «maniere», ma tocca tutte le grandi pagine del musicista, dal celebre *Nona sinfonia* e dal popolare *Concerto per violino e orchestra* alla meno nota *Fantasia in do minore* e all'ancor meno eseguita *ouverture La consacrazione della Casa*.

Questo, che potremmo veramente definire un «festival beethoveniano» ha inizio con il concerto di domenica (ore 17,30 Rete Azzurra) diretto da Hans Swarowsky. In programma l'*ouverture Coriolano*, il *Terzo concerto per pianoforte e orchestra* (pianista Ornella Puliti Santoliquido) e la *Quarta Sinfonia*.

L'*ouverture del Fidelio* e il *Concerto in re maggiore per violino e orchestra* (solista Wanda Luzzato) formano il programma che dirige martedì (ore 17 Rete Azzurra) il maestro Rudolf Moralt.

Mercoledì (ore 21,35 Rete Rossa) il maestro Hermann Scherchen dirige l'*ouverture La consacrazione della Casa*, la *Fantasia in do minore* op. 80 per pianoforte, coro e orchestra (pianista Guido Agosti) e l'*Ottava sinfonia*.

Ed eccoci finalmente all'ultima manifestazione beethoveniana della settimana con il secondo concerto diretto da Scherchen (quello di venerdì ore 21,30 Rete Azzurra) che comprende l'*ouverture in do maggiore* op. 115, l'*aria «Ah! perfido»* e la *Nona sinfonia*, l'opera, che dopo la gagliarda sonorità dell'*Eroica*, dopo la commovente poesia della *Pastorale*, dopo la fresca irrucenza della *Settima* — e non dimentichiamo la immortale *Quinta* — costituisce il testamento sinfonico di Ludwig van Beethoven.



## Marianne Michel

LUNEDÌ, ORE 22,50 RETE AZZURRA - GIOVEDÌ, ORE 13,55  
RETE ROSSA - SABATO, ORE 22,15 - RETE ROSSA

Interprete della 37ª edizione de «La Vedetta della Settimana» è la cantante parigina Marianne Michel, nota «disseuse» di moderne canzoni francesi.

Marianne Michel acquistò notorietà a Parigi anzitutto come direttrice di spettacoli. Essa infatti incontrò con l'allestire il primo cabaret-teatro di Parigi, organizzandosi brillanti manifestazioni con tutte le principali «vedette» francesi e le figure più in vista dell'ambiente artistico della Ville Lumière. Da Francis Carco — che presentò il primo spettacolo: *Nostalgie de Paris* — a Françoise Rosay, la famosa attrice drammatica della Comédie Française e di numerosi film, a Edith Piaf, Léa Marjane, Suzy Solidor, e le altre stelle della «chanson». Nel 1945 Marianne Michel prese parte come cantante a uno di quegli spettacoli che essa organizzava e dirigeva con tanto entusiasmo. Il successo fu completo ed essa venne subito invitata a cantare alla Radio. Per dieci mesi consecutivi Marianne Michel figurò in una trasmissione denominata «Music-hall du lundi», che veniva messa in onda ogni settimana.

Gli autori di canzoni incominciarono a scrivere espressamente per lei ed essa si creò un vasto repertorio originale, lanciando grandi successi internazionali come *Imaginez*, *Rêver*, *Symphonie*. Je suis si bien. Recentemente essa è stata la prima interprete dei due ultimi successi francesi: *La Seine* e *Amour*.

Da qualche tempo Marianne Michel ha lasciato la Radio e il music-hall parigino per intraprendere delle tournées all'estero: è stata applaudita nell'America del Sud, particolarmente in Brasile dove restò due mesi al famoso club Copacabana di Rio de Janeiro, in Egitto, nel Libano, in Svizzera, ecc.

Di passaggio da Roma Marianne Michel ha registrato per «La Vedetta della Settimana» i programmi che ascolterete e che costituiscono un gustoso carosello di successi della «chanson française».

presentati da una fra le più sensibili interpreti di tale genere.

Il Quintetto Right-Saitto accompagna Marianne Michel nelle sue trasmissioni.

S'ALZA IL SIPARIO

## Geraldine Brooks

VENERDÌ, ORE 21,03 - RETE ROSSA

Geraldine Brooks iniziò la sua carriera artistica a soli 17 anni, senza drammi familiari, senza fughe, senza scandali. Anzi si può dire che il suo debutto riempì di felicità tutta la sua famiglia: la madre, figurinista e scenografa teatrale, il padre, presidente della «Compagnia fornitrice costumi teatrali», e la zia Helen, vivacissima *soubrette* delle «Ziegfeld Follies».

Benché tutta la sua famiglia fosse formata da persone che avevano ormai molta dimestichezza con l'arte, a nessuno era mai venuto in mente che la giovane e graziosa Geraldine potesse diventare un'attrice di grido. Ella si affacciò alla ribalta, recitando intelligentemente parti di ingenua in alcuni lavori moderni a Bridgeport nel Connecticut e a Montclair nel New Jersey. Poi arrivò il colpo di fortuna: le fu proposto di sostituire l'attrice Katharine Hepburn che avrebbe dovuto impersonare la protagonista della commedia «Follow the girls».

Geraldine Brooks non aveva un nome da cartellone, era troppo giovane per quella parte, aveva recitato solo in piccole compagnie, ma dopo il primo spettacolo fu acclamata come grande attrice, tanto da essere richiesta subito dal «Guild Theatre» per una tournée shakespeariana.

Di qui la sua affermazione e il conseguente debutto nel cinema, per il quale ella si sottoponeva sovente ai disagi e alle difficoltà del lavoro con ammirevole coraggio ed entusiasmo.

## IL «GIULIO CESARE», A POMPEI



Giovedì, 6 luglio, un eccezionale spettacolo d'arte s'è svolto al Teatro Grande di Pompei: la rappresentazione all'aperto del «Giulio Cesare» di Haendel, voluta e attuata dalla Soprintendenza del teatro San Carlo di Napoli. L'opera è stata diretta dal maestro Herbert Albert, al quale sono state tributate, insieme con gli interpreti — Siepi, Tehaldi, Nicolai e Sinimberghi — calorosissime ovazioni. Nella foto, il radiocronista Domenico Calvanese del «Gazzettino del Mezzogiorno» intervista i cantanti (da sinistra): Siepi (Cesare); Sinimberghi (Sesto); Cassinelli (Tolomeo) e Piccinini (Achillas).

PROSA

# Marito e moglie

TRE ATTI DI UGO BETTI - SABATO, ORE 21,15 - RETE AZZURRA

**D**a qualche anno Ugo Betti è in prima linea nella famiglia del teatro italiano contemporaneo, e giustamente ha raccolto, anche fuori dei nostri confini, più di un semplice e confortevole assenso.

« Marito e moglie » non è lontano dagli schemi sempre interessanti della prima maniera di Betti. Infatti precede: « Corruzione al palazzo di Giustizia » e « Spiritismo nell'antica casa ». È un lavoro di poesia, è un'avventura che con dolcezza sfiora il dramma. Qui Betti fa parlare i suoi personaggi anche quando pensano, è una sua trovata che non disturba l'azione, ma la rende più incalzante, più poetica, e ci avvicina i personaggi con maggior dedizione.

Il professore di latino, Luigi, ha sposato Olga e da lei ha avuto un figlioletto, Corradino, che d'estate passa le vacanze presso una sua zia. Il professore ama molto sua moglie e in verità ne è ricambiato. Ma passano degli anni e i due sono alle soglie di un'età preoccupante, quella che fa lentamente sfiorire la bellezza e avvia irrimediabilmente alla maturità. Olga non sa e non vuole convincersi di questo lento trapasso che avviene in lei: la sua natura, in giovinezza, è stata sempre vivace. Adesso è convinta che il trapasso è causato dalla vita monotona che mena col marito, anche se tranquillo e felice. Olga non vuole sfiorire, e se ne avvede quando Filippo, un giovane ventenne, si innamora di lei improvvisamente durante le vacanze estive. Dapprima Olga ride della passione del giovane, ride apertamente, lo racconta a Luigi, scherzando; ma quando, un tardo pomeriggio, di fronte al marito, si accorge, con un gioco di pensieri e con il terrore di sentirsi tra breve finita, che soltanto a Filippo può dimostrare la sua verde età, si allontana furtivamente e va dal giovane che, in procinto di partire per gli studi, l'attende nella sua casa. Olga si allontana e lo stesso Luigi intimamente le lascia scegliere la strada. Ma Olga non voleva abbandonare la casa, la famiglia, voleva dire qualcosa al giovane disperato e voleva aiutare se stessa a riconoscersi giovane. Purtroppo non tutto va secondo i piani stabiliti: nasce uno scandalo per via di una servotta già amante di Filippo, il giovane ventenne. Olga fugge, ma non ha il coraggio di tornare del marito che l'aspetta. Olga non esiste più, scompare, il mondo le ha chiuso le porte.

Dopo un anno, davanti ad un giudice, si ritrovano tutti i personaggi di questa malinconica storia: i colpevoli e i beffati. Viene anche Luigi con il figlioletto Corradino. Il professore di latino ha ponderato il peso della sua vita, incolpa anche se stesso, ha parole buone per tutti. Al suo fianco appare Olga, o meglio i pensieri di Olga, l'immagine: Luigi perdona tutti e tutto. Dice che non è solo, c'è Olga con lui, Olga che non è colpevole. « Vedete, mi basta solo pensare intensamente che ella sia qui, proprio vicino... e io la sento, qui, in modo reale, capite?... Tutto il resto se ne andrà, ma questa cosa così bella, questa confidenza, questa compagnia, è possibile che possa durare solo pochi momenti di luce, e poi finire con la morte? Se io non aves-

si lei vicino, non saprei davvero che fare, anche nel Paradiso, se davvero c'è... ». Così conclude Luigi, davanti al giudice, ed esce, dopo aver accomodato il cappellino, rassicurato i capelli e abbracciato suo figlio.

## DESIDERI REPRESSI

Un atto di Susan Glaspell - Traduzione di Franca Lancogni - Sabato, ore 17,30 - Rete Rossa.

I desideri repressi sono quelli che giacciono nascosti nel profondo del nostro subconscio, e che ci rifiutiamo di portare a galla perché nel fondo del nostro inesperto c'è l'incontrollato presentimento che essi sconvolgerebbero la nostra vita nel suo corso ormai tracciato. Alle volte la forza di questi desideri repressi, sconvolge l'organismo e arreca seri squilibri alle persone. Per questo, dicono gli psicanalisti, bisogna ave-

re la forza di affrontare tali mali oscuri, di portarli alla luce e di accettare la loro verità.

Da questo spunto, Susan Glaspell prende l'avvio per scrivere un'amabile scherzo sulla psicanalisi ed i suoi appassionati cultori. Immaginate cosa può accadere ad una coppia in cui la moglie, fissata per la psicanalisi, vuol trovare un significato ad ogni gesto, ad ogni scatto, ad ogni movimento del marito; una moglie che sveglia il marito di notte domandandogli cosa ha sognato per controllare la portata dei suoi recidivi desideri. Nel mezzo di una situazione simile, capita in casa del due, la sorella della sposa, una ragazza ingenua, per niente al corrente delle nuove teorie che tanto appassionano la sorella, che per di più ha la dabbenaggine di raccontare di aver sognato di essere una gallina.

Di quello che può esaltare da questo sogno di una gallina, dalla discussione intorno al fatto se la gallina fosse bagnata o asciutta, lo spirito della Glaspell darà una gustosa preva. Non narriamo lo scioglimento del pasticcio per non togliere all'ascoltatore il piacere delle trovate.

**Liberatevi dalle  
sofferenze dovute  
alla cattiva  
digestione!**



La MAGNESIA 'BISURATA' reca un sollievo meravigliosamente pronto e dolce ai dolori di stomaco causati da eccessiva acidità. La MAGNESIA 'BISURATA' neutralizza rapidamente questo eccesso di acidità e lenisce in tal modo le sofferenze. La MAGNESIA 'BISURATA' vi farà realmente sentire la sua azione dolce e calmante. Provatela oggi stesso!

**Digestione assicurata  
con**

**MAGNESIA  
BISURATA**

Polvere o compresse in tutte le farmacie

Autorizzazione A.C.I.S. n. 1184/1175  
del 21 maggio 1949.



**Spedizione PACCO POSTALE  
VINI PREGIATI**

Fustino con rubinetto kg. 7 netto  
Marsala extra vecchio . . . L. 2300  
Vermouth dorato superiore . . . » 2400  
Moscato passito . . . » 2500  
Crema Marsala all'uovo . . . » 2600  
Crema Marsala alla mandorla » 2700  
Crema Marsala al caffè . . . » 2800

**Spedizione FERROVIA P. V.  
VINI DA PASTO**

Fusto normale kg. 50 netto  
Vino bianco di Sicilia 14 gr. L. 5000  
Vino marsalato 14 gradi L. 5000

Spese trasporto comprese. Recipienti gratis. Pagaente o assegno.

## OMAGGIO

Un fustino brevettato contenente: due differenti qualità a monito di due rubini, netti a chiosque commissioni L. 24.000 di merite anche per spedizione a più persone.

Nelle commissioni citare Radiocorriere

**RAMODEO & MARSALA**  
PRIMARIO STABILIMENTO ENOLOGICO

## Proibito suicidarsi in primavera

TRE ATTI DI ALESSANDRO CASANA - LUNEDÌ, ORE 21,15 - RETE ROSSA

**A**lessandro Casana è nato in Spagna nelle Asturie, nel 1903. Frequentò la Università di Oviedo e di Murcia, e, una volta laureato, si interessò come pedagogo e scrittore di portare la cultura teatrale fra il popolo. La commedia che richiamò l'attenzione su di lui fu « La sirena arenata » con la quale conseguì il premio « Lope de Vega » e riportò ovunque, in Italia, in Francia e in Inghilterra, un grande successo.

Altri lavori vennero, dopo, ad arricchire il già grande successo dell'autore spagnolo. La RAI ne metterà in onda uno dei più significativi, « Proibito suicidarsi in primavera », dove un sottile e fresco umorismo e al tempo stesso forti accenti drammatici sono amalgamati da un dolce afflato poetico. La vicenda ci racconta di un club costituito dal dott. Roda, il club dei suicidi: un luogo appartato, vicino ai monti, e adattato per chi, ormai sfiduciato della vita, vuole togliersi l'esistenza. Tutto è predisposto perché i suicidi possano trovare la « bella morte ».

Al Club capita, per caso, una coppia di fidanzati, Ferdinando e Gloy, giovani, freschi, innamorati, pieni di vita e di speranze. Attratti dalla stranezza del luogo e della loro avventura, incuriositi dalla originale istituzione, rimangono al Club dei suicidi diventando aiutanti del dottor Roda.

Ma ancora un altro personaggio prende corpo nella vicenda: Gianni, il fratello di Ferdinando, oppresso da un complesso di inferiorità, tormentato da una tremenda gelosia verso il fratello che, a differenza di lui, è sano, felice, e si è saputo attirare l'amore di tutti, anche di Gloy segretamente amata pure da Gianni.

E così nasce il dramma. A stento, Gianni viene salvato dal suo tentativo di suicidio; ma la sua sofferenza diventa sempre più atroce e involontariamente egli diventerà triste ostacolo fra Ferdinando e Gloy.

Gloy in un primo momento penserà di togliersi la vita per fa-

cilitare una rappacificazione fra i due fratelli, poi, invece, comprenderà che la vita è un dovere al quale nessuno può sottrarsi e, mossa da profonda compassione per il povero Gianni, seguendo l'impulso del suo sentimento, gli darà l'illusione di un istante di amore.

Gianni sa bene che essa non può amarlo come lui vorrebbe ma è commosso e felice per il gesto generoso di Gloy che gli ha ridonato, nel sentirsi almeno una volta compreso e vincitore, la fiducia in se stesso.

Gloy e Ferdinando, non più chiusi nell'egoismo della loro felicità che aveva fino allora ignorato le sofferenze altrui, sentono così rafforzato il loro amore; i due fratelli ormai sono rappacificati e Gianni trova in Alice — una giovane infermiera del club — un dolce motivo per attaccarsi ancora alla vita.

Con questa visione di speranza e di ottimismo si conclude l'originale lavoro di Alessandro Casana particolarmente adatto per mettere in risalto i pregi non comuni del commediografo spagnolo.

## TECLA E GLI INNOCENTI

Radiodramma di Luigi Livio - Giovedì,  
ore 21,30 - Rete Azzurra.

Luigi Livio ha ambientato la vicenda di questo suo radiodramma alla periferia d'una grande città, scegliendo i personaggi della vita del nostro tempo, forse con l'intenzione di significare e di sottolineare un contrasto portando il microfono in un angolo del mondo di oggi. Quattro sorelle — Tecla, Vella, Marta e Nucci detta Lilli — e un fratello — Merio —, vivono insieme. Tecla è un po' la mamma e le guida di tutti anche se ognuno vuol vivere la propria vita evadendo dal mondo monotono di lavoro comune e di povertà in cui la loro condizione li pone. Solo Tecla, che si occupa della casa e dei suoi con amore e con rassegnazione, cerca di trattenere



e di conciliare i contrasti fra le sorelle, le quali stanno tentando di scivolare verso una discesa che porta sulla strada del peccato. Mario, il fratello e il solo uomo della casa, si disinteressa di tutto per seguire un suo miraggio non ben definito e comunque egoistico. Tecla è sola a lottare, con il suo candore, con la sua dolcezza, con il suo amore, con la sua fiducia nel mondo e negli uomini; mondo per lei limitato alla sua famiglia; senza aiuto all'interno della preghiera e all'esterno di una cieca credenza nella forza della Provvidenza. Per Tecla, le sorelle e il fratello, certamente colpevoli al giudizio del mondo, sono innocenti; per Tecla sono sempre bambini che bisogna tenere riuniti accanto al focolare e raccontar loro delle favole anche se, come nelle favole, spesso pure nella vita, l'orco mangia i bambini. E l'orco, per Tecla, è questo nostro tempo disperato, legato ai desideri meno puri e alle conquiste materiali. Nel tentativo di salvare Volia, una delle sorelle, per una fatalità, Tecla morirà, e anche negli ultimi istanti la sola sua preoccupazione è il pensiero dei suoi e la sola consolazione è la speranza di poterli aiutare da lassù, dove non giungono le brutture e le cattiverie terrene.

COME CI HANNO GIUDICATI

## ALESSANDRO DUMAS E GLI ITALIANI

Mercoledì, ore 22,15 - Rete Azzurra.

I rapporti di Dumas con l'Italia e gli italiani del Risorgimento ebbero inizio a Firenze, dove egli soggiornò parecchi mesi con l'attrice Ida Ferrier, che sposò nel 1840. Si

estesero successivamente ad altre città italiane, e nel '59 troviamo l'autore del *Tre moschettieri* addirittura tra i più entusiasti sostenitori dell'epopea garibaldina. In viaggio per l'Oriente nel suo primo scalo a Genova, Dumas, saputo che Garibaldi marciava su Palermo, fece vela per la Sicilia e lo raggiunse a Palermo. Generoso com'era, fino alla prodigalità, gli offrì tutto quanto aveva, 50.000 franchi, per l'acquisto di armi e munizioni che s'incaricò

egli stesso di comprare a Marsiglia. A Napoli, nominato da Garibaldi direttore onorario delle Belle Arti, fondò poi un giornale *L'Indipendente*, e si occupò anche degli scavi di Pompei, finché, caduto in disgrazia, ritornò disgustato a Parigi.

Delle sue impressioni, dei suoi giudizi sull'Italia del tempo ci restano alcune opere quali *Une année à Florence* (1840), *Villa Palmieri* (1843) e *Les mémoires de Garibaldi* (1860).

LA RADIO PER LE SCUOLE

## La campanella continua a squillare

OGNI LUNEDÌ E GIOVEDÌ, ORE 18, RETE ROSSA  
TRASMISSIONI DALLE COLONIE ESTIVE

Piero aveva fatto indigestione di ciliege, era il «malato» più grave di tutta la Colonia; l'indomani sarebbe ritornato alla spiaggia, coi piccoli amici, a correre e gridare e saltare. Nulla di grave, insomma, ma come si fa a tenerlo nascosto alla mamma? I bambini alle Colonie marine e montane della Gioventù Italiana hanno l'obbligo di scrivere a casa almeno una volta la settimana; e per i più piccoli scrivono le «vigilatrici». La cartolina arriva con la notizia delle troppe ciliege ingoiate e prima che ne segua un'altra con l'annuncio della «guarigione», qualche giorno trascorre nell'ansia. Queste mamme, che trepidano

per un nonnulla! Invece la radio, che cosa fa? Dà tutte e due le notizie a un tempo: Piero parla al microfono, manda un bacio, racconta ogni cosa e subito la voce del medico. Il presente, interviene a rassicurare. Le mamme, si sa, leggono sul *Radiocorriere* che il giorno tale alla tale ora ci sarà la trasmissione dalla Colonia ove si trovano i loro figlioli, e potete immaginarvi se non ascoltano. Alla mamma di Piero, dopo, a un certo momento sarà venuto il batticuore (Senti la voce di Piero, proprio la «sua» voce, lì, a pochi centimetri! E quelle ciliege, potevi smetterla prima...), ma soltanto per un momento. Ideale sistema di corrispondenza.

La giornata si apre e si conclude con l'alzabandiera: i bambini, suddivisi per squadre, bene allineati, col masino in su guardano scorrere lungo l'asta il tricolore e imparano ad amare la Patria. Poi prorompono in canti e corse sfrenate verso la spiaggia o verso il bosco, secondo che la Colonia è in riva al mare o sulle pendici dell'Appennino; e trascorrono la loro giornata tra giochi e conversazioni istruttive, sempre «vigilati» da signorine che, molto spesso sono le loro stesse insegnanti durante l'anno scolastico. Poi il refettorio, con cibo abbondante e sano; poi a nanna, nelle bianche e fresche camerale, dopo aver recitato, tutti insieme, la preghiera.

«E il bacio della buonanotte, signorina, non me lo dà? La mamma me lo dà sempre». Come si fa a negare il bacio della buonanotte a tutti questi piccoli bimbi che hanno la mamma lontana? E allora di lettuccio in lettuccio, le «vigilatrici» si chinano e mettono tutta la loro buona volontà, affinché il loro bacio ricordi quello materno; e finalmente su un'altra giornata cade, col buio della sera, il silenzio.

«La Radio per le Scuole» ha infatti pensato che anche le vacanze finiscono, e presto; e ora sta preparando il calendario delle trasmissioni per il prossimo anno radiocoristico, ricco di nuove rubriche e di sorprese per i piccoli ascoltatori, per gli insegnanti e per le famiglie che, giustamente, seguono anch'esse con attenzione questo delicato settore dell'attività della Radio Italiana. Questa settimana il microfono si recherà a visitare le Colonie marine di Cervia e di Senigallia e le trasmissioni saranno realizzate con la collaborazione del Provveditorato agli Studi, rispettivamente di Varese e di Ancona.



SCRITTORI AL MICROFONO

## Nicola Lisi

INTERVISTE CON SE STESSI  
MARTEDÌ, ORE 21,30 - RETE ROSSA

Narratore, casto e sereno di fantasmi e poetici incanti, Nicola Lisi è uno dei più compiuti e originali scrittori italiani d'oggi. Spirito profondamente cristiano e cattolico, chiamato a continui pensieri d'amore, la sua vena si riallaccia alle correnti di pietà della tradizione toscana.

Esordì nel 1923 con un dramma, *L'acqua*; drammatizzazione di un simbolo e insieme ingenua e fantastica rappresentazione di anonime creature di vita poeiana (la gobba, le cieche, il vecchio moribondo, il giovenco...) in buio, metafisicamente stilizzati. Poi vennero le «Favole», interpretazione allegorica e fantastica di animali e cose inanimate, dove l'impulso morale dello scrivere raramente soffoca la gioia del narrare. Analogo mondo, quello di *Poesie dell'anima* (1924), anche se qui lo scrittore si rivela più apertamente cattolico e romantico.

«L'arca dei semplici» (1938), «Concerto domenicale» (1941) consacrano definitivamente la sua arte di narratore originalissimo, libero da eccessive preoccupazioni etiche. V'è un felice abbandono a quel soprano poetico che egli ha della natura degli uomini delle cose, e che è l'elemento magico della sua arte, così sensibile nel rendere il soprannaturale di fatti capaci, nella loro dimessa consuetudine, di suscitare incubi e sortilegi.

Nel 1943 Nicola Lisi ci diede una delle sue opere migliori: «Diario di un parroco di campagna». Sovversivo diario, pagine candide, nelle quali i valori religiosi e arcani della vita si dissolvono in una serena contemplazione dell'ordine di natura. L'altro suo diario, «Amore e desolazione» (1946), porta le date dei giorni più tragici della guerra: tragica realtà, rivissuta e filtrata in una luce calma e trasfigurante di bontà cristiana.

PROGRAMMI PER I RAGAZZI

## CALZONI CORTI

Anche «Calzoni corti», il dinamico settimanale che tanto successo ha ottenuto in questi ultimi tempi, è andato in vacanza, ma i ragazzi che erano abituati a seguirlo fedelmente non si allarmino: «Calzoni corti» riprenderà le sue trasmissioni in settembre, ricco di nuove rubriche e di nuovi personaggi.

Quante «avventure vissute» sono state narrate durante il primo anno di vita di questo giornale radiofonico! E quanti «vecchi» e giovani campioni sono stati presentati e intervistati! Una vera girandola di curiosità, di medaglioni sportivi, di viaggi e di avventure nei più lontani e disparati paesi.

Tutte rubriche che hanno riscosso il consenso entusiasta degli ascoltatori, ma fra le tante una, più di ogni altra, era cara ai ragazzi: «Come andò, vecchio campione?». Dapprima la sigla musicale che di per se stessa era già tutto un programma, quindi poche note di presentazione, e infine la voce dal vivo dei campioni che, attraverso lo spazio giungeva nelle case ove si trovavano raccolti i tifosi in «calzoni corti». Meazza, Guerra, Nuvolari, Combi, Bernasconi, Bosio, Belloni, Frigerio, ed altri, tutti vecchi assi dello sport, tutti astri di quel firma-



Learco Guerra, ex campione del mondo, soprannominato «La locomotiva umana», al microfono di «Calzoni Corti».

mento al quale i ragazzi guardano costantemente con grande spirito di emulazione.

# Scorribande radiofoniche nei locali notturni



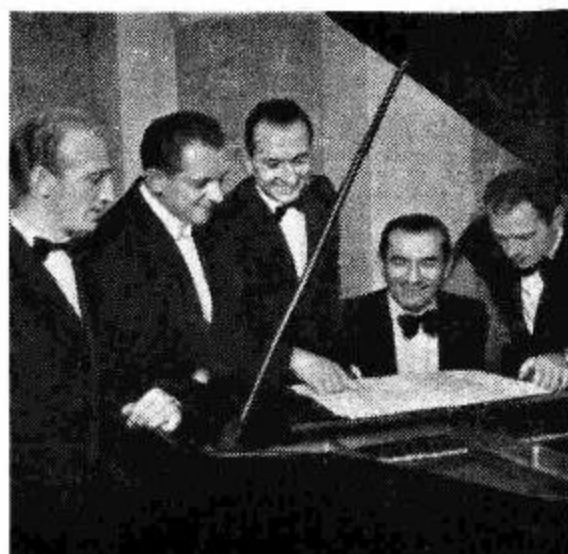
**S**i rallegrino gli innumerevoli amanti del jazz e delle canzoni: i giovani soprattutto, le intrepide schiere che anche di estate si trovano in stato di grazia e di affettuosa familiarità con la musica da ballo. E i meno giovani, gli ammogliati che sono rimasti soli in città, col desiderio inconfessato di straordinarie avventure; i solitari, gli annoiati della provincia, che sognano evasioni impossibili, scorribande fantastiche nei più favolosi locali delle grandi città. E si rallegrino anche tutti coloro che in queste sere di calura preferirebbero starsene tranquilli, in pantofole e pigiama, con un pacchetto di buone sigarette a portata di mano e un apparecchio radio con il quale



In alto, L'Orchestra Principe della « Sirenella » di Milano. Al centro: (a sinistra) il Trio Carosone dello « Shaker Club » dell'Albergo Miramare di Napoli; (a destra) il Quintetto Gambarelli del « Dancing Palazzo dell'Arte » di Milano.



L'Orchestra Lamberti del « Settimo Cielo » di Bologna.



Il Quintetto Waldemar della « Gran Balta » di Torino.





iniziare un eterico vagabondaggio, alla ricerca di ritmi frizzanti o di un motivetto tonico e refrigerante.

La RAI allarga la sua sfera di influenza musicale, allunga il tiro delle sue « batterie » microfoniche, intercetta e diffonde gli armoniosi messaggi dei night clubs.

Come vedete, amici del jazz, avete nuovi motivi di soddisfazione da aggiungere a quelli musicali. Gli altri stiano calmi, non borbottino e non protestino. La RAI non li dimentica. Come una mamma, che di un uguale amore ama tutti i suoi figli, essa ha un sorriso e un dono per tutti. Per quelli che hanno giurato amore eterno alla lirica, al teatro, alla rivista, e per quelli che amano di un uguale ardore la musica sinfonica e da camera. E questo giornale è qui a testimoniare e a farsene banditore settimanalmente. Ma i giovani, si sa, sono sempre i più numerosi e prepotenti. La loro « fame » di musica leggera è insaziabile. Ed è naturale, perché soprattutto in essa, nei suoi ritmi lievi, audaci, sfrenati, sentono esaltate le loro funzioni vitali; nel vento delle sue trascinate armonie trovano sollievo alla loro vita, così greve di piombo e di bronzo. Ora, intensificando opportunamente i suoi collegamenti con i locali notturni delle nostre più grandi città — quelle sale da ballo dove i soli fiumi di champagne sono quelli canori e musicali — la RAI offre nuove possibilità e motivi di svago. Sono nuovi e originali complessi, nuove graziose voci che vengono ad arricchire i suoi programmi di musica leggera. Che verranno effettuati collegamenti frequenti anche con club notturni stranieri e scambi musicali con le nostre orchestre.

Rivoli d'oro, di melodie e di ritmi, dunque, che verranno convogliate e diffuse scegliendo le vene più fresche e genuine, le musiche più nuove e di maggior successo.



● In alto, a sinistra: Emilio Zanussi e la sua orchestra a « La Perla » di Roma.

● In alto, a destra: Il caratteristico complesso di Sergio Nardi del « Dancing Garden » di Bologna.

● Al centro: Il Quartetto Tosoni del « Giardino Ristorante agli Orti di Sallustiana » di Roma.

● In basso: Gaetano Gimelli e la sua orchestra al Giardino Danze Moda di Torino.

# Ricordo di Mario Pelosini

I giornali hanno annunciato la morte, avvenuta sabato 1° luglio in Pisa, di Mario Pelosini, artista ben noto anche agli ascoltatori della radio; e ne hanno soprattutto illustrato le virtù di direttore, e gli umani, amabili caratteri di innamorato della poesia. Silvio d'Amico — nella commemorazione tenuta alla Radio e che qui riportiamo — ha parlato soprattutto della sua opera di maestro, dalla cui scuola è uscita tutta una generazione di nuovi attori.

**A**lcuni anni fa, da una stazione della radio, fu trasmesso un dramma italiano dell'età classica, in versi, tra i più famosi del mondo; e fra gli ascoltatori di maggior gusto parecchi notarono che gli attori, o dicitoli, di quel dramma, lungi dal dare una esecuzione omogenea e compatta, sembravano appartenere a due famiglie diverse. Alcuni di essi reci-

tavano le loro battute con preoccupazioni d'un piano, immediato, persuasivo, verismo, supergusto come avrebbero recitato quelle d'un moderno dramma in prosa. Altri invece, pur cedendo alle esigenze d'una almeno relativa spontaneità e immediatezza del dialogo, fondavano essenzialmente la loro dizione sul ritmo, e dicevano pure sul canto. I dicitoli del primo gruppo provenivano, più o meno consapevolmente, dalla tradizione dei nostri attori fine-ottocento, quella cioè che ebbe per massimo canone il principio della cosiddetta spigliatezza, della cosiddetta verità. I dicitoli del secondo gruppo erano tutti usciti dall'insegnamento di Mario Pelosini.

Perché insomma questo fu, sulle nostre scene, al principio del secolo presente, uno dei fenomeni caratteristici; la battaglia per il ritorno al teatro della grande Esclusa e cioè la poesia. Quando il secolare sforzo romantico verso la desiderata riproduzione della « realtà qual'è », alla fine del secolo scorso sboccò nell'arte naturalista, Antoine in cerca d'un repertorio per il suo Théâtre-Libre faceva zittire i suoi seguaci raccontando che qualche autore gli aveva mandato, pensate un po', dei lavori in

versi! Ma qui speriamo che nessuno venga a farci lezione d'estetica, e a spiegarci che il verso è un accidente del tutto esteriore e meccanico, che si può benissimo fare della grande poesia in prosa, e della mediocre o cattiva prosa in versi. Senza intraprendere nessuna disputa sull'argomento, noi ricordiamo qui semplicemente che camminare non è la stessa cosa che danzare, e che parlare non è la stessa cosa che cantare.

Se, difatti, per oltre due millenni, i grandi poeti della scena si espressero in versi, evidentemente ciò avvenne perché quella era la loro forma necessaria: sicché il pieno incanto della loro poesia era ed è inseparabile dai ritmi, dagli accenti, dalle dieresi, dalle cesure, da tutti gli istintivi o scelti mezzi tecnici con cui quei poeti s'erano espressi. Ridicolo quindi, se non criminale, riportare quei ritmi all'andatura della prosa, sminuendo così, e in molti casi addirittura uccidendo, le creazioni della poesia. O peggio, cercare addirittura alla lirica le giustificazioni sceniche e teatrali: eravamo ancora giovinetti quando ci accadde di assistere al leopardiano Canto d'un pastore errante nell'Asia proposto da un attore che appariva vestito da pastore in mezzo al suo gregge sotto una luna di luce elettrica: ma eravamo già uomini fatti quando una ben nota attrice, per declamare un canto di Dante, si presentò in scena, qui a Roma, vestita addirittura da Dante.

Oggi, è diffuso il vizio di sorridere su quella che, al principio del secolo nuovo, fu battezzata l'infatuazione retorica e dannunziana; e non saremo certo noi, da trent'anni cocciuti o dicitoli del dannunzianesimo e di tutte le sue propaggini, a negare i ridondanti e stucchevoli eccessi canonici a cui la reazione contro il verismo scenico indusse parecchi attori e dicitoli. Ma non confondiamo le scorie, da buttar via, con le effettive conquiste, a cui sarebbe folle rinunciare. Tra queste vi fu, nella nostra scena migliore, la conquista d'uno stile: legato, com'è ovvio, alla Parola, riproposta dalla scena nella sua ineffabile integrità.

Artifice primissimo d'una tale conquista fu Mario Pelosini. Altrimenti in questi giorni si è ricordato, con parole giustamente commosse, la sua figura pressoché bohemienne, di credente nell'arte, e di divulgatore della poesia, in solenni adunate come in intimi ritrovi, dov'egli col magistero dell'arte sua tratteneva gli ascoltatori alla rivelazione di tesori, talora insospettiti, talora riscoperti con una gioia nuova. Ma noi qui vorremmo ricordare la sua opera di maestro: maestro a tutta una generazione di attori, cui egli trasmise, col suo sacro fuoco, i se-



**Q**uando il sole batte implacabile sull'asfalto livido delle strade acciaccate di luce, quando l'afa estiva ottanaglia in una morsa fredda di sudore il corpo e la mente, l'uomo della pianura sogna la montagna. Sogna il verde profumo dei prati odorosi, l'aria frizzante che ignora le valli, il colorito carmine delle alte roccie, sulle quali si stracciano, bianchi, i cieli fumosi. Le vacanze in montagna sono ideali ristori per il corpo e per lo spirito; rendetele complete, leggendo nelle ore di sosta, una buona pagina di un libro intelligente e sereno. Le EDIZIONI RADIO ITALIANA vi consiglia le seguenti pubblicazioni:

**DOXNE ITALIANE** L. 200  
**DIECI LIBRI DA SALVARE** » 200  
**IL GENERALE FEDERICO** » 300  
**I GIORNI DELLA CREAZIONE** » 200  
**GIUOCCHI E SPORTS** » 250

Prima di partire per i monti non dimenticate di cercare dal vostro librato i libri che più vi interessano. Se il vostro librato ne fosse sprovvisto, richiedeteli direttamente alla EDIZIONI RADIO ITALIANA, Via Arsenale, 21 - Torino, effettuando i relativi versamenti sul Conto Corrente Postale 2/37809.

## Pensieri del mattino

DALLA TRASMISSIONE « RUONGIORNO » - TUTTI I GIORNI  
ORE 7,12 - DOMENICA, ORE 8,12 - STAZIONE PIUMI

« Scrivetevi sul cuore che ogni giorno è il migliore dell'anno. Nessuno ha mai imparato nulla a modo, se non sa che ogni giorno è il giorno del destino ».

Emerson: « *Society and Solitude* ».

« Il tempo cambia la faccia del mondo, e un nuovo ordine di cose succede al primo: nessun essere rimane sempre lo stesso; tutto ci attesta le vicissitudini, le rivoluzioni, le metamorfosi continue della natura ».

Lucrezio: « *De rerum natura* », V, 326.

« Non è anche il giorno più comune la confluenza di due eternità? ».

Carlyle: « *Sign of the Times* ».

« Nessun vede quel che tu puoi, chi sentono quel che tu sei ».

N. Machiavelli: « *Il Principe* », 18.

« Non è tutt'oro ciò che luce, ma si dovrebbe equamente aggiungere che neppure luce tutto ciò che è oro ».

Friedrich Heide: « *Tagelieder* », 3 sept. 1896.

« Non è in filosofia come in amore? Più se ne ha e meno se ne parla ».

W. Savage Land: « *Imaginary Conversations* ».

« Non pensare a quello che ti può portare l'avvenire, ma sforzati d'essere internamente calmo e sereno, poiché non dal modo come si forma la tua sorte, ma dal modo come ti comporti di fronte ad essa, dipende la felicità della tua vita ».

A. Fromm.

« La verità è come la luce: una e varia; è come la natura: una e feconda; è come Dio: una e immensa ».

N. Tommaseo: « *Pensieri* ».

« L'oggi e lo ieri sono le pietre con le quali costruiamo ».

Longfellow: « *The Builders* ».

« Navi che passano nella notte, e si parlano a vicenda al passaggio. Si vede solo un segnale, si ode solo una voce distante nella tenebra. Così sull'oceano della vita, noi passiamo e ci parliamo l'un l'altro. Solo uno sguardo e una voce; e di nuovo buio e silenzio ».

Longfellow: « *Theologian's Tale* ».

« La memoria è l'unico paradiso dal quale non possiamo essere scacciati ».

Jh. Paul Friedrich Richter: « *Die unsterbliche Seele* », 1793.



# LA FINESTRA DI "CASA SERENA",

## Il piatto del giorno

Ecco un modo gustoso e sbrigativo per cucinare i filetti di pesce S. Pietro consigliato dalla nostra Ada Boni. La dose è per sei persone. Occorrono: un chilogrammo di pesce San Pietro, un uovo, qualche cucchiaiata di farina, un pugno di pangrattato, olio per friggere, un barattolino di salsa di pomodoro, una noce di burro, sale.

Sfilettare il pesce, risciacquare i filetti, asciugarli, passarli nella farina, nell'uovo sbattuto (come per friggere), e infine nel pangrattato, friggerli nell'olio a padella calda. Prima però di friggere i filetti, prepararvi una sbrigliata salsa di pomodoro, facendo cuocere il pomodoro con la noce di burro, il sale e un ramolito d'acqua. Quando sarà leggermente addensato, versarlo nella salsiera e mandarlo in tavola per accompagnare i filetti.

## Lo specchio

— Luli Lombardo ha dato questo consiglio a tutte le ascoltatrici che si lamentano d'avere il viso segnato dai temuti «punti neri».

La prima cosa da fare è quella di pulire a fondo l'epidermide almeno due volte al giorno. Lavare perciò mattina e sera il volto con acqua calda addizionata ad un cucchiaino di polvere detergente, e poi usare un buon latte alla lattina o al cedro che serve come nutrizione leggera e come base alla cipria (che è bene usare sempre). Naturalmente, anche a costo di sacrifici, bisogna scegliere una cipria molto buona e assolutamente vegetale.

Ed ecco come togliere i punti neri che più si sono formati: disin-

fettare la parte con un tampone di ovatta imbevuto di alcool puro a novanta gradi, poi prendere un ago molto sottile e bruciare la punta alla fiamma in modo che sia così sterilizzato. Prendere poi il punto nero nel uccello e premendolo dalle parti, con le mani perfettamente pulite, fare uscire completamente il parassita che si cela dietro quella testina nera che è perniciosa alla bellezza e alla salute della pelle. Questo parassita dal nome altitante (si chiama demodex) vive e prospera nella pelle grassa. Uscito il serpicino, applicare sulla parte un minuscolo rettangolino di garza idrofila imbevuto di alcool puro.

Facendo questa operazione la sera, al mattino dopo non si vedrà quasi più nulla.

## La corrispondenza di Anna Maria

SIG. ADA R. DI BERTINORO. — La sua lettera m'è capitata fra le mani per la prima, mentre mi accingeva ad affrontarne un grossissimo pacco. E' stato davvero un dolce iniziare la giornata, per me. Poiché lei dice d'essere una vecchia signora e poiché la sua lettera è così bella e buona, le penserò a lei come ad una zia lontana e benevola: quelle care zie che vivono in una solitudine piena di ricordi e che non si estraniavano dalla vita degli altri; ma la seguono col cuore; vive, ormai, più al mondo estero che a se stesse.

Quando avrò la sua età, signora Ada, vorrei assomigliarle.

E. F. DI ROMA. — «Se non vuoi proprio rispondere alle mie lettere, dica soltanto, sul «Radiocorriere», le ho ricevute. Ti prego di non scrivermi più. Mi hai seccata... La so che Lei è diventata per me una

vera ossessione? Mangio e penso a Lei, esco e cerco sempre di poterLa vedere...».

Poiché le tue lettere su questo tono sono ormai molte, cara e giovanissima E. F., e poiché tu non mi dai il tuo indirizzo, sono proprio costretta a risponderti qui. Non mi hai seccata affatto: soltanto gli ipocriti affermano di essere seccati dalle proteste di simpatia. E pensando ai tuoi quindici anni (non puoi averne di più) trovo facile giustificare il tuo smodato e commovente entusiasmo, anche se mi rende un po' ridicola.

E dato che l'entusiasmo dev'essere appunto la caratteristica saliente del tuo carattere, fa' che non cresca proporzionalmente con la tua età, se non vuoi che il tuo futuro sposo si ritragga sgomento, incapace di sostenere da sola la piena dei tuoi sentimenti.

ANTONIETTA C. DI PRATO. — «Ho messo al mondo, col rischio della vita, cinque figli, che ho perduti subito, tranne uno, che ora ha sedici anni. Mio figlio è ricattissimo e ottimista, mio marito — giovane d'idee e sano — ama la vita: solo la mia tristezza disturba la pace familiare...».

E' difficile essere vivaci ed amare la vita quando non passa giorno



Il massaggio al volto è uno dei consigli d'igiene e di bellezza che Luli Lombardo ha dato alle ascoltatrici di «Casa serena».

Nel suo caso, crede che suo marito e suo figlio sarebbero allegri e ottimisti se Lei fosse costantemente — come dice lei in un momento di pessimismo — sempre malinconica e nervosa? Sono crasi, le sue; e tutti ne abbiamo, anche con minori giustificazioni, di Lei. Non Le dico: cerchi di eliminarle completamente: so che non è possibile. Ma Le suggerisco, se me lo permette, di domarle, di disciplinarle, di differirle ai momenti di solitudine.

Quando ero piccola mi raccontavano la storia d'un re che aveva perduto la moglie molto amata e che andava a piangere di nascosto, in una torre remota, dove le sue lacrime erano raccolte da anfore di cristallo. Più d'una volta m'è capitato di ricordarmi di questo anfore che avevano tanto colpito la mia fantasia bambina. E, alla maniera di quel re, ne ho fatto uso.

NORA D. VENEZIA. — «Ho diciannove anni: ho dovuto abbandonare la scuola per aiutare la mamma. In tutta la giornata, l'ora migliore che trascorro è quella in cui ascolto Casa serena...».

Lei è una cara e buona ragazza. Nora: e non Le dico questo per riportarla alla dichiarazione che ho riportato qui sopra, intendiamoci! Ma perché la Sua lunga lettera intelligente rive a molta ussennatezza e una volontà precisa di bene. Dà pure modo al suo fidanzato di dimostrare ai suoi che il concetto ch'essi hanno di lui è sbagliato e ch'egli merita stima e fiducia. Ma lei sopita attendere, intanto, trasformando questa attesa in una preparazione spirituale: la preparazione per l'avvenimento più importante della nostra vita di donne: il matrimonio. Giorno per giorno lei preparerà, come s'usava una volta, il suo corredo; e insieme preparerà la sua anima, perché divenga sempre più limpida e forte.

## SEGNALAZIONI DAI PROGRAMMI ESTERI

### Musica sinfonica

Concerto diretto da Jean Noyon — solista: violinista Heims Stanske (domenica ore 20 Colonia) — Concerto diretto da Edwin Lührer (domenica ore 20,50 Montecarlo) — Concerto diretto da Sergio Celidzache (venerdì ore 20 Amburgo) — Concerto diretto da Hans Altemann (sabato ore 20 Monaco di Bav.) — Concerto diretto da Leopoldo Casella (sabato ore 20,30 Montecarlo) — Concerto diretto da Hans Rosbaud (sabato ore 21 Colonia) — Concerto diretto da Otmar Kuzio (sabato ore 20,30 Montecarlo) — Concerto diretto da Victor Clowz (sabato ore 22 Algeri) — Concerto diretto da John Barbirolli (sabato ore 23,05 Belgio progr. Ramm.) — Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (sabato ore 23,30 Inghilterra progr. legg.).

### Lirica

Musica lirica diretta da Edgar Dones (domenica ore 20 Belgio progr. Ramm.) — Cavalleria rusticana di P. Mascagni (domenica ore 21,30 Sottana) — Abu Hassan di C. M. Weber (sabato ore 21 Colonia) — Il castello del Duca Barabab di Bela Bartok (sabato ore 0,05 Monaco di Bav.) — La Tosca di G. Puccini (martedì ore 20 Belgio progr. Ramm.) — Alessandro Stradella di Puccini (sabato ore 0,05 Vienna) — L'elisir d'amore di G. Donizetti (sabato ore 20 Amburgo).

### Musica da camera

Violoncellisti Anthony Pini e Wilfrid Parry (domenica ore 22,30 Inghilterra progr. Ramm.) — Musiche di Rameau, Ravel e Roussel (sabato ore 22,30 Algeri) — Pianista Geza Anda (sabato ore 22,30 Colonia) — Violinista Frederick Grime (sabato ore 22,35 Inghilterra progr. Ramm.) — Violonista M. Wilson e pianista Liza Fuchsova (martedì ore 22 Inghilterra progr. Ramm.) — Musiche di G. Cristiano Bach (sabato ore 21,20 Montecarlo).

### Prosa

Intervista di J. Ghandoix (sabato ore 20,10 Montecarlo) — Atlas Hotel di A. Salomon (martedì ore 20,30

### Operette e riviste

La zingara barona di J. Strauss (domenica ore 20 Amburgo) — La doccia (sabato ore 21,15 Francoforte) — Una giornata di pace di R. Strauss (martedì ore 20,15 Vienna) — Saccaccio di F. Suppé (sabato ore 20,00 Francoforte) — Don Cesare di R. Bellinger (sabato ore 20 Monaco di Bav.) — Coniugando il verbo cantare (venerdì ore 20,10 Montecarlo) — Sia fatta fra parentesi (sabato ore 22,15 Amburgo).

### Musica da ballo e canzoni

Orchestra Debie (domenica ore 20,45 Montecarlo) — Ray Ventura (domenica ore 22,40 Sottana) — Thomas e i suoi Merry Boys (sabato ore 22,10 Sottana) — Mezzanotte a Monaco con Tommy e Jimmy Dorsey (sabato ore 0,05-1 Monaco di Bav.) — Hot Club di Francia (sabato ore 22,35 Sottana) — Music-Hall (sabato ore 21,30 Algeri) — Victor Schuster (venerdì ore 22,20 Inghilterra progr. legg.) — Club della pantofola d'oro (sabato ore 22,20 Inghilterra progr. legg.) — Orchestra Cetra (sabato ore 22 Montecarlo).

### Conversazioni e rassegne

Nelle calacumbie di Roma (domenica ore 22 Colonia) — Le regioni polari (sabato ore 22,45 Colonia) — Provvedimenti per i lezionisti al cervello (martedì ore 21,30 Monaco di Bav.) — Forme del radicalismo da Robespierre fino al funzionario moderno (sabato ore 23,15 Amburgo) — La croce rossa attraverso gli anni (venerdì ore 20,05 Montecarlo) — L'arte stretta fra la tecnica e la storia (venerdì ore 22 Amburgo).

# Tabella delle principali stazioni ricevute dal Centro di Controllo della Radio

## ONDE MEDIE

kc/s	Metri	Stazione	Nazione
529	567,1	BEROMUENSTER	Svizzera
539	556,6	BUDAPEST I	Ungheria
548	547,4	BAYREUTH A.F.N.	Germania
557	538,6	HELSINKI	Finlandia
557	538,6	MONTECENERI	Svizzera
566	530	ATHLONE	Irlanda
566	530	PALERMO	Italia
575	521,7	STOCCARDA	Germania
575	521,7	RIGA	U.R.S.S.
584	513,7	VIENNA I	Austria
593	505,9	SOFIA II	Bulgaria
593	505,9	SUNDSWALL	Svezia
602	498,3	LIONE I	Francia
611	491	RABAT I	Marocco
611	491	SARAJEVO	Jugoslavia
620	483,9	BRUXELLES I	Belgio
629	476,9	VIGRA	Norvegia
629	476,9	VORARLBERG	Austria
629	476,9	TUNISI II	Tunisia
629	476,9	INNSBRUCK	Austria
638	470,2	PRAGA I	Cecoslovacchia
647	463,7	DROITWICH II	Inghilterra
656	457,3	BOLZANO I	Italia
656	457,3	FIRENZE I	Italia
656	457,3	NAPOLI I	Italia
656	457,3	TORINO I	Italia
665	451,1	VILNA	Lituania
665	451,1	LISBONA R.	Portogallo
674	445,1	MARSIGLIA I	Francia
683	439,2	BELGRADO I	Jugoslavia
697	436,7	MADRID	Spagna
692	433,5	MOORSIDE EDGE	Inghilterra
704	426,1	ISTAMBUL	Turchia
710	422,5	LIMOGES I	Francia
719	417,2	LISBONA I N.	Portogallo
719	417,2	GRATZ	Austria
719	417,2	KLAGENFURT	Austria
728	412,1	MONACO	Germania
728	412,1	ATENE	Grecia
731	410,4	SIVIGLIA	Spagna
737	407,1	GLIWICE	Polonia
746	402,1	HILVERSUM I	Olanda
755	397,4	NORTE NATIONAL	Portogallo
764	392,7	SOTTENS	Svizzera
773	388,1	STOCCOLMA	Svezia
782	383,6	BERLINO Z. S.	Germania
791	379,3	RENNES I	Francia
791	379,3	SALONICCO	Grecia
800	375	LENINGRADO II	U.R.S.S.
809	370,8	WESTERGLIN	Inghilterra
809	370,8	SCOPLJE	Jugoslavia
818	366,7	VARSAVIA II	Polonia
824	364,1	ANDORRA	Andorra
827	362,8	SOFIA I	Bulgaria
827	362,8	FRIBURGO Z. F.	Germania
836	358,9	NANCY I	Francia
845	355	ROMA I	Italia
850	352,9	SARAGOZZA	Spagna
854	351,3	BUCAREST I	Romania
863	347,6	PARIGI I	Francia
872	344	MOSCA III	U.R.S.S.
881	340,5	WASHFORD	Inghilterra
890	337,1	KRISTIANSTAD	Norvegia
890	337,1	TRONDELAG	Norvegia
890	337,1	ALGERI I	Algeria
899	333,7	MILANO I	Italia
908	330,4	LONDON B. P.	Inghilterra
917	327,2	LUBIANA	Jugoslavia
926	324	BRUXELLES II	Belgio
935	320,9	LVOV	U.R.S.S.

kc/s	Metri	Stazione	Nazione
944	317,8	TOLOSA I	Francia
953	314,8	BRNO I	Cecoslovacchia
962	311,9	TURKU	Finlandia
962	311,9	TUNISI I	Tunisia
969	309,6	LA CORUNA	Spagna
971	309	AMBURGO	Germania
980	306,1	ALGERI II	Algeria
980	306,1	GOETEBORG	Svezia
989	303,3	BERLINO Z. A.	Germania
1007	297,9	HILVERSUM II	Olanda
1016	295,3	COBLENZA	Germania
1022	293,5	MADRID	Spagna
1025	292,7	GRATZ - DOBL	Austria
1034	290,1	TALLINN	Estonia
1034	290,1	MILANO II	Italia
1034	290,1	SAN REMO	Italia
1034	290,1	VENEZIA II	Italia
1043	287,6	RABAT II	Marocco (Fr.)
1043	287,6	LIPSIA Z. S.	Germania
1052	285	START-POINT	Inghilterra
1061	282,8	CAGLIARI	Italia
1061	282,8	STUTTGART AFN	Germania
1070	280,4	NANCY III	Francia
1070	280,4	PARIGI II	Francia
1070	280,4	KRASNOGAR	U.R.S.S.
1079	278	WROCLAW III	Polonia
1088	275,7	DROITWICH III	Inghilterra
1091	273	SAN SEBASTIANO	Spagna
1097	273,5	BRATISLAVA	Cecoslovacchia
1115	269,1	BARI I	Italia
1115	269,1	BOLOGNA I	Italia
1124	266,9	VARNA	Bulgaria
1124	266,9	BRUXELLES IV	Belgio
1133	264,8	ZAGABRIA	Jugoslavia
1142	262,7	TRIESTE I	Italia
1145	262	ORANO	Algeria
1151	260,6	STAGSHAW	Inghilterra
1160	258,6	STRASBURGO II	Francia
1169	256,6	ODESSA	U.R.S.S.
1178	254,7	HOERBY	Svezia
1187	252,7	BUDAPEST II	Ungheria
1196	250,8	MONACO Z. A	Germania
1205	249	BORDEAUX I	Francia
1214	247,1	PROGR. LEGG. B.B.C.	Inghilterra
1223	245,3	FALUN	Svezia
1223	245,3	STARA ZAGORA	Bulgaria
1232	243,5	PILSEN	Cecoslovacchia
1232	243,5	PRAGA II	Cecoslovacchia
1233	243,3	TANGERI	Tangeri
1241	241,7	LOUVETOT I	Francia
1241	241,7	GRENOBLE I	Francia
1241	241,7	DIGIONE I	Francia
1241	241,7	PAU	Francia
1241	241,7	PERPIGNANO	Francia
1250	240	CLERMONT-FERRAND	Francia
1250	240	NYIREGYHAZA	Ungheria
1250	240	SALISBURGO RVR	Austria
1268	236,6	BELGRADO II	Jugoslavia
1277	234,9	LILLA I	Francia
1286	233,3	KOSICE	Cecoslovacchia
1295	231,7	OTTRINGHAM	Inghilterra
1313	228,5	STAVANGER	Norvegia
1331	225,4	GENOVA I	Italia
1331	225,4	MESSINA	Italia
1331	225,4	PESCARA	Italia
1331	225,4	ROMA II	Italia
1331	225,4	VENEZIA I	Italia
1340	223,9	CROWBOROUGH	Inghilterra
1340	223,9	MAGJAROVAR	Ungheria
1349	222,4	LIMOGES II	Francia
1349	222,4	NANCY II	Francia
1349	222,4	TOLOSA II	Francia
1367	219,5	TORUN	Polonia
1367	219,5	CATANIA I	Italia



# ni di radiodiffusione

## io Italiana di Sesto Calende

Sono indicate in grassetto le stazioni che offrono generalmente le maggiori probabilità di ricezione. Le condizioni di ricezione variano a seconda dell'ora di ascolto, del tipo di impianto ricevente e della località.

kc/s	Metri	Stazione	Nazione
1376	218	<b>PARIGI III</b>	Francia
1394	215,2	LINZ	Austria
1403	213,8	LILLA II	Francia
1403	213,8	MONTPELLIER	Francia
1403	213,8	NANTES	Francia
1403	213,8	NIZZA II	Francia
1412	212,5	MARIBOR	Iugoslavia
1421	211,1	SARREBRUK	Sarri
1430	209,8	COPENAGHEN	Danimarca
1439	208,5	<b>FRANCOFORTE</b>	Germania
1448	207,2	<b>ANCONA</b>	Italia
1448	207,2	<b>GENOVA II</b> (serale)	Italia
1448	207,2	<b>NAPOLI II</b>	Italia
1448	207,2	<b>TORINO II</b>	Italia
1457	205,9	CLEVEDON	Inghilterra
1466	204,6	<b>MONTECARLO</b>	Monaco
1475	203,4	VIENNA II	Austria
1484	202,2	<b>BARI II</b>	Italia
1484	202,2	<b>BOLOGNA II</b>	Italia
1484	202,2	<b>BOLZANO II</b>	Italia
1484	202,2	<b>CATANIA II</b>	Italia
1484	202,2	<b>FIRENZE II</b>	Italia
1484	202,2	<b>GENOVA II</b> (diurna)	Italia
1484	202,2	<b>LA SPEZIA</b>	Italia
1484	202,2	<b>UDINE</b>	Italia
1484	202,2	<b>VERONA</b>	Italia
1484	202,2	STRASBURGO III	Francia
1484	202,2	LIMOGES III	Francia
1484	202,2	TOLOSA III	Francia
1493	200,9	MONTBELIARD	Francia
1493	200,9	BORDEAUX II	Francia
1493	200,9	MARSIGLIA II	Francia
1502	199,7	CRACOVIA	Polonia
1511	198,5	BRUXELLES III	Belgio
1529	196,1	<b>RADIO VATICANA</b>	Città Vaticano
1546	194	TERZO PROGRAMMA B. B. C.	Inghilterra
1554	193,1	NIZZA I	Francia
1554	193,1	MONACO AFN	Germania
1578	190,1	<b>CATANZARO</b>	Italia
1578	190,1	<b>COSENZA</b>	Italia
1578	190,1	<b>FOGGIA</b>	Italia
1578	190,1	<b>POTENZA</b>	Italia
1578	190,1	<b>SALERNO</b>	Italia
1578	190,1	<b>SALONA</b>	Italia
1578	190,1	<b>VICENZA</b>	Italia
1578	190,1	FREDRIKSTAD	Norvegia
1602	187,3	NORIMBERGA	Germania

## Notiziari esteri in lingua italiana (Ora italiana)

NAZIONE	Orari	kc/s	Metri	Annotazioni
<b>ALBANIA</b>	19,15 - 19,30	7850	18,24	
<b>ARGENTINA</b>	20,45 - 21,45 23,10 - 23,30	15290 9450	19,62 11,62	
<b>BULGARIA</b>	20,00 - 20,16 21,45 - 22,00	7670 7670	19,11 19,11	
<b>CANADA</b>	21,30 - 22,00	17720 15320	15,60 19,53	
<b>CECOSLOVACCHIA</b>	21,15 - 21,30	9550	11,42	
<b>FRANCIA</b>	7,30 - 7,45	1025 9525 9640 1860	192,7 11,50 11,12 25,30	
<b>INGHILTERRA</b>	13,30 - 13,45	9690 1860 15300	30,96 25,30 19,61	
<b>ITALIA</b>	19,30 - 20,00	1025 9690 1860	192,7 30,96 25,30	
<b>SPAGNA</b>	18,30 - 18,45	9370	12,00	
<b>SVIZZERA</b>	7,30 - 7,45 12,30 - 12,40 19,15 - 19,25 22,15 - 22,25	557 557 557 557	538,6 538,6 538,6 538,6	
<b>U. R. S. S.</b>	6,45 - 7,00	11960 11760 9710 9690	25,08 25,50 30,90 30,96	
<b>U. S. A.</b>	18,30 - 19,00	11960 11780 11760 9740 9690	25,08 25,47 25,50 30,81 30,96	
<b>U. S. A.</b>	19,30 - 20,00	11960 11760 9760 9740 9690 9535	25,08 25,50 30,74 30,81 30,96 31,48	
<b>U. S. A.</b>	20,30 - 21,00	11960 9760 9740	25,08 30,74 30,81	
<b>U. S. A.</b>	21,30 - 22,00	11960 11920 11805 9760	25,08 25,17 25,41 30,74	
<b>U. S. A.</b>	22,30 - 23,00	11960 9760 9690	25,08 30,74 30,96	
<b>U. S. A.</b>	16,30 - 17,00	15320 11760 11960	19,58 25,50 25,08	relais venerdì con la R. Azz.
<b>U. S. A.</b>	12,30 - 13,00	15310 11960	19,61 25,08	solo domenica
<b>U. S. A.</b>	23,00 - 24,00	15410 11960 11900 9760 9690 7265	19,48 25,08 25,21 30,74 30,96 41,40	Solo sabato
<b>U. S. A.</b>	15,30 - 15,30	19980	15,02	relais con la Rete Rossa
<b>U. S. A.</b>	17,30 - 18,00	4080 9440 1860 15240 17750 21520 21640	49,34 11,12 25,30 19,69 16,90 13,91 13,86	frequenze europee frequenze americ.
<b>U. S. A.</b>	19,00 - 19,30	1196 1196 4080 7250 11790	251 251 49,34 41,38 25,45	frequenze europee
<b>U. S. A.</b>	22,30 - 23,00	11710 15252 15350 17780 21510 21520 6100	25,62 19,67 19,54 16,875 13,95 13,94 49,18	frequenze americ.
<b>YUGOSLAVIA</b>	18,15 - 18,30	6100	49,18	

## ONDE LUNGHE

kc/s	Metri	Stazione	Nazione
155	1935	BRASOV	Rumunia
164	1829	STRASBURGO I	Francia
173	1734	MOSCA I	U.R.S.S.
182	1648	REYKJAVIK	Islanda
182	1648	ANKARA	Turchia
191	1570	MOTALA	Svezia
200	1500	<b>DROITWICH</b>	Inghilterra
209	1435	KIE IV	U.R.S.S.
218	1376	OSLO	Norvegia
227	1321	<b>VARSAVIA I</b>	Polonia
232	1293	LUSSEMBURGO	Lussemburgo
236	1271	LENINGRADO	U.R.S.S.
245	1224	KALUNDBORG	Danimarca
254	1181	LAHTI	Finlandia
263	1140	MOSCA II	U.R.S.S.
272	1103	PRAGA	Cecoslovacchia
281	1067	MINSK	U.R.S.S.

**STAZIONI PRIME** 7.50 Ieri al Parlamento — 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo — 8.14 «Buon-giorno» — 8.24 Musiche del buongiorno — 8.45 Per i medici — 9 Canto Evangelico — 9.15 Musica leggera — 9.30 Mondo Cattolico — 9.45 «FEDE E AVVENIRE» — 10 Voci dai campi (CATANIA I - PALESTINA: Per gli agricoltori) — 10.30 Musica brillante — 11 Organista Enzo Marchetti - Frescobaldi: Toccata; De Bonis: Preghiera; Vierne: Primo tempo della seconda sinfonia; Mendelssohn: Seconda sonata — 11.30 In collegamento con la Radio Vaticana: SANTA MESSA — 12.05 Vangelo — 12.25 Canzoni e ritmi (12.25-12.40 ANCONA: La settimana delle Marche; MILANO I: Cronaca cittadina; LA SPEZIA - SAN REMO: La domenica in Liguria; UDINE: La settimana nelle province venete) — 12.50 I mercati finanziari americani e inglesi — 12.55 Calendario Antonetto — 13 Segnale orario - **Giornale radio** - La domenica sportiva Buton - Previsioni del tempo

**STAZIONI SECONDE** 10.30 Canzoni e ritmi — 11 Jazz per pianoforte — 11.15 Ottocento operistico italiano - (BOLOGNA II: 11.15-12.55 Per gli agricoltori - Programma in tedesco - 12.55-13.14 con Stazioni prime) — 12.05-12.25 Complessi caratteristici — (12.25-12.35 TORINO II: Notiziario) — (12.25-12.40 BOLOGNA II: con Stazioni prime; GENOVA II: La domenica in Liguria) — (12.25-13.14 FIRENZE II: Notiziario - «L'occupazione»; VENEZIA II: «La settimana nelle province venete» - «La spighela», un atto di F. Discan) — (12.40-13 BOLOGNA II: «Alma mater»)

20,50 - RETE AZZURRA

## CELLULOIDE

VARIETÀ

## RETE ROSSA

- 13.18 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.28 La canzone del giorno  
(Kellmatt)
- 13.33 Bolle di sapone  
Danze e canzoni a ballo  
d'ogni tempo e d'ogni paese  
(Manetti e Roberts)
- 14 — I programmi della settimana  
«Parla il programmatista»

14.10-14.40  
Ritmi e canzoni

ROMA I: «Campidoglio», settimanale di vita romana; TORINO II: «Vespertini» a Te-  
levis

## STAZIONI PRIME

- 14.40 Notizie sulla quarta tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)
- GENOVA II: 14.40-15.15 «Gine», un atto di  
Mario Piccoli, a cura di Luciano Bova; CA-  
TANIA I: 15.15-15.30 «Cusenza», Napoli II: SA-  
LERNO: 14.40-15.20 succede a Napoli; BO-  
LOGNA II: 14.40-15.25 «Cinema alla spe-  
ciale» - Club melodrammatico «G. Sarcia» di  
Brennero
- 14.45 Panorami internazionali  
Canta Armando Romeo
- 15 — Canzoni napoletane  
di ieri e di oggi  
Orchestra diretta da G. Anepeta
- 15.28 Igor Strawinsky  
PETROUCHKA
- 16 — Musica leggera, canzoni e  
cronaca dell'arrivo  
della quarta tappa Lilla-Rouen  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)
- 16.55-17 Previsioni del tempo  
per i pescatori

## RETE ROSSA

- 17 — Quartetto Cetra  
Orchestra diretta da Virgilio Savona  
Giacobetti-Savona-Kramer: La lam-  
pada di Aladino; Manucchi-Savona:  
Una samba per favor; Testoni-Righi:  
Come è bello far l'indiano; Boari-  
Vaccari: I tre pistoleros; Giacobetti-  
Kramer: Ho bevuto; Porter: Notte  
e giorno; Spolti: Esophagus
- 17.25 Musica da ballo
- 18.05 BALLATA VIENNESE  
Impressioni musicali  
di Clara Felcone
- 18.30 Ordine d'arrivo  
della quarta tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

- 10.35 Motivi dell'America Latina
- 10.05 Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Trovajoli  
Cantano: Laura Barbieri, Donatelli  
Bianconi, Franco Cuomo e i Cinque  
in Armenia  
Giacobetti-Savona: Al nonno piace il  
be-bop; Danna-Panzeri: Cantante ne-  
gro; Big-Clayton: Idillio; Nappi: Sola-  
mente un sogno; Marchetti-Fassino:  
Vecchio disco; Gradani: Dolce sospir

19.35 Notizie sportive

19.50 Musica da camera  
Pianista Marisa Candeloro

F. E. Bach: Sonata in fa minore, a) Allegro molto, b) Adagio affettuoso e sostenuto; Marcello: Sonata in si bemolle maggiore; a) Adagio, b) Vi-  
vace, c) Presto; a) Poco maestoso; Pescetti: Sonata in do minore; a) Al-  
legro ma non presto, b) Moderato, c) Presto; A. Scarlatti: Quattro so-  
nate; a) In re minore, b) In mi mag-  
giore, c) In sol maggiore, d) In fa minore  
BOLOGNA II: «Le opere e i giorni» - Notizie  
sportive - «Eternit» - «Notiziario»

20.25 Un aneddoto al giorno  
(Chiorodant)

20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

21.03 Stagione lirica della Radio Italiana  
**LA SONNAMBULA**

Melodramma in due atti  
di Felice Romani  
Musica di  
VINCENZO BELLINI

Il conte Rodolfo Sesto Bruscolini  
Teresa Adele Ceza  
Aminé Lina Pagliughi  
Elvino Cesare Valletti  
Lisa Grazia Calvesi  
Alessio Ezio Achilli  
Uri notaro N. N.

Direttore Antonio Guarnieri  
Istruttore del coro Gaetano Riccitelli  
Orchestra sinfonica e coro di Roma  
della Radio Italiana

Nell'intervallo: Notizie sportive  
21.03-22.30 circa: BOLOGNA II: Programma in  
lingua tedesca - Notiziario - «Der zerbrochene  
Krug», commedia di H. von Kleist; riduzione  
di F. W. Brand e cura di F. W. Lisk

Dopo l'opera: Giornale radio  
Musica da ballo

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

## RETE AZZURRA

- 13.18 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.28 La canzone del giorno  
(Kellmatt)
- 13.33 Musica leggera
- 14 — I programmi della settimana  
«Parla il programmatista»

14.10-14.40

Ouvertures e sinfonie da opere

Mozart: L'impresario, ouverture; Ros-  
sinini: L'assedio di Corinto, sinfonia;  
Massenet: Il re di Lahore, ouverture;  
Verdi: Giovanna d'Arco, sinfonia

MILANO I: «Tira, mela e mosci»  
BOLOGNA II: 14.10-14.50 «Il gigante» -  
«E la d'el'vona»

## STAZIONI PRIME

- 14.40 Notizie sulla quarta tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)
- RAI II: 14.40-15.15 «La Canovella»
- 14.45 Panorami internazionali  
Canta Armando Romeo
- 15 — Canzoni napoletane  
di ieri e di oggi  
Orchestra diretta da G. Anepeta

Cantano Pina Lamara  
Rino Palombo e Tullio Pane

De Gregorio-Acampera: «A porta,  
Furnò-Valente: Napule ha ddà cantà;  
Canetti-Valente: Anema nera; Cac-  
ciapotti - Griffo: Te ppi tu'; Ros-  
setti-Santoro: Catena; Mario: Buon-  
giorno a Maria; Barbieri-De Curtis:  
Senza nessuno; Canetti-Valente: Si  
mo dice 'o core; Canetti-Campese:  
«N campagna è n'ata cosa»

15.28 Igor Strawinsky  
PETROUCHKA

16 — Musica leggera, canzoni e  
cronaca dell'arrivo  
della quarta tappa Lilla-Rouen  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

16.55-17 Previsioni del tempo  
per i pescatori

## RETE AZZURRA

17 — Vecchi ricordi

Da «LA SONNAMBULA», di BELLINI

ascoltate su dischi: Cetra

«AH! NON CREDETE MIRANTI» - Sopr. Lina Pagliughi  
«PRENDI L'ANELLO DI DONO» - Ten. Ferruccio Tagliavini  
«VI RAVVISO O LUOGHI AMENI» - Basso Cesare Siepi

BB. 25001 e BB. 25003  
BB. 25231 e BB. 25022  
BB. 25215

17.30 L. van BEETHOVEN

1) Coriolano, ouverture; 2) Concerto  
n. 3 in do minore op. 37 per piano-  
forte e orchestra: Allegro con brio -  
Largo - Allegro; 3) Sinfonia n. 4 in  
si bemolle maggiore op. 69: Adagio -  
Allegro vivace - Adagio - Allegro  
vivace - Allegro ma non troppo

Direttore  
HANS SWAROWSKY

Pianista  
Ornella Puliti Santoliquido

Orchestra stabile dell'Accademia  
Nazionale di Santa Cecilia

Registrazione effettuata il 9-7-1930  
dalla Basilica di Massenzio in Roma

Nell'intervallo: Lettura

19.10 Conversazione

19.20 Musica per orchestra d'archi  
Russell: Argento vivo; Kreisler: Sona  
fantasmi; Kern: Sunny; Rappet:  
Charmaine Padilla; M. recitaro.

19.35 Notizie sportive

19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chiorodant)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.33 Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)

## CELLULOIDE

Varietà in camera oscura  
di Tristano e Puntoni  
Compagnia del Teatro comico  
musicale di Roma  
della Radio Italiana  
Orchestra diretta da Gino Filippini  
Regia di Nino Meloni

21.50 VOCI DAL MONDO  
Attualità del Giornale radio

22.20

CABARET INTERNAZIONALE  
Scull: Adios Africa; Hornez-Salina-  
Bouillon: Otele Otele; Spadaro: Il  
valzer della povera gente; De Rega:  
Il violente, duetto comico; Ferret:  
Marnay; Les amants de Paris; Mar-  
tin-Blanc: Shady lady bird; Groupy:  
Flamingo; Murolo-Tagliaderelli: Taran-  
tella «A Capri»

22.55 La giornata sportiva

23.10 Giornale radio

23.20 Dal «Bei Sito»  
di Montemario in Roma  
Eduardo Radicechi  
e la sua orchestra

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»



# Autonome

## TRIESTE

8 Calendario e musica del mattino, 8.15 Segnale orario. Giornale radio, 8.30 Servizio religioso evangelico, 8.45 Musica sinfonica, 9.25 Complessi bandistici, 9.40 Per gli agricoltori, 10.5. Messa, 11.30 Dal conservatorio al microfono, 11.50 I quiz della settimana, 12.05 Oro e argento, Nell'inter.: Cronache della radio, 12.50 Degli allargati, 13.33 Musica leggera, 14 Teatro dei ragazzi, 14.30 Canzoni di successo, 15 Orchestra napoletana diretta da G. Anepeta (Rete Azura), 15.28 Igor Stravinsky, 16 Musica leggera, canzoni e Cronaca Giro di Francia, 16.55 Previsioni del tempo, 17 Vecchi ricordi, 17.30 Concerto sinfonico diretto da Hans Swarowsky con la partecipazione della pianista Ornella Profi Santoliquito. Nell'intervallo: Lettura 19.10 Musica per archi, 19.35 Notizie sportive, 20 Segnale orario. Giornale radio, 20.10 Notizie sportive, 20.33 Commenti Giro di Francia, 20.50 Varietà in camera oscura, Orchestra Filippini, 21.50 Concerto da camera, 22.20 Cabaret internazionale, 22.55 La giornata sportiva, 23.10 Segnale orario. Giornale radio, 23.20.24 Musica da ballo dal «Bel Sino» di Roma.

## RADIO SARDEGNA

7.50 Ieri al Parlamento, 8 Segnale orario. Giornale radio, Bell'entree, Previsioni del tempo, 8.14 Buongiorno, 8.24 Marche del buongiorno, 8.45 Per i malati, 9 Culto evangelico, 9.15 Musica leggera, 9.30 Notiziario del «Mondo Cattolico», 9.45 «Fede e avventura», 10 Cani sardi campidanesi eseguiti da A. Locci e O. Vizzaro, con la partecipazione del pifferaio B. Cuccu, 10.30 Musica brillante, 11 Organista Enzo Marchetti, 11.30 Santa Messa, 12.05 Per gli agricoltori sardi, 12.20 I programmi del giorno, 12.25 Ritmi e canzoni, 12.45 Parla un sacerdote, 13 Segnale orario. Giornale radio, Prev. tempo, La domenica sportiva Buton, L'allegria canzon, 13.28 Taccuino radiofonico, Cronaca di Cagliari, 13.33 «Bolle di sapone» danze e canzoni a ballo d'ogni tempo e d'ogni paese, 14 I programmi della settimana, 14.10 «Sa perdix» scena dialettale di C. Monteverde, 14.40 Notizie Giro di Francia, 14.45 Panorami internazionali, 15 Orchestra napoletana diretta da G. Anepeta (Rete Azura), 15.28 Musiche di I. Stravinsky, 16 Musica leggera e Cronaca dell'arrivo della quarta tappa: Lilla-Rouen del Giro Ciclistico di Francia, 16.55-17 Previsioni del tempo, 18.30 Movimento porti dell'Isola, 18.35 Musica da ballo, 19.35 Notizie sportive, 19.50 Duo pianistico Pomeranz-Brandi, 20.05 La vedetta della settimana: Mildred Smith, 20.30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario regionale, Notiziario sportivo Buton, 21.05 «Margherita da Cortona», leggenda in un prologo e tre atti di E. Mucci, Musica di L. Rieck, Direttore: A. Basile, Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radio Italiana, Negli intervalli: Consigli di lettura, a cura di Salvatore Cambosa, Notizie sportive - Giornale radio, Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

19.30 Notiziario, 19.40 Dischi, 20 Varietà, 20.40 L'angolo del curioso, 21 Notiziario, 21.40 Inchiesta polideca, 22.30 Canzoni, 23.15 Jazz autentici, 23.45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

### VIENNA

19 Concerto serale, 19.30 Ieri del giorno, 20 Notizie - Sport, 20.15 Ora news, 22 Sport, 22.20 Notizie - Sport, 22.40 Musica per l'Austria - Musica notturna, 23.30 Musica da ballo, 24 Notizie in breve, 0.05-1 quadri romani.

## BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sera, 19.30 Giro ciclistico di Francia, 19.45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Egidio Pons - «Cinéma: Il matrimonio segreto, ouverture; Saint-Saëns: Concerto per violoncello e orchestra; Massenet: Scène pittoresque; Wagner: Serenata; Chabrier: Il re suo malgrado, festa pacca, 21 Musica d'orchestra, 22 Notiziario, 22.10 Musica da ballo, 22.55 Notiziario, 23 Weber: Oberon, ouverture; Dvorak: Concerto in la minore, op. 33, per violino e orchestra; Liszt: Il Tasso, prima sinfonia, 23.55-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19.30 Orchestra Molndring, 20.15 Rivista musicale, 22.15 Musica da camera: Beethoven: Sonata in do minore op. 27 n. 2 (Chiaro di luna); Haydn: Quartetto in do maggiore, op. 76, n. 3 (Imperatore), 23.05-24 Musica sinfonia - D'Albert: Tiffand, preludio sinfonico; Beethoven: Il principe Igor, aria di Konchak; Prokofiev: Allegro sinfonico; Schubert: Toccata; Wagner: Sommersnachts; Schöner: Serenata; Albeniz: Sinfonia piccola.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

17.55 Concerto diretto da Charles Bruck - Weber: Oberon, ouverture; Pjpers: Terza sinfonia; Pauri: Pelleas e Melisande, suite; Franck: Sinfonia n. 5 (dal Nostro Mondo), 19.30 Notiziario, 20 Orchestra d'archi Armand Bernard, 20.30 Spettacoli mondiali, 21 Prodigio del teatro, 21.35 J. Strauss: L'opéra del bacio viennese, b) Musiche sinfoniche, 22.15 Musica da camera - Bloch: Sonata per violino e pianoforte; Lanchour: Quartetto, 23.46-24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARTIGINO

19.15 Ora 1950, 19.40 Il giro di Francia, 20 Notiziario, 20.30 «Domenica al villaggio», 21.40 Giornale sardegnino, 22.15 Canzoni, 22.30 Altoparlante al «Glo», 23 Notiziario, 23.15 Musica melodica, 23.25-24 Musica da ballo.

## MONTECARLO

19 Notiziario, 19.12 Gio di Francia 1950 - Commenti sulla quarta tappa Lilla-Rouen, 19.35 Canzoni, 19.50 Complessi Schneckoeh, 20 Notiziario, 20.05 Per piacere..., 20.45 Musica da ballo, con Yvon Debie, 21.15 Transmissole dello spettacolo in onore di S.A.S. il Principe Ranieri II di Monaco, dato a La Turbie, 23.23.05 Notiziario.

## GERMANIA

### AMBURGO

19 La settimana del Parlamento, 19.30 Notizie sportive, 19.45 Notizie, 20 Serata di musica leggera - I. Melodie da «La zingara barocca» di John Strauss, diretta da Franz Marszalek; El. Come lo trovate!; III Potpourri di danze, 21.45 Notizie - Sport, 22.20 Musica da ballo, 23 Melodie per la mezzanotte, 23.50 L'aria sinfonica di Friedrich Schneck, 24 Ultimo notiziario, 0.05-1 Berlino al microfono.

## COBLENZA

19 Notizie sportive, 19.20 Canzoni popolari tedesche cantate da Ursula Krog, soprano, e da Erich Burger, baritono, 19.40 Tribuna

del tempo e Rassegna settimanale della politica mondiale, 20 Concerto sinfonico diretto da Jean Meulan, solista violinista Heinz Stasse - Beethoven: Ouverture, Adagio e Finale dal balletto «La creatura di Prometeo»; Lalo: Sinfonia spagnola in re minore op. 21 per violino e orchestra; Malinero: Sinfonia n. 7 (prima esecuzione), 21.15 Il libro della settimana, 21.30 Polka e Rheinländer per i nostri ascoltatori anziani, 22 Notizie, 22.15 Sport e musica, 23 Nelle catembe di Roma, cronaca di Wolfgang Broheil e Albert Münch, 23.30 Allegro composito, 24-0.15 Ultimo notiziario.

## FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: risposta alle lettere degli ascoltatori, 19.30 Cronaca dell'Asia - Notizie - Sport, 20 «Che cosa abbiamo appreso?», sport musicale-mentale a cura di Hans Joachim Kukenkampff, 21 Berlin: Sinfonia fantastica, diretta da Gropius Solti, 22 Notizie - Sport, 22.30 Radio Culture, 23 Melodie per la mezzanotte, 24-0.15 Ultimo notiziario.

## MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America, 19.30 I movimenti sonni di Norimberga - Joh. Kaspar Kienmann: Giorno di mercato a Norimberga, quadrante acrobatico (1867) per soprano, tenore, basso, arida e comble, 19.45 Notizie - Sport, 20.05 «Qualità e ridiamo insieme», varietà a cura di Willy Brichler, 22 Notizie - Sport, 22.30 In memoria di Gern Miller, 23 Melodie per la mezzanotte, 24 Ultimo notiziario, 0.05-1 Musica da ballo.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18.15 Concerto diretto da Joseph Post - Solista: Violonista Thomas Mattheus - Respighi: Antiche arie e danze (I-III); Haery: Concerto per violino; Vaughan Williams: Sinfonia n. 5, 19.45 Canzoni sacre, 20.30 «Orgoglio e pregiudizio», di Jane Austen, adattamento radiofonico di H. Oldfield (VIII episodio), 21 Notiziario, 21.15 I giorni dell'infanzia, 21.30 «Ora si può raccontare...», 22.30 Concerto del violoncellista Anthony Phil e del violinista Wilfrid Pary, 22.52 Proghiera della sera, 23-23.03 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19.30 Musica varia, eseguita dal Complessi Reginald Leopold e dal baritone Reginald Gibbs, 20.30 Canzoni sacre, 21 Varietà musicale, 22 Notiziario, 22.15 Pianista Alberto Semprini, 22.30 Canzoni sacre, 22.45 Organ da teatro, 23.15 Kathryn Dified e l'orchestra Laurie Johnson, 23.56-24 Notiziario.

## ONDE CORTE

5.40 Musica leggera, 7.15 Programma news, 8.15 Musica brillante, 9 Musica seria, 11 Pianista Ross Pratt, 12.15 Musica operistica, 13.15 Musiche per harmonica, 14.15 Musiche religiose, 15.15 Beethoven: Quarto concerto in sol maggiore per pianoforte e orchestra, 16.15 Club Mitchell, 17.15 Varietà musicale, 19.30 Trio Mitchell, 20.30 Orgoglio e pregiudizio, dal romanzo di Jane Austen, 21.15 Musiche per pianoforte, 22 Musiche melodiche, 23 Nuovi dischi, 23.45-24 Canzoni sacre.

## SVIZZERA

### BEROMÜNSTER

19.25 Notizie, 19.40 Cronaca sportiva di una regata internazionale sul Rotsee, 20 Arca musicale, 20.15 «L'avventura nell'infinito»: il viaggio della Kor Tiki, 21.20 Musica leggera, 21.35 Conversazione dialettale, 22 Notizie, 22.05-22.30 Cronaca del Campionato mondiale di ginnastica artistica.

## MONTE CENERI

7.15-7.30 Notiziario, 11 Concerto corale diretto da Rosario Gargano, 11.30 L'espressione religiosa nella musica, 12 Dall'alba alla notte, 12.30 Notiziario, 12.40 Orchestra Sverdrup Ammassen, 13 Un quarto d'ora con Alberto Sordi, 13.15 Costa Frank Sinatra, 14.14.30 Concerto bandistico, 17.30 «La capanna dello zio Tom», riduzione di Carlo Castelli dal romanzo di Elizabeth Beecher-Stowe, 18.30 Campionati mondiali di ginnastica, 19.15 Notiziario, 19.50 Festival delle orchestre, 20.20 «Fine dell'uomo», atto unico di Gino di Ballo, 20.50 Concerto diretto da Edwin Lehner - Solista: emiratito Margherita De Landi - Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 28, K. V. 543; Mozart: Le nozze di Figaro, due canzoni di Cherubino; Mozart: Divertimento in re maggiore n. 17, K. V. 334, 22 Melodie e ritmi, 22.15 Notiziario, 22.25-22.30 Chalkovsky: Al ballo; Ancora come prima.

## SOTTENS

19.15 Notiziario, 19.40 L'ora seria di Radio Ginevra, 20.35 «La rivista svizzera», rassegna di Marcel de Carlini, 21 Una settimana di gala, 21.30 Cavalleria rusticana, dramma lirico in un atto di Pietro Mascagni, diretto da Georges Kaufmann, 22.30 Notiziario, 22.35 Campionati mondiali di calcio, 22.40-23 Musica da ballo con il Complesso Ray Ventura.



## LAVOCEDI LONDRA

### TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

7.30 - 7.45 su metri 293, 31.50; 31.12; 25.30  
13.30-13.45 » 30.96; 25.30; 19.61  
19.30-20.00 » 293, 31.12; 25.30  
22.00-22.45 » 293; 41.49; 31.12; 25.30

### ULTIME NOTIZIE IN OGNI PROGRAMMA

## SEGNALIAMO FRA LE TRASMISSIONI DELLA SETTIMANA IN CORSO:

### LUNEDÌ 17 LUGLIO ORE 22

«G.M.T.»: programma dedicato a una linea e a un momento: la storia dell'Ora Media di Greenwich.

### MARTEDÌ 18 LUGLIO ORE 22

«TERZA PAGINA»: Delinquenza e natura umana - conversazione di Friedl Orlando.

### SABATO 22 LUGLIO ORE 19.30

RADIOCALENDARIO: informazioni particolareggiate sui programmi della Voce di Londra.

### OGNI GIORNO: RASSEGNA

STAMPA BRITANNICA 13.30

MERIDIANO DI GREENWICH 19.30 - COMMENTO POLITICO 12

**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,22 Musiche del buongiorno (7,50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Canzoni - 8,30 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonetta Biancolini - 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaría - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 Musiche varie - 12 Musica da camera - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario - Liguria - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina - ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antocetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

## RETE ROSSA

- 13,15** L'allegro carillon (Manetti e Roberts)
- 13,25** La canzone del giorno (Kélemati)
- 13,30** Orchestra Cetra  
diretta da Pippo Barzizza  
Cantano Elena Beltrami, Tino Vailati e il Quartetto Stars  
Giada-D'Anzi: Se la radio non ci fosse; Rastelli-Fragola: Le sorelle Sans-souci; Morbelli-Sini: Fontana di Trevi; Pinchi-Bili-Liroca: Cingo cingo; Egis-Redi: Domani; Testoni-Panzeri-Majoli: Canca piccata; Tunesy-Escobar: Serenata bughina; Mc Hugh: I can't give you
- 14** - Curioso in discoteca
- 14,25** CANZONI NAPOLETANE DI IERI E DI OGGI  
Orchestra diretta da G. Anèpeta  
Cantano Mimì Ferrari, Elsa Fiore e Amedeo Pariente  
Raimone-Capolongo: Suonne suunne; Granozio-Alfieri: Senza te; Pisano-Cioffi: a) Pupazzetti, b) A luna e 'o sole; Manlio-Bonaventura: Ammore mio lontano; Capillo-Lama: Si carta cunziata; Gaudieri-Spagnolo: Runtolina; Nicolardi-Staffelli: Femmine e Nipule
- 14,50** Punto contro punto  
Cronache musicali di Giorgio Vigolo
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Notizie sulla quinta tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)
- 15,14-15,35** Finestra sul mondo  
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino - 15,35-15,45 BARI I - FOGGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 15,40-15,55 GENOVA II - ROMA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Chiusura marittimi
- 15,55** Previsioni del tempo per i pescatori
- 17** - Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli
- 18** - La radio per le scuole  
Trasmissione della Colonia Estiva della Gioventù Italiana di Cervia  
Programma organizzato in collaborazione col Provveditorato agli Studi di Varese
- 18,30** Ordine d'arrivo della quinta tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)
- 18,35** Programma per i ragazzi  
LE AVVENTURE DELLA SQUADRA DI STOPPA  
Romanzo sportivo di Emilio De Martino  
Adattamento e regia di Alberto Casella  
Quinto episodio  
Registrazione
- 19,05** Canzoni fra due secoli  
Nacchere e mantiglie a cura di Silvio Gigli  
Orchestra diretta da Gino Filippini  
BOLZANO II: 19,05-19,15 Programma in lingua tedesca - «Heralder Augenblick» poesia di Stefan Zweig, presentata da Triste Foresti - Musiche di Richard Strauss e di Riccardo Wagner - F. M. Guberna: «Nachdenkliche Gedanken» - Notiziario
- 19,30** Università internazionale  
Guglielmo Marconi  
Amedeo Majuri: «Che interesse riveste la zona archeologica di Ercolano?»
- 19,45** Angelini e otto strumenti  
con le voci di Luciana Dolliver, Nilla Pizzi, Achille Togliani e del Duo Fasano  
Ignoto: Who; Casasco: Nulla; Pinchi-Mellis: Timba timba; Cambi-Sacca: Mentre tu dormi; Jararaca: La chupeta; Agavi-Thaler: Triste autunno; Carroll: Harlem
- 20,10** Panorami d'America  
Il Mississippi  
BOLZANO II: Effemeridi - Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità
- 20,25** Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 21,03** Acquarelli musicali
- 21,15** PROIBITO SUICIDARSI IN PRIMAVERA  
Tre atti di ALESSANDRO CASONA  
Adattamento di Gilberto Beccari  
Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana con Ivo Garrani  
Giovanna Bonora  
Alice Maria Teresa Rovere  
La dama triste  
Liz Curci  
Cora Yako  
Gemma Griarotti  
Fernando Ivo Garrani  
Gianni Renato Cominetti  
Il dottor Roda  
Giorgio Pizzomatti  
Hans Riccardo Cucciolto  
L'amante immaginario  
Gianrico Tedeschi  
Il padre dell'altra Alice  
Giotto Tempestini
- 21,55** Fisarmonicista Luciano Fancelli
- 23,10** Giornale radio
- 23,20** Dal «Monterosa» di Milano  
Aldo Rossi e il suo complesso
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

21,15 - RETE ROSSA

## PROIBITO SUICIDARSI IN PRIMAVERA

DI

ALESSANDRO CASONA

## RETE AZZURRA

- 13,15** L'allegro carillon (Manetti e Roberts)
- 13,25** La canzone del giorno (Kélemati)
- 13,30** INCONTRI MUSICALI  
Fra Meitstone ne «La forza del destino» di Giuseppe Verdi (Pezzioli)
- 13,54** Cronache cinematografiche di Achille Campanile
- 14** Giornale radio  
Notizie sulla quinta tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)
- 14,14-14,21** Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi  
14,21-14,35 BARI II: Notiziario - BOLOGNA II: «Il gigante» - 14,21-14,30 NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno - 14,21-14,45 VENEZIA I: X tale per gli italiani della Venezia Giulia
- 15,55** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16** - Musica leggera, canzoni e cronaca dell'arrivo della quinta tappa Rouen-Dinard del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)
- 17** - Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Memmi: Se mi vuoi bene; Rossi: A parti con gli occhi; Adici: Mato perpeuo; Hopper: Senza te; Llossos: Tango bolero; Autori vari: Fantasia di canzoni italiane n. 4; Cergoli: Notturno
- 17,30** La voce di Londra
- 18** - Musica da camera  
Pianista Mizi Brusotti  
Michelangelo Rossi: Tre correnti; Pasquini: Partite di folia; Marcello: Andante in sol minore; A. Searlati: Toccata in re maggiore; Allegro e fuga; Leo: Arietta; Casini: Canzone languente; Della Ciaja: Toccata in fa maggiore
- 18,25** Musica da ballo
- 18,55** L'APPRODO  
Settimanale di letteratura ed arte a cura di G. B. Angioletti  
Redattore Adriano Seroni  
Margherita Guidacci: «Eiot e la crisi della cultura»; Giorgio Zampa: «Ultime su Goethe»
- 19,25** Complessi caratteristici  
Beccari: Non più lagrime; Li Causi: Sognando di te; Pischmann: Note brillanti; Oreste: Quadriglia barese; Pattacini: Pioggia; Gallo: Patapim-patapim; Gimma: Sorrisetto birichino; Del Verno: Notte gaia
- 19,55** Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,33** Commenti e divagazioni sul Giro ciclistico di Francia di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti e Odoardo Spadaro (Locatelli)
- 20,50** Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Trovajoli  
Cantano Laura Barbieri, Donatella Bianconi, Franco Cuomo e i Cinque in Armonia  
Bertini-Abel: Sulla tua bocca; Giacobetti-Trovajoli: Dimmi un po' Signora; Bertini-Martino: Baciami ancora; Giacobetti-Martino: Cuba Kubaba; Rivli-Radicchi: E' stato inutile; Testoni-Rossi: Comincia per «A»; Carta: Disco verde
- 21,20** Dal Teatro «Petrarca» di Arezzo  
CONCERTO SINFONICO  
diretto da ANTONIO PEDROTTI  
con la partecipazione del violinista Antonio Abassi  
Bonporti: Recitativo, dal «Concerto in fa» per violino solista e archi; Brahms: Terza sinfonia in fa maggiore op. 90; a) Allegro con brio, b) Andante, c) Poco allegretto, d) Allegro; Stravinsky: L'uccello di fuoco, suite del balletto; e) Introduzione, L'uccello di fuoco e la sua danza, b) Ronda di principesse, c) Danza infernale del re Katscel, d) Berceuse, e) Finale  
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino  
Concerto organizzato con la collaborazione del Comitato Nazionale per le anzianze a Guido D'Arezzo  
Nell'intervallo - Marco Valsecchi: Artisti dell'800  
«Pelizza da Volpedo»
- 22,50** La vedetta della settimana  
MARIANNE MICHEL
- 23,10** Giornale radio
- 23,20** Dal «Monterosa» di Milano  
Aldo Rossi e il suo complesso
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

## RADIO VATICANA

 (Trasmissioni in lingua italiana)  
(Onde corte m. 41,21; 18,97 e 50,26 e onda media di m. 202).

### OGNI GIORNO

 ore 14,30 - Notiziario (onde corte m. 48,47; 50,26 e onda media m. 202).  
ore 20,30 - Conversazione.

### VENEDÌ 21

 ore 16,30 - «Quarto d'ora della serenità», trasmissione dedicata ai malati.  
ore 18 - CAMPO DI DIO (panorama radiofonico di vita cattolica). «Il sole nell'anima», radiosintesi.





**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - 7.12 «Buon giorno» - 7.22 Musica del buongiorno (7.50-8 CA-  
TANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino  
meteorologico - Previsioni del tempo - 8.14 Qualche disco - 8.20-8.50 «FEDE E AV-  
VENIRE», trasmissione per l'assistenza sociale - 10.30 «Casa serena», giornale di vita  
femminile - 11.30 Trasmissione per le Forze Armate - 12 Alle isole Hawaii - 12.20  
«Ascoltate questa sera...» (12.20-12.55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) -  
12.25 Ritmi e canzoni - (12.25-12.35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II -  
VERONA: Cronaca cittadina) - (12.25-12.55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mez-  
z'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Noti-  
ziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12.35-  
12.48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») -  
(12.35-12.55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TO-  
RINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano») - (12.48-12.55  
BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma -  
Medie dei cambi) - 12.55 Calendario Antonetto - (12.55-13 BOLOGNA II - TORINO II:  
Listino Borsa) - 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

## RETE ROSSA

13.15 L'allegro corillon  
(Manetti e Roberts)  
13.25 La canzone del giorno  
(Kellmets)  
13.30 INCONTRI MUSICALI  
PAUL WHITEMAN  
(Pezzi)  
14 - Dal Prater a Manhattan  
Sieczynski; Vienna Vienna; Lewis:  
How high the moon; Lehar: Ego-  
fantasia; Kern: O' man river; Pick:  
Canzone della carretta piennese;  
Postford: Goodnight Vienna; Strauss:  
Fantasia di valzer viennesi n. 1; Rod-  
gers: Oklahoma, selezione; Strauss:  
Voci di primavera; Handy: Saint  
Louis blues  
14.40 Sei voci e un pianoforte  
Orchestra vocale diretta da  
Harry Frohman  
Testoni-Rome: Ah, che sambato;  
Stazzonelli-Abel: Prima neve; Him-  
sky-Korsakoff: Il volo dei calabroni;  
Testoni-Rossi: Louisiana  
14.52 Cinema  
Cronache di Aldo Bizzarri  
15 Segnale orario  
Giornale radio  
15.14-15.35 Finestra sul mondo  
15.35-15.50 NAPOLI II: Notiziario cittadino -  
15.55-16.05 BARI I - PUGLIA - POTENZA:  
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo;  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
16.05-16.55 GENOVA II - ROMA I - LA SPE-  
ZIA - SAN REMO: Chiamata marittima  
16.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori  
17 - Canzoni di successo  
Mascheroni: Storia di un povero  
cuore; Robert-Ardo: Tempico; Cal-  
zia-Nisi: Sul mare buccia; Hess-La-  
rion: Sweet, sweet, sweet; Bonan-  
na-Falcochelli: Telefonata alla qua-  
statura; Redi-Nisi: Tango del mare;  
Taccani-Testoni: Apri la porta; Coli:  
E' troppo tardi; Torri-Fecchi-Nati:  
Angeli bello  
17.30 Ai vostri ordini  
Risposte da «La voce dell'America»  
ai radioascoltatori italiani  
18 - Motivi dell'America latina  
18.25 Musica operettistica  
Tate: Un allegro scapolo, dall'ope-  
retta «La ragazza della montagna»;  
Gershwin: Porgy and bess, selezio-  
ne; Lehar: Selezione dall'operetta  
«Paganini»; Lincke: Valzer della  
luna, dall'operetta «Signora luna»  
18.50 Romanzo sceneggiato  
SEGNAL D'ALLARME  
di  
Christianna Brand  
Adattamento di Lester Powell  
Quinta puntata  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
con la partecipazione di  
Carlo Romano  
Regia di Anton Giulio Majano  
BOLZANO II: 18.50 Attualità - 19.20.10 Pro-  
gramma in lingua tedesca - «Der Sammel-  
stein» - Musica da camera: pianista Emil Je-  
senek - Komma Ziger: «L'esistenzialismo ne-  
derland» - Notiziario

19.25 Dal «Capriccio» di Paganini  
Capriccio n. 9 (La cecilia): Capri-  
cio n. 13; Capriccio n. 21  
19.35 La voce dei lavoratori  
19.50 Attualità sportive  
19.55 Musica brillante  
Elgar: Cockaigne, ouverture; Cia-  
kowski: Polacca dall'opera «Eugenio  
Oneghin»; Berlioz: Marcia unghere-  
se; Moszkowsky: Spagna dalla suite  
«Paesi stranieri»; Kabalewsky: Fe-  
sta popolare  
BOLZANO II: 20.10-20.25 Effraim - No-  
stalgia; CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
- Attualità  
20.25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)  
20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bufon  
21.03 Angelini e otto strumenti  
con le voci di Luciana Dolliver,  
Nilla Pizzi, Achille Togliani  
e del Duo Fasano  
Rixner: Cielo azzurro; Alberti: Luna  
fra le palme; Misaki: Tu cosa farai  
di me; Brigada: Il mio cuore; Leoni-  
Natoli: La signora di trent'anni fa;  
Galassini: Serenata d'amore; Her-  
nandez: Combanchero; Alex: Nola  
(Palmolive)  
21.30 Scrittori al microfono  
Interviste con se stessi  
NICOLA LISI  
21.45 Radiorchestra  
diretta da Cesare Gallino  
Cantano Sante Andreoli  
Carla Dupont e Giuseppe Pavarone  
Sinagaglia: Danza piemontese n. 1;  
Testoni-Giari: Notturmo; Sibelius:  
Valzer triste; Viridi-Damevini: Na-  
sce nel mio cuore; Nappi: Luna lu-  
nata; De Lucia: Ballata medievale;  
Bundi: Allegro, dalla «Piccola suite»  
22.15 PASSAGGIO A LIVELLO  
Radiocommedia di  
Giuseppina Ferioli  
Compagnia di prosa di Firenze  
della Radio Italiana  
Regia di Umberto Benedetto  
23.10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio  
23.30 Dal «Giardino Danze Moda»  
di Torino  
Gaetano Gimelli e il suo complesso  
24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

20,55 - RETE AZZURRA

## LA SONNAMBULA

DI

VINCENZO BELLINI

## RETE AZZURRA

13.15 L'allegro corillon  
(Manetti e Roberts)  
13.25 La canzone del giorno  
(Kellmets)  
13.30 LE NUOVE CANZONI  
DI NAPOLI  
Orchestra diretta da G. Anèpeta  
Cantano Domenico Attanasio  
Sergio Bruni e Pina Lamata  
De Gregorio-Colonnese: O tempo;  
Bonagura-Fusco: Altera altera; E-  
spósito - Quintavalle: Nun tuorne  
cehù; Fiorelli-Anèpeta: Primum rei-  
tero d'amore; Mangione-Staffelli:  
Luce na stella; Galdieri-Spagnolo:  
Venite a Napoli; Clotti: Senza parla;  
Di Costanzo-Campese: Torna Napu-  
le a cantà  
13.55 Arti plastiche e figurative  
14 Giornale radio  
14.14-14.21 Listino Borsa di Milano  
- Medie dei cambi - Borsa cotoni di  
New York  
14.21-14.33 BARI II: Notiziario BOLOGNA II:  
«Il pianista»  
14.33-14.49 NAPOLI I: Gazzettino di Ma-  
raglia  
14.49-15.05 VENEZIA I: Notiziario per gli ita-  
liani della Venezia Giulia  
15.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori  
17 -  
LUDWIG van BEETHOVEN  
1) Fidelio, ouverture; 2) Concerto in  
re maggiore op. 61, per violino e  
orchestra; Allegro ma non troppo -  
Larghetto - Allegro  
Direttore  
RUDOLPH MORALT  
Violonista Wanda Luzzato  
Orchestra stabile dell'Accademia  
Nazionale di Santa Cecilia  
Registrazione effettuata il 5-7-1950  
dalla Basilica di Massenzio in Roma  
18 - Romanze celebri  
Danza: Occhi turchini; Tosli: L'ulti-  
ma canzone; Buzzzi-Pecchia: Torna  
amore; Arditi: Il bacio; Gastaldon:  
Musica proibita; Tosti - Stecchetti:  
Segno; Leoncavallo: Mattinata  
18.25 «La sfinge»  
Varietà enigmistiche  
di G. A. Rossi  
18.35 Fogli d'album  
Cuiperin: Soeur Monique; Valentini:  
Allegro; Neglia: Intermesso op. 19  
num. 1; Mussorgsky: L'ubliquo; Szy-  
manski: La fontana di Arethusa;  
Weber: Moto perpetuo, tratto dalla  
«Sonata in do maggiore»  
19 - Orchestra Cetra  
diretta da Pippo Barzizza  
Cantano Elena Beltrami  
Tino Vallati e i Radio Boys  
Galdieri-Segurni: Piccola fonte; Mo-  
ro Al: Pioggia allegro; Morbelli-Ba-  
navolonta: Quanti sogni a primavera;  
Borzani-Pintaldi: Signorina 92; Bo-  
nagura-Kramer: Sei la mia prima-  
vera; Soprani-Marietta: Copo di zin-  
gari; Bertini-Stromboli: C'è un ca-  
sto nell'aria; Freed-Borghi: L'uomo  
con le pette; Bettio-Capogri: Al-  
zati la veletta  
18.35 Il contemporaneo  
Rassegna culturale  
19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)  
20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bufon  
20.33 Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)  
20.50 Rosso di sera  
di Umberto Calosso  
20.55 Stagione lirica della Radio Italiana  
LA SONNAMBULA  
Melodramma in due atti  
di Felice Romani  
Musica di  
VINCENZO BELLINI  
Il conte Rodolfo Sesto Brusantini  
Teresa Adele Corza  
Amira Lina Pagliughi  
Elvino Cesare Valletti  
Lisa Carlo Calosso  
Alessio Ezio Achilli  
Un notaro N. N.  
Direttore Antonio Guarnieri  
Istruttore del coro  
Gaetano Riccitelli  
Orchestra sinfonica e coro di Roma  
della Radio Italiana  
Nell'intervallo: Lettere da casa al-  
trui, corrispondenze da tutti i paesi  
del mondo  
Dopo l'opera: «Oggi al Parlamento»  
- Giornale radio - Musica da ballo  
24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»



# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Ginnastica da camera, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11,30 Per ciascuno qualcosa, 12,10 Ritmi dell'America latina, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,30 Orchestra Anepeta, 13,55 Terza pagina, 14,15 Musica varia, 14,30-15 Programmazione della BBC, Litino borsa, 17,30 La voce dell'America, 18 Romanze celebri, 18,25 Conversazione, 18,35 Fugli d'album, 19 Orchestra Bagizza (Rete Azzurra), 19,35 Complessi caratteristici, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 10 minuti della Cooperazione Europea, 20,30 Ritmi moderni, 20,55 «La comendatura» melodramma in 2 atti di F. Romani - Musica di V. Bellini (Rete Azzurra), Nell'intervallo: Lettere da casa altrui, Dopo l'opera: giornale radio e musica da ballo.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del buongiorno, 8 Segnale orario, Giornale radio, Boll, meteor. Prev., tempo, 8,14 Qualche disco, 8,20-8,50 «Fede e avventura», 10,30 «Casa serena», 11,30 Per le Forze Armate, 12 Alle Isole Hawaii, 12,20 1 programma del giorno, 12,25 Ritmi e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, Previs. tempo, L'allegro carillon, 13,25 Taccuino radiofonico, Cronaca di Cagliari, 13,30 Incontri musicali, 14 Dal Prater a Manhattan, 14,40 Orchestra vocale Frohman, 14,53 Attualità, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,14-15,35 Finestra sul mondo, 18,35 Movimento porti dell'isola, 18,35 Radiorchestra diretta da C. Galliani, 19,15 Ritmi moderni, 19,30 Musica da camera, Soprano Victoria De Los Angeles, pianista Antonio Beltroni, 19,55 Attualità sportive, 20 Canta Carlotta, 20,10 Serenata americana diretta da Milton Katims, Orchestra da concerto N.B.C. Sesta concerto (registrazione), 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario regionale, Notiziario sportivo Buton, 21 «Ho un bel castello», Commedia di Georges Neveux, 22,10 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza, 22,30 «I capolavori della cano-

ne napoletana», Orchestra diretta da G. Anepeta, 23 «Hot-jazz», 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, 23,30 Club notturno, 23,52-23,55 Boll. meteo.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario, 19,40 Musica di Bach: Suite n. 5 per clavicembalo, interpretata da René Moiré, 20 Bol. cento, 20,15 Dischi, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,30 Le Doyen des Enfants de Chœur di Léry e G. d'Abzac, 23,30 Musica notturna, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

19 Ora ceca, 19,30 Ora del giorno, 20 Notizie, 20,15 «Una giornata di pace», opera di Richard Strauss, 22,40 Musica per l'Austria - Musica notturna, 24-0,05 Notizie in brece.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Gio. dell'arte di Francia, 19,15 Musica leggera, 19,45 Notiziario, 20 Tosca, opera di Giacomo Puccini, 22 Notiziario, 22,15 Schumann: Concerto in la minore, op. 129, per pianoforte e orchestra, 22,40 Dischi, 22,55 Notiziario, 23 Musica da ballo, 23,55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Musica brillante per pianoforte, 21 Musica operistica, 22,15 Orchestra Freres, 22,45 Musica per violino, 23,05-24 Musica sinfonica - Wagner: I maestri cantori di Norimberga, ouverture; Op. 9: Concerto in la minore op. 16 per pianoforte e orchestra; Herberg: Sinfonia brece.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

10,05 La princesse Jaane, opera in un atto di Camille Saint-Saëns, Nell'intervallo (19,40) Notiziario, 20,30 Tribune parigina, 21,15 Commedia sul ponte, opera radiofonica in un atto di Bohuslav Martinu, 23 Musica da camera, 23,46-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica brillante, 19,30 Varietà, 20 Notiziario, 20,30 Valzer, 21 La felicità, signore, commedia musicale di De Croisade e Christy, 22 Attorno al «Giro», 22,30 Ricerche, 23 Dischi, 23,15-24 Musica da ballo.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,12 Giro di Francia 1950 - Commenti al giorno di riposo a Dinard, 19,27 Canzoni, 19,50 Intermezzi, 20 Notiziario, 20,05 Il Grande Teatro, 20,40 Orchestra Reginald Foresythe, 20,45 Musica sinfonica americana - solista: cantante Doris Dore, 21,45 complesso Harry Bluestone, 22 Notiziario, 22,05 Pianista Alain Roman, 22,15 Musica jazz, 22,50 La Roca's Creole Band, 23-23,05 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Dal teatro di dion doleoso-occidentale - Edil del giorno, 19,45 Notizie - Commenti, 20 Seria di musica d'opera e brillante, 21,45 Notizie - Commenti, 22,05 «L'arte di addormentarsi», di Jean Paul, 22,15 La via della patria gente, 22,45 Musica da ballo, 23,15 Musica contemporanea di balletto diretta dagli autori - Fick: Musica per un teatro di marionette; Henze: Jack Pudding, 24 Litine notizie, 0,05-1 Berlino al microfono.

#### COBLENZA

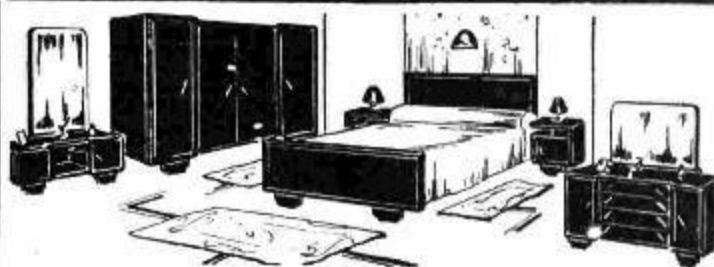
19 Cronaca - Musica, 19,40 Tribuna del tempo, 20 Musica d'opera, 20,45 «La freccia d'argento», radiocommedia di Helga Schleichendonnig, 22 Notizie - Sport, 22,20 Profili del tempo, 22,30 Bela Bartok: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra, diretta da Hans Ruedel, solista pianista Yvonne Loriod, presentazione di Heinrich Strobel, 23,15 La nostra gioia polifonica-culturale, 23,15 Jazz 1950, 24-0,15 Litine notizie.

#### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Teatro, film e concerto, 19,30 Cronaca dell'Asia - Notizie - Commenti, 20 Pot-pourri di danze, 21 Commenti di Mr. Boerner, 21,05 Miniature musicali, 21,30 Ping Pong, improvvisazioni tra Berlino e Francoforte, 22 Notizie, 22,15 Lo studio della sera - I. «Conversazioni sopra abissi», natura e problematica del romanzo giallo, a cura di Karl Anders con esempi della letteratura da Sherlock Holmes a Raymond Chandler, II. Tre maestri europei della mu-

# MARTEDI 18 LUGLIO

## CLASSICI DELLA DURATA



Vendita in tutta Italia - Imballo trasporto gratuito. Sconto contanti. Qualsiasi forma pagamento rateale. Riservatezza. Garanzia. Chiedete oggi stesso catalogo illustrato R/29 inviando L. 20 in francobolli.

## MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

«Sea» Milland, Vaughan Williams e Malpica. Introduzione ed illustrazione a cura di Ercotti B. Helm. 24-0,15 Litine notizie.

### MUNACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America, 19,30 Commentari sull'estensione, 19,45 Notizie - Commenti di Alfred Boerner, 20,05 Melodie varie, 21 La Commissione americana per la Bassa, 21,15 Cronaca cinematografica e musicale di film, 21,30 «Provvedimenti per i lesionati al cervello», dialogo medico, 22 Notizie, 22,10 Orchestra Granale diretta da Schmidt-Röckle, Solista flautista Walter Thüner, Campagnoli: Concerto per flauto e orchestra; Glinski: Rapsodia di valzer in si minore; Humperdick: Due tempi dalla Fantasia tedesca, 23 Gale canzoni a parole da meditare, 24 Litine notizie, 0,05-1 Il castello del Duca Barahall, opera in un atto di Bela Bartok.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Varietà musicale, 19 Banda militare, 19,30 Concerto bandistica, 20 «La strada romana per Canterbury», 21 Notiziario, 21,30 «La rasi accento», di David Cline, 22 Concerto della violinista Marie Wilson e della pianista Liza Fichsova - Mozart: Sonata in la K. 305, per violino e pianoforte; Schumann: Sonata in la minore op. 105 per violino e pianoforte, 22,30 Il romanzo inglese contemporaneo - L'opera di Joyce Cary, di Ian Darch, 22,45 Rassegna parlamentare, 23-23,05 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Music-hall, 20 Rivista musicale, 20,30 Musica operistica diretta da Stanford Robinson - Verdi: Il trovatore, frammenti dall'opera, 21,30 «Avete ascoltato», (giullò) radiofonico di Aileen Burre e Leone Stewart, 22 Notiziario, 22,20 Alan Bean e l'orchestra Nat Temple, 23 «L'insuperabile» Basington, musica di Saki, 23,15 Ricordi musicali rimasti dell'ottetto J. H. Spilve, 23,56-24 Notiziario.

#### ONDE CORTE

6 Musica richiesta, 7,30 Il club del jazz, 8,30 Orchestra Reg. Leopold, 9,15 Musica operistica, 10,30 Musica brillante, 11,30 Orchestra Fernand, 12,15 Jane Eyre, di C. Bronte, 12,30 Programma sacro, 13,15 Orchestra azzurra, 14,30 Rivista, 15,15 Una signora di

provincia di Torglomer, 16,15 Musica di G. S. Bach, 17,15 Musica brillante, 18,30 Orchestra Lubbock, 19,30 Giorgio e Margherita, commedia di Gerald Suway, 20,45 Musica per fisarmoniche, 21,15 Orchestra diretta da Charles Groves, 22 Pianista Ron Part, 23 Jane Eyre di C. Bronte, 23,15 Musica richiesta, 23,45-24 Lettere da Londra.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Chanson e Musique, 19,30 Notizie - Oro del tempo, 20 Radiorchestra diretta da Hermann Scherchen, 20,55 Dischi e variazioni per orchestra da camera sulla canzon popolare ticinese «Noi siamo i tesori», 11,30 Leiche italiane interpretate dal contralto Margherita De Landi, Donati: Chimere; Gendreau: a) Finestre (la finestra della bella - Finestra di prigione); b) In terra d'indio (Crescendo - Canzo della notte di Noia), 12 Arte d'opera veridica, 12,15 Dischi, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13,10 Coro operaie varesine, 13,20,13,45 Canzonette, 17,30 Te. danzante, 18 Musica richiesta, 18,30 Compositori inglesi contemporanei: Alan Rawsthorne e John Ireland, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Festival delle orchestre, 20,10 Attualità, 20,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Müller: Musica gaia, op. 43; Meyers: Canti popolari e danze stesche; Wolf-Ferrari: Il segreto di Susanna, suonerie, 21,15 Musica culturale, 21,40 Musica leggera moderna, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20-23,30 Fede e in-

#### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 11 Concerto diretto da Otmar Nussli - Lamber: Quattro umoreschi per orchestra; Stenard: Preludi e variazioni per orchestra da camera sulla canzon popolare ticinese «Noi siamo i tesori», 11,30 Leiche italiane interpretate dal contralto Margherita De Landi, Donati: Chimere; Gendreau: a) Finestre (la finestra della bella - Finestra di prigione); b) In terra d'indio (Crescendo - Canzo della notte di Noia), 12 Arte d'opera veridica, 12,15 Dischi, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13,10 Coro operaie varesine, 13,20,13,45 Canzonette, 17,30 Te. danzante, 18 Musica richiesta, 18,30 Compositori inglesi contemporanei: Alan Rawsthorne e John Ireland, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Festival delle orchestre, 20,10 Attualità, 20,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Müller: Musica gaia, op. 43; Meyers: Canti popolari e danze stesche; Wolf-Ferrari: Il segreto di Susanna, suonerie, 21,15 Musica culturale, 21,40 Musica leggera moderna, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20-23,30 Fede e in-

#### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Attualità scientifica, 19,40 Mosai, 20,30 «Atlas-Hôtel», di Armand Salacrus, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Quintetto dell'Hot Club di Francia: Musica da ballo.



LA VOCE DELL'AMERICA risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì ore 17,30 sulla Rete Rossa

Nella trasmissione odierna:

1. D. AVONI, BOLOGNA: Le società di mutuo soccorso.
2. A. VITALETTI, FIRENZE: «How deep is the Ocean» (G. Gibbs).
3. R. NATTI, MANTOVA: Note su Henry James.
4. G. MONTI, MILANO: «When the Saints go marching in» (Orch. Armstrong).
5. M. CASTAGNERI, CERES: Clubs per i ragazzi americani.
6. G. ADROWER, ROMA: «Two o'clock jump» (H. James).

INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A LA VOCE DELL'AMERICA Via Vittorio Veneto, 62 - ROMA

Ascoltate su onde medie L'ORA ITALIANA attraverso la stazione di MONACO DI BAVIERA su metri 251 e K.C. 1196 Tutti i giorni: alla 19 e alle 22,30

**GUARITE I CAPELLI BIANCHI**  
LA BRILLANTINA VEGETALE CUBANA  
RIDONA AI CAPELLI IL LORO COLORE ORIGINARIO  
ALY MARIANI & C. - ROMA - IMPORTATORI

**MANIFESTAZIONI PALMOLIVE**  
OGGI ALLE 21,03 SULLA RETE ROSSA ANGELINI E OTTO STRUMENTI CON LE VOCI DI LUCIANA DOLLIVER, NILLA PIZZI, ACHILLE TOGLIANI E DEL DUO PASANO

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7.12 «Buongiorno» - 7.22 Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7.30) Ieri al Parlamento - (7.50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8.14 Canzoni - 8.40-8.50 Le conversazioni del medico - 9.30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11.30 Musica operistica - 12 Canti di montagna - 12.20 «Ascoltate questa sera...» - (12.30-12.55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12.35 Ritmi e canzoni - (12.25-12.35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: Cronaca cittadina) - (12.25-12.55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12.35-12.55 ANCONA: Corriere delle Marche; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano») - (12.48-12.55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12.55 Calendario Antonetto - (12.55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

**19,45 - RETE ROSSA**

**QUANDO SPUNTA LA LUNA  
A MARECHIARO**

**RETE ROSSA**

**13.15** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13.25** La canzone del giorno  
(Kélmata)

**13.30** Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e il Duo Fasano

Beaulieu: Jungle rumba; Testoni-Fabozzi: Ancora; Lecuona: Bobaló; Larcis-Testoni-Barbour: Mañana; Vaccari: Quante dodici rose; Gershwin: It's wonderful; Sacchi-Monica: L'orchestra del mio paese; Gialdi-Gazzano: Piccola pagabondo; Nizza: Angelini boogie

**14** Musica per orchestra d'archi

**14.30** Duo Gangi-Cerquozzi  
Giuliani: Valzer; Ferrauti: Nel deserto; Garulli: Rondò; Albeniz: Tango; De Falla: Danza spagnola da «La vita breve»

**14.50** Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico

**15** Segnale orario  
Giornale radio  
Notizie sulla sesta tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

**15.14-15.35** Finestra sul mondo  
15.35-15.40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15.45-15.55 BARI I - FOGGIA - POTENZA: Notiziario per gli abitanti del Molise  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
15.55-16.05 GENOVA II - ROMA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Cronaca marittima

**16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli

**18** Musica jazz  
**18.30** Ordine d'arrivo della sesta  
tappa del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

**18.35** Arie e danze d'altri tempi  
Haendel: Minuetto - Musette - Gaspard; Corelli: Giga - Badineria; Martini: Piacere d'amor; Reusner: Suite n. 1 - a) Pavane, b) Alemana, c) Corrente, d) Sarabanda, e) Gavotta, f) Giga, g) Corrente; Pergolesi: Se tu m'ami

**19** Musica leggera  
BOLZANO II: 19-20.10 Programma in lingua tedesca - Gruppo vocale popolare Heidenstein: Ma che di Riccardo Striano - Bruno Pokorny: «Il gruppo albin della Tessa» - Notiziario

**19.30** Università internazionale  
Guglielmo Marconi  
Anthony Werner: «Sistemi scientifici per accertare l'autenticità dei diplomi»

**19.45** Programma scambio  
tra la Radiodiffusion Française  
e la Radio Italiana  
**QUANDO SPUNTA LA LUNA  
A MARECHIARO**  
Orchestra napoletana  
di melodie e canzoni  
diretta da Giuseppe Anepeta  
Cantano Domenico Attanasio  
e Mena Centore

Di Giacomo-Valente: «A sirena»; Ottaviano-Gambardella: «O maremariglio»; Di Giacomo-Costa: Canzuni cu st'uccchie nire nire; Anepeta: Napoli canta; Cinquegrana-Di Chiara: Rosa russa; Russo-Di Capria: I te ruzza ruzza; Capurro-Gambardella: Lily King; Marolo-Gambardella: Pusillera addurata

**BOLZANO II:** 20-19-20.25: Effemini - Notiziario; CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

**20.15** Assoli di fisarmonica  
Cardoni: Principessa fisarmonica; Ferreri: Serenata a Fatma; Gillespie: Delizia nostra

**20.25** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

**20.30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**21.03** IL CONVEGNO DEI CINQUE

**21.35** Dalla Basilica di Massenzio in Roma  
**L. van BETHOVEN**

La consacrazione della casa, ouverture; Fantasia in do minore, op. 39; per pianoforte, coro e orchestra; Sinfonia n. 8 in fa maggiore, op. 45; Allegro vivace con brio; Allegretto scherzando; Minuetto; Allegro vivace

Direttore:  
HERMANN SCHERCHEN  
Pianista Guido Agosti  
Istruttore del coro  
Bonaventura Somma  
Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia

Nell'intervallo: «Cura te stesso» - Giuseppe Tallarico: «I reteni psichici del precoce invecchiamento»

**23.10** «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

**23.30** Del Dancing «La Cicla»  
di Bologna  
Walter Coli e la sua orchestra

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

**RETE AZZURRA**

**13.15** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13.25** La canzone del giorno  
(Kélmata)

**13.30** Musica brillante  
Gounod: Valzer, dall'opera «Faust»; Liszt: Venezia e Napoli, tarantella; Lalo: Scherzo; Kodaly: Le campane musicali dalla suite «Hary Janos»; Don Gillis: Main Street dalla suite «Città di frontiera»

**13.54** Cronache musicali  
di Giulio Confalonieri

**14** Giornale radio  
Notizie sulla sesta tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

**14.14-14.21** Listino Borsa di Milano -  
Medie dei cambi - Borsa cotoni  
di New York

**14.21-14.35** BARI II: Notiziario; BOLZANO II: «Il punto» - 14.35-14.40 NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno; VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

**15.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**16** Musica leggera, canzoni e  
cronaca dell'arrivo della sesta tappa  
Dinard-Saint-Brieuc  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

**17** Orchestra Russel Bennet

**17.30** Parigi vi parla  
**18** Radiorchestra  
diretta da Cesare Gallino  
Cantano Ornella D'Arrigo  
e Giovanni Gazzera

Montague: Danza di conchiglie; Testi: O dolce marinaglia; Massenet: Sotto i tigli, da «Scène alsacienne»; Gréif: Sul sentiero, dalla Suite «Gros Canon»; Russo: Torre del lago Puccini; Lehar: Preludio, dall'operetta «La mazurca blu»

**18.30** Ritmi di successo

**19** La nostra lingua  
Varietà linguistiche  
di Giorgio Pasquali

**19.10** Cori russi

**19.20** Per gli uomini d'affari

**19.25** Gai campagnoli  
Wolmer-Beltrami: Questa notte bambina; Rossi: Passeggiando; Ajello: Pazzarella; Morra: Il nonno brontolante; Pattacini-Tiengo: Oceano; Ruggieri: Passano i campagnoli

**19.45** Attualità sportive

**19.55** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.33** Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)

**20.50** DANZE DI SPAGNA  
di  
Orla Vergani  
Compagnia del teatro  
comico-musicale di Roma  
della Radio Italiana  
Regia di Nino Meloni

**21.30** Viaggio senza passaporto  
«Al di qua e al di là della sbarra»

**21.50** Orchestra  
diretta da Lelio Luttazzi  
Cantano Luciano Benvenuti  
e Carla Boni

Bruno-Lacalle: Amapola; Valabrega-Merlo: An'indomani; Giacobetti-Panzutti: Mi serve il passaporto; Panzeri-Rizza: Serenata al mare; Turk-Albert: Tutto passa; Rastelli-Ravasi: La segretaria del comandante; Testoni-Panzetti-Martinez: A la luz de la luna; Rodgers: Indagando dell'amore

**22.15** «Come ci hanno giudicati»  
Dumas padre e gli italiani  
Varietà letteraria  
a cura di Ettore Allodoli  
e Umberto Benedetto

**22.40** Orchestra moderna  
diretta da Ernesto Nicelli  
Cantano Alma Danielli  
e Manfredi Ponz de Leon

Welberg: España con; Petrassi: Vecchia storia; Ellington: Caravan; Hammer: One kiss; Longo: Tarantella; Piccinelli: Canzone moresca; Schönberg: Danza rumena

**23.10** «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

**23.30** Profili di compositori contemporanei  
ACHILLE LONGO

Quintetto per due violini, viola, violoncello e pianoforte (1934): a) Moderato, poi Allegro deciso, b) Largo, c) Allegro vivace (Esecutori: Vittorio Emanuele, violino; Dandolo Santulli, violino; Emilio Berengo Gardin, viola; Bruno Morrelli, violoncello. Al pianoforte l'Autore); d) Vaghe montagne pastorelle, ballata di Francesco Sacchetti (prima esecuzione); Stanze del Poliziano

Quartetto d'archi di Roma  
della Radio Italiana  
Soprano Giuliana Raimondi  
Al pianoforte l'Autore

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»





**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - 7.12 «Buongiorno» - 7.22 Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7.30) Ieri al Parlamento (7.50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8.14 Qualche disco - 8.20-8.50 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione per l'emigrazione - 10.30 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI - 11.30 Musica brillante - 12 Quartetto di pianoforti - 12.20 «Ascoltate questa sera...» - (12.20-12.55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12.25 Ritmi e canzoni - (12.25-12.35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: Cronaca cittadina) - (12.25-12.55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12.35-12.48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12.35-12.55 ANCONA: Corriere delle Marche - BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano») - (12.48-12.55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12.55 Calendario Antonetto - (12.55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

21,30 - RETE ROSSA

## COSÌ FAN TUTTE

W. A. MOZART

## RETE ROSSA

## RETE AZZURRA

13.15 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)13.25 La canzone del giorno  
(Kelenata)13.30 Danze e folclore nell'aria  
Tenore Vsevolod Nagorny  
Pianista Giorgio Favaretto  
Canti popolari russi

Ignoto: Troika, canto popolare; Gluck: a) Ricordo un momento divino, b) L'allodola; Rimsky-Korsakoff: a) Canzone indiana, da «Sadko», b) Dormi mia bella, da «Notte di maggio»; Rachmaninov: Canzone georgiana

13.55 La vedetta della settimana  
MARIANNE MICHEL14.15 Radiorchestra  
diretta da Cesare Gallino  
Cantano Sante Andreoli,  
Carla Comini e Giuseppe Pavarone  
Florido: Concertina fantasia per  
pianoforte e orchestra; Premuda-  
Grandi: Primo bacio; Warren: Para-  
fasi sulla canzone «Argentina»;  
Rolando D'Arena: Io non so; Hathaway: Echi della sera; Caviglia: Torino mia; Lehar: Valzer, dall'opera-  
retta «Dove canta l'allodola»

14.50 Cronache della Biennale di Venezia

15 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notizie sulla settima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)15.14-15.35 Finestra sul mondo  
15.35-15.40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15.35-15.45 BARI I - FOGGIA - POTENZA:  
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo;  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
15.50-16.05 GENOVA II - ROMA I - LA SPE-  
ZIA - SAN REMO: Chiamata marittima16.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori17 - Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli18 - La radio per le scuole  
Trasmisione dalla Colonia Estiva  
della Gioventù Italiana  
di SenigalliaProgramma organizzato in collobo-  
razione col Provveditorato agli  
Studi di Ancona18.30 Ordine d'arrivo della settima  
tappa del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)18.35 Sei voci e un pianoforte  
Orchestra vocale diretta da  
Harry FrohmanDebussy: Clair de lune; Testoni-  
Redi: Don Ramon; Lasry-Trenet:  
Il mare; Rimsky-Korsakoff: Il volo  
del calabrone18.50 Romanzo sceneggiato  
SEGNAL D'ALLARME  
di  
Christianna BrandAdattamento di Lester Powell  
Sesta e ultima puntata  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
con la partecipazione di  
Carlo Romano

Regia di Anton Giulio Majano

BOLZANO II: 18.50 Piero Giachinini: «Pa-  
gine sparse» - 19-20.10 Programma in lingua  
tedesca: «Kinderecke» - Bilste: Hilde  
Frass: «Für die Frau» - Notiziario

19.35 Attualità sportive

19.40 Posta aerea

19.55 Rassegna del jazz  
a cura di L. Piccioni e di P. Morgan  
Sull'arrangiamento  
(II)BOLZANO II: 20.10-20.25 Effemeridi - Noti-  
ziario; CATANIA I - PALERMO: Notiziario -  
Attualità20.25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)20.30 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton21.03 Orchestra melodica  
diretta da Francesco DonadioAbel: Buon sera signora luna; Young:  
Lettera d'amore; Churchill: Il mio  
amore un dì verrà; Kramer: Roman-  
zon antica; Autori vari: Fantasia di  
canzoni italiane n. 7; Kern: Ombre  
del passato; Russo: Con tutto il cuore21.30 IIIème Festival International  
de Musique «Aix-en-Provence»

## COSÌ FAN TUTTE

Due atti di Lorenzo Da Ponte

Musica di

W. A. MOZART

Fiordiligi Susanna Danco  
Dorabella Eugenia Zareska  
Despina Emmy Loose  
Guglielmo Leopoldo Simonetti  
Ferrando Renato Caspechi  
Don Alfonso Marcello Cortis

Direttore Hans Rosbaud

Orchestra della Società dei Concerti  
del Conservatorio di Parigi  
Registrazione effettuata il 15-7-1950Nell'intervallo: «Il Cicerone va-  
gabondo» - Cesare Brandi: «No-  
to, Modica, Ragusa»Dopo l'opera: «Oggi al Parlamento»  
- **Giornale radio** - «Buonanotte»13.15 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)13.25 La canzone del giorno  
(Kelenata)13.30 Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Trovajoli  
Cantano Laura Barbieri, Donatella  
Bianconi, Franco Cuomo e i Cinque  
in ArmoniaGentile-Olivieri: Col piasto negli oc-  
chi; Testoni-Righi: Com'è bello far  
l'indiano; Testoni-Trovajoli: La sto-  
ria di Mimi; Giacobetti-Martino: Cu-  
ba cuba; Nappi: Solamente un so-  
gno; Testoni-Rossi: Comincia per  
«A»; Spotti: Esophagus13.54 Cronache cinematografiche  
di Giuseppe Bevilacqua14 **Giornale radio**  
Notizie sulla settima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)14.14-14.21 Listino Borse di Milano -  
Medie dei cambi - Borsa cotone di  
New York14.21-14.35 BARI II: Notiziario; BOLOGNA II:  
«Il gigante»14.31-14.40 NAPOLI I: Gazzettino del Mo-  
zopolitano; VENEZIA I: Notiziario per gli ita-  
liani della Venezia Giulia15.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori16 - Musica leggera, canzoni e  
cronaca dell'arrivo della settima  
tappa Saint-Brieuc-Angers  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

17 - Musica jazz

17.15 Canta Aldo Alvi

Magiste-Alvarez: Angeli negri; Ma-  
carrio-Frustali: Quando passa la Ni-  
netta; Ponce: Estrellita; Martelli-  
Neri: Come è bello far l'amore quan-  
do è sera; Molinar: Tchou tchou

17.30 Vita musicale in America

18 - Canzoni italiane

Orchestra diretta da G. Anepeta  
Cantano Pino Cuomo, Grazia Gresi  
e Rino PalomboPirozzi-Masenti: Casetta fra gli oie-  
ti; Bonagura-Cioffi: Madonna notte;  
Balocco-Cariga: Tarantella e sala-  
relli; Fiorelli-Anepeta: Inferno; Ce-  
sarini: Un quadro firmato da Dio;  
Rastelli-Giuliani: La balena di Sam-  
pièdarena; Martelli-Barberis: Stra-  
de romane; Mario-Giannini: Pied-  
grota jazz

18.25 Ballabili di ieri e di oggi

Gimmè: Quadrupla; Kramer: L'orca  
e la fata; Gello: Pesca all'ombra;  
Varelli-Bailly: Amour; Roma: Papi-  
rusa; Don Byas: Riffin and jivin;  
Ellington: Showboat shuffle; Ignoto:  
The parrot

18.50 Attualità

19 - Angelini e otto strumenti  
con le voci di Nilla Pizzi  
Achille Togliani e del Duo Fasano  
Heykens: Ständchen; Lara: Noche de  
ronda; Neri-Sini: Adagio mia bella  
signora; Hernandez: Gelsomini di Ale-  
li; Goodman: Sette contro undici;  
Riccardi: Piccolo nido; Dreliche:  
Rumba azul; Olivieri: Grazie; War-  
ren: Incanto tropicale; Katscher: Ma-  
donna19.35 Il contemporaneo  
Rassegna culturale19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)20 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton20.33 Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Voltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)20.50 Orchestra Cetra  
diretta da Pippo Barzizza  
Cantano Luciana Dollyver,  
Tino Vialati, il Quartetto Stara  
e i Radio BoysMorbelli-Sini: Fontana di Trevi;  
Gandolfo-Pesce: Non voglio più baci;  
Luttazzi: Ollù ollu; Lartel-Solar-  
Triste melodia; Marchionne-Rucolo-  
ne: Samba del forestiero; Ego-Redi:  
Domani; Di Casero: Vecchio Bill;  
Morbelli-Di Lazzaro: Con la radio  
vicina; Tusney-Eschar: Serenata  
beguine; Olivieri: Sahara; Testoni-  
Panzeri-Mojoli: Chica patata  
(Palmolive)21.30 TECLA E GLI INNOCENTI  
Radiodramma di  
Luigi LivioCompagnia di prosa di Torino  
della Radio ItalianaTecia Anna Caravaggi  
Marta Maria Marchis  
Nucci Angiolina Quinterio  
Mario Gina Mavara  
Vittorio Francesco Sormano  
Rocco Angelo Zanobini  
Laura Nora Pangrazi

Regia di Claudio Fino

22.40 Musica da camera  
Violista Renzo Sabatini  
Pianista Giorgio FavarettoBrahms: Sonata in fa minore op. 118  
n. 1, per viola e pianoforte; a) Al-  
legro appassionato, b) Andante un  
poco adagio, c) Allegretto grazioso,  
d) Vivace23.10 «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**23.30 Dal «Giardino degli Aranci»  
in Napoli  
Don Carlos Fraima  
e il suo complesso argentino24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»



# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Ginnastica da camera. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Musica brillante. 12 Rubrica della donna. 12,15 Per ciascuno profeta. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Orchestra Trevigiani. 13,54 Terza pagina. 14,15 Musica varia. 14,30-15 Prosemina dalla BBC. L'ultimo libro. 16 Musica leggera, canzoni e Cronaca Gira di Francia. 17 Musica jazz. 17,15 Canto Aldo Alici. 17,30 La voce dell'America. 18 Orchestra Anzetta (Rete Azzurra). 18,25 Ballo di ieri e di oggi. 18,50 Conversazione. 19 Angelini e 8 strumenti (Rete Azzurra). 19,35 Ritmi al pianoforte. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,33 Concerti Gira di Francia. 20,50 Musicisti dell'America latina. 21,03 Orchestra Dussan (Rete Rossa). 22,15 Conversazione. 22,30 Voci celebri. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo dal «Giardino degli aranci» di Napoli.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del buongiorno. Nell'intervallo (7,30): «fer» al Parlamento. 8 Segnale orario. Giornale radio. Bol. meteor. Prev. tempo. 8,14 Qualche disco. 8,20-8,50 «Fede e avventure». 10,50 Musica richiesta. 11,30 Musica brillante. 12 Quartetto di pianoforte. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. Prev. tempo. L'officio cattolico. 13,25 Tascando radiofonico. Cronaca di Cagliari. 13,30 Danza e folclore nell'arte. 13,55 La vedetta della settimana. 14,15 Radiorchestra diretta da C. Galino (Rete Rossa). 14,50 «Proemio al Decamerone». 15 Segnale orario. Giornale radio. Notizie Gira di Francia. 15,14-15,35 Finestra sul mondo. 18,25 Movimenti porti dell'Isola. 18,30 Gedica d'arcivo VII tappa Gira di Francia. 18,35 Musica brillante e canzoni. 19,05 Contralto Nina Nuresch con la partecipazione del Gruppo Strumentale di Radio Torino. 19,35 Attualità sportive. 19,40 Angelini e otto strumenti. 20,10 Musica da film. Orchestra e coro diretti da Louis Levy con i cantanti Phyllis e Jackie Cooper. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario personale. Notiziario sportivo Butoni. 21 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 21,40 Concerto sinfonico diretto da Arnaldo

La Rosa Parodi con la partecipazione della pianista Vera Franceschi. Rossini: Semiramide, sinfonici Respighi: Toccata per pianoforte e orchestra; Pizzetti: Concerto dell'estate; Verdi: I Vespri siciliani, Antonio. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bol. meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Bach: 23 Piccolo preludio in do minore. b) Passepied e gavotta in sol. c) Suite francese in si minore per flauto, oboe e clarinetto. d) Toccata in fa diesis minore per clavicembalo. 20 Händel. 20,45 Concerto dell'Orchestra Ma. Apollonia Gard. 21 Notiziario. 21,20 Händel. 21,30 «Le rosi di Palermo» di Francesco Nabokov. 22 Concerto diretto da Victor Alencar. 23 Notiziario. La sposa venduta, ouverture; Richter: Sinfonia in re; Alencar: Pasella; Schmitt: Fanciulla, scena d'attorno.

### AUSTRIA

19 Conferenza stampa. 19,15 Sinfonia mozartina. 20 Notizie. 20,15 «La casa». 21,25 Programma dedicato al Burgtheater. 21,55 Pro e contro il jazz. 22,20 Notiziario. 22,40 Musica per l'Europa. 23 Musica notturna. 24 Notizie in brece. 0,05 «Alessandro Stradella», opera di Poldov.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
19 Gioia del belga di Francia. 19,45 Notiziario. 20 Jazz sfonico. 20,30 «La casa daltonica», fantasia radiofonica di Robert Tournefort. 21,15 Concerto notturno. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,25 Notiziario. 23 Musica di Verdi.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Mondo fiammingo. 20 Musica richiesta. 21,30 Fiamminghi Johna Meyer. 22,15 Barok: Quartetto per archi n. 5. 22,50 Bernstein: Sonata per clavicembalo e pianoforte. 23,05-24 Musica sinfonica diretta da John Barbirolli. Elgar: Cockaigne, ouverture; Debus: Melodia estiva; Moriconi: Rapsodia n. 2; Chabrier: Il lago dei gigli, suite del balletto.

### FRANCIA

PROGRAMMA PARIGINO  
19 Musica brillante. 19,40 T. Gira di Francia. 20 Notiziario. 20,30 «Monique Vincent» (San Vincenzo di Paolo). 22,10 Attorno al «Giro». 22,40 «A voi gladiatori». 23,10 Notiziario. 23,15-24 Musica da ballo.  
PROGRAMMA NAZIONALE  
17,10 L'opera organistica di G. S. Ruti. 18 I poeti e i loro musicisti. 19,05 Musica leggera. 19,30 Notiziario. 20 Concerto diretto da William Corelli. 20,30 Trittone patina. 21,30 Dal Festival di Aix-en-Provence: Don Giovanni opera in due atti di Mozart.



## MANIFESTAZIONI PALMOLIVE

OGGE ALLE ORE 20,50 SULLA RETE AZZURRA  
UN PROGRAMMA DELL'ORCHESTRA CETRA  
DIRETTA DA PIPPO BARZIZZA - CANTANO  
LUCIANA BOLLIVER TINO VAILATI, IL QUARIETTO  
«STARS E I RADIO BOYS»

## RADIOTECNICI - RADIORIPARATORI

Eccovi finalmente un corso per corrispondenza di RIPARAZIONE E COLLAUDO APPARECCHI RADIO E AMPLIFICATORI, con sistema originale e completamente nuovo.  
IN POCHI MESI DIVERRETE PERFETTI RADIORIPARATORI  
Ritirate il presente e inviatelo a:  
"SCUOLA-LABORATORIO DI RADIOTECNICA", - Via Passione, 7 - MILANO  
Riceverete gratis l'interessante bollettino di informazioni con le modalità per l'iscrizione

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Gira di Francia. 19,50 «Commenti sulla settimana» (Rete Rossa). 19,55 «L'ultima pagina». 20,05 «L'ultima pagina». 20,15 «L'ultima pagina». 20,25 «L'ultima pagina». 20,35 «L'ultima pagina». 20,45 «L'ultima pagina». 20,55 «L'ultima pagina». 21,05 «L'ultima pagina». 21,15 «L'ultima pagina». 21,25 «L'ultima pagina». 21,35 «L'ultima pagina». 21,45 «L'ultima pagina». 21,55 «L'ultima pagina». 22,05 «L'ultima pagina». 22,15 «L'ultima pagina». 22,25 «L'ultima pagina». 22,35 «L'ultima pagina». 22,45 «L'ultima pagina». 22,55 «L'ultima pagina». 23,05 «L'ultima pagina». 23,15 «L'ultima pagina». 23,25 «L'ultima pagina». 23,35 «L'ultima pagina». 23,45 «L'ultima pagina». 23,55 «L'ultima pagina». 24,05 «L'ultima pagina». 24,15 «L'ultima pagina». 24,25 «L'ultima pagina». 24,35 «L'ultima pagina». 24,45 «L'ultima pagina». 24,55 «L'ultima pagina». 25,05 «L'ultima pagina». 25,15 «L'ultima pagina». 25,25 «L'ultima pagina». 25,35 «L'ultima pagina». 25,45 «L'ultima pagina». 25,55 «L'ultima pagina». 26,05 «L'ultima pagina». 26,15 «L'ultima pagina». 26,25 «L'ultima pagina». 26,35 «L'ultima pagina». 26,45 «L'ultima pagina». 26,55 «L'ultima pagina». 27,05 «L'ultima pagina». 27,15 «L'ultima pagina». 27,25 «L'ultima pagina». 27,35 «L'ultima pagina». 27,45 «L'ultima pagina». 27,55 «L'ultima pagina». 28,05 «L'ultima pagina». 28,15 «L'ultima pagina». 28,25 «L'ultima pagina». 28,35 «L'ultima pagina». 28,45 «L'ultima pagina». 28,55 «L'ultima pagina». 29,05 «L'ultima pagina». 29,15 «L'ultima pagina». 29,25 «L'ultima pagina». 29,35 «L'ultima pagina». 29,45 «L'ultima pagina». 29,55 «L'ultima pagina». 30,05 «L'ultima pagina». 30,15 «L'ultima pagina». 30,25 «L'ultima pagina». 30,35 «L'ultima pagina». 30,45 «L'ultima pagina». 30,55 «L'ultima pagina». 31,05 «L'ultima pagina». 31,15 «L'ultima pagina». 31,25 «L'ultima pagina». 31,35 «L'ultima pagina». 31,45 «L'ultima pagina». 31,55 «L'ultima pagina». 32,05 «L'ultima pagina». 32,15 «L'ultima pagina». 32,25 «L'ultima pagina». 32,35 «L'ultima pagina». 32,45 «L'ultima pagina». 32,55 «L'ultima pagina». 33,05 «L'ultima pagina». 33,15 «L'ultima pagina». 33,25 «L'ultima pagina». 33,35 «L'ultima pagina». 33,45 «L'ultima pagina». 33,55 «L'ultima pagina». 34,05 «L'ultima pagina». 34,15 «L'ultima pagina». 34,25 «L'ultima pagina». 34,35 «L'ultima pagina». 34,45 «L'ultima pagina». 34,55 «L'ultima pagina». 35,05 «L'ultima pagina». 35,15 «L'ultima pagina». 35,25 «L'ultima pagina». 35,35 «L'ultima pagina». 35,45 «L'ultima pagina». 35,55 «L'ultima pagina». 36,05 «L'ultima pagina». 36,15 «L'ultima pagina». 36,25 «L'ultima pagina». 36,35 «L'ultima pagina». 36,45 «L'ultima pagina». 36,55 «L'ultima pagina». 37,05 «L'ultima pagina». 37,15 «L'ultima pagina». 37,25 «L'ultima pagina». 37,35 «L'ultima pagina». 37,45 «L'ultima pagina». 37,55 «L'ultima pagina». 38,05 «L'ultima pagina». 38,15 «L'ultima pagina». 38,25 «L'ultima pagina». 38,35 «L'ultima pagina». 38,45 «L'ultima pagina». 38,55 «L'ultima pagina». 39,05 «L'ultima pagina». 39,15 «L'ultima pagina». 39,25 «L'ultima pagina». 39,35 «L'ultima pagina». 39,45 «L'ultima pagina». 39,55 «L'ultima pagina». 40,05 «L'ultima pagina». 40,15 «L'ultima pagina». 40,25 «L'ultima pagina». 40,35 «L'ultima pagina». 40,45 «L'ultima pagina». 40,55 «L'ultima pagina». 41,05 «L'ultima pagina». 41,15 «L'ultima pagina». 41,25 «L'ultima pagina». 41,35 «L'ultima pagina». 41,45 «L'ultima pagina». 41,55 «L'ultima pagina». 42,05 «L'ultima pagina». 42,15 «L'ultima pagina». 42,25 «L'ultima pagina». 42,35 «L'ultima pagina». 42,45 «L'ultima pagina». 42,55 «L'ultima pagina». 43,05 «L'ultima pagina». 43,15 «L'ultima pagina». 43,25 «L'ultima pagina». 43,35 «L'ultima pagina». 43,45 «L'ultima pagina». 43,55 «L'ultima pagina». 44,05 «L'ultima pagina». 44,15 «L'ultima pagina». 44,25 «L'ultima pagina». 44,35 «L'ultima pagina». 44,45 «L'ultima pagina». 44,55 «L'ultima pagina». 45,05 «L'ultima pagina». 45,15 «L'ultima pagina». 45,25 «L'ultima pagina». 45,35 «L'ultima pagina». 45,45 «L'ultima pagina». 45,55 «L'ultima pagina». 46,05 «L'ultima pagina». 46,15 «L'ultima pagina». 46,25 «L'ultima pagina». 46,35 «L'ultima pagina». 46,45 «L'ultima pagina». 46,55 «L'ultima pagina». 47,05 «L'ultima pagina». 47,15 «L'ultima pagina». 47,25 «L'ultima pagina». 47,35 «L'ultima pagina». 47,45 «L'ultima pagina». 47,55 «L'ultima pagina». 48,05 «L'ultima pagina». 48,15 «L'ultima pagina». 48,25 «L'ultima pagina». 48,35 «L'ultima pagina». 48,45 «L'ultima pagina». 48,55 «L'ultima pagina». 49,05 «L'ultima pagina». 49,15 «L'ultima pagina». 49,25 «L'ultima pagina». 49,35 «L'ultima pagina». 49,45 «L'ultima pagina». 49,55 «L'ultima pagina». 50,05 «L'ultima pagina». 50,15 «L'ultima pagina». 50,25 «L'ultima pagina». 50,35 «L'ultima pagina». 50,45 «L'ultima pagina». 50,55 «L'ultima pagina». 51,05 «L'ultima pagina». 51,15 «L'ultima pagina». 51,25 «L'ultima pagina». 51,35 «L'ultima pagina». 51,45 «L'ultima pagina». 51,55 «L'ultima pagina». 52,05 «L'ultima pagina». 52,15 «L'ultima pagina». 52,25 «L'ultima pagina». 52,35 «L'ultima pagina». 52,45 «L'ultima pagina». 52,55 «L'ultima pagina». 53,05 «L'ultima pagina». 53,15 «L'ultima pagina». 53,25 «L'ultima pagina». 53,35 «L'ultima pagina». 53,45 «L'ultima pagina». 53,55 «L'ultima pagina». 54,05 «L'ultima pagina». 54,15 «L'ultima pagina». 54,25 «L'ultima pagina». 54,35 «L'ultima pagina». 54,45 «L'ultima pagina». 54,55 «L'ultima pagina». 55,05 «L'ultima pagina». 55,15 «L'ultima pagina». 55,25 «L'ultima pagina». 55,35 «L'ultima pagina». 55,45 «L'ultima pagina». 55,55 «L'ultima pagina». 56,05 «L'ultima pagina». 56,15 «L'ultima pagina». 56,25 «L'ultima pagina». 56,35 «L'ultima pagina». 56,45 «L'ultima pagina». 56,55 «L'ultima pagina». 57,05 «L'ultima pagina». 57,15 «L'ultima pagina». 57,25 «L'ultima pagina». 57,35 «L'ultima pagina». 57,45 «L'ultima pagina». 57,55 «L'ultima pagina». 58,05 «L'ultima pagina». 58,15 «L'ultima pagina». 58,25 «L'ultima pagina». 58,35 «L'ultima pagina». 58,45 «L'ultima pagina». 58,55 «L'ultima pagina». 59,05 «L'ultima pagina». 59,15 «L'ultima pagina». 59,25 «L'ultima pagina». 59,35 «L'ultima pagina». 59,45 «L'ultima pagina». 59,55 «L'ultima pagina». 60,05 «L'ultima pagina». 60,15 «L'ultima pagina». 60,25 «L'ultima pagina». 60,35 «L'ultima pagina». 60,45 «L'ultima pagina». 60,55 «L'ultima pagina». 61,05 «L'ultima pagina». 61,15 «L'ultima pagina». 61,25 «L'ultima pagina». 61,35 «L'ultima pagina». 61,45 «L'ultima pagina». 61,55 «L'ultima pagina». 62,05 «L'ultima pagina». 62,15 «L'ultima pagina». 62,25 «L'ultima pagina». 62,35 «L'ultima pagina». 62,45 «L'ultima pagina». 62,55 «L'ultima pagina». 63,05 «L'ultima pagina». 63,15 «L'ultima pagina». 63,25 «L'ultima pagina». 63,35 «L'ultima pagina». 63,45 «L'ultima pagina». 63,55 «L'ultima pagina». 64,05 «L'ultima pagina». 64,15 «L'ultima pagina». 64,25 «L'ultima pagina». 64,35 «L'ultima pagina». 64,45 «L'ultima pagina». 64,55 «L'ultima pagina». 65,05 «L'ultima pagina». 65,15 «L'ultima pagina». 65,25 «L'ultima pagina». 65,35 «L'ultima pagina». 65,45 «L'ultima pagina». 65,55 «L'ultima pagina». 66,05 «L'ultima pagina». 66,15 «L'ultima pagina». 66,25 «L'ultima pagina». 66,35 «L'ultima pagina». 66,45 «L'ultima pagina». 66,55 «L'ultima pagina». 67,05 «L'ultima pagina». 67,15 «L'ultima pagina». 67,25 «L'ultima pagina». 67,35 «L'ultima pagina». 67,45 «L'ultima pagina». 67,55 «L'ultima pagina». 68,05 «L'ultima pagina». 68,15 «L'ultima pagina». 68,25 «L'ultima pagina». 68,35 «L'ultima pagina». 68,45 «L'ultima pagina». 68,55 «L'ultima pagina». 69,05 «L'ultima pagina». 69,15 «L'ultima pagina». 69,25 «L'ultima pagina». 69,35 «L'ultima pagina». 69,45 «L'ultima pagina». 69,55 «L'ultima pagina». 70,05 «L'ultima pagina». 70,15 «L'ultima pagina». 70,25 «L'ultima pagina». 70,35 «L'ultima pagina». 70,45 «L'ultima pagina». 70,55 «L'ultima pagina». 71,05 «L'ultima pagina». 71,15 «L'ultima pagina». 71,25 «L'ultima pagina». 71,35 «L'ultima pagina». 71,45 «L'ultima pagina». 71,55 «L'ultima pagina». 72,05 «L'ultima pagina». 72,15 «L'ultima pagina». 72,25 «L'ultima pagina». 72,35 «L'ultima pagina». 72,45 «L'ultima pagina». 72,55 «L'ultima pagina». 73,05 «L'ultima pagina». 73,15 «L'ultima pagina». 73,25 «L'ultima pagina». 73,35 «L'ultima pagina». 73,45 «L'ultima pagina». 73,55 «L'ultima pagina». 74,05 «L'ultima pagina». 74,15 «L'ultima pagina». 74,25 «L'ultima pagina». 74,35 «L'ultima pagina». 74,45 «L'ultima pagina». 74,55 «L'ultima pagina». 75,05 «L'ultima pagina». 75,15 «L'ultima pagina». 75,25 «L'ultima pagina». 75,35 «L'ultima pagina». 75,45 «L'ultima pagina». 75,55 «L'ultima pagina». 76,05 «L'ultima pagina». 76,15 «L'ultima pagina». 76,25 «L'ultima pagina». 76,35 «L'ultima pagina». 76,45 «L'ultima pagina». 76,55 «L'ultima pagina». 77,05 «L'ultima pagina». 77,15 «L'ultima pagina». 77,25 «L'ultima pagina». 77,35 «L'ultima pagina». 77,45 «L'ultima pagina». 77,55 «L'ultima pagina». 78,05 «L'ultima pagina». 78,15 «L'ultima pagina». 78,25 «L'ultima pagina». 78,35 «L'ultima pagina». 78,45 «L'ultima pagina». 78,55 «L'ultima pagina». 79,05 «L'ultima pagina». 79,15 «L'ultima pagina». 79,25 «L'ultima pagina». 79,35 «L'ultima pagina». 79,45 «L'ultima pagina». 79,55 «L'ultima pagina». 80,05 «L'ultima pagina». 80,15 «L'ultima pagina». 80,25 «L'ultima pagina». 80,35 «L'ultima pagina». 80,45 «L'ultima pagina». 80,55 «L'ultima pagina». 81,05 «L'ultima pagina». 81,15 «L'ultima pagina». 81,25 «L'ultima pagina». 81,35 «L'ultima pagina». 81,45 «L'ultima pagina». 81,55 «L'ultima pagina». 82,05 «L'ultima pagina». 82,15 «L'ultima pagina». 82,25 «L'ultima pagina». 82,35 «L'ultima pagina». 82,45 «L'ultima pagina». 82,55 «L'ultima pagina». 83,05 «L'ultima pagina». 83,15 «L'ultima pagina». 83,25 «L'ultima pagina». 83,35 «L'ultima pagina». 83,45 «L'ultima pagina». 83,55 «L'ultima pagina». 84,05 «L'ultima pagina». 84,15 «L'ultima pagina». 84,25 «L'ultima pagina». 84,35 «L'ultima pagina». 84,45 «L'ultima pagina». 84,55 «L'ultima pagina». 85,05 «L'ultima pagina». 85,15 «L'ultima pagina». 85,25 «L'ultima pagina». 85,35 «L'ultima pagina». 85,45 «L'ultima pagina». 85,55 «L'ultima pagina». 86,05 «L'ultima pagina». 86,15 «L'ultima pagina». 86,25 «L'ultima pagina». 86,35 «L'ultima pagina». 86,45 «L'ultima pagina». 86,55 «L'ultima pagina». 87,05 «L'ultima pagina». 87,15 «L'ultima pagina». 87,25 «L'ultima pagina». 87,35 «L'ultima pagina». 87,45 «L'ultima pagina». 87,55 «L'ultima pagina». 88,05 «L'ultima pagina». 88,15 «L'ultima pagina». 88,25 «L'ultima pagina». 88,35 «L'ultima pagina». 88,45 «L'ultima pagina». 88,55 «L'ultima pagina». 89,05 «L'ultima pagina». 89,15 «L'ultima pagina». 89,25 «L'ultima pagina». 89,35 «L'ultima pagina». 89,45 «L'ultima pagina». 89,55 «L'ultima pagina». 90,05 «L'ultima pagina». 90,15 «L'ultima pagina». 90,25 «L'ultima pagina». 90,35 «L'ultima pagina». 90,45 «L'ultima pagina». 90,55 «L'ultima pagina». 91,05 «L'ultima pagina». 91,15 «L'ultima pagina». 91,25 «L'ultima pagina». 91,35 «L'ultima pagina». 91,45 «L'ultima pagina». 91,55 «L'ultima pagina». 92,05 «L'ultima pagina». 92,15 «L'ultima pagina». 92,25 «L'ultima pagina». 92,35 «L'ultima pagina». 92,45 «L'ultima pagina». 92,55 «L'ultima pagina». 93,05 «L'ultima pagina». 93,15 «L'ultima pagina». 93,25 «L'ultima pagina». 93,35 «L'ultima pagina». 93,45 «L'ultima pagina». 93,55 «L'ultima pagina». 94,05 «L'ultima pagina». 94,15 «L'ultima pagina». 94,25 «L'ultima pagina». 94,35 «L'ultima pagina». 94,45 «L'ultima pagina». 94,55 «L'ultima pagina». 95,05 «L'ultima pagina». 95,15 «L'ultima pagina». 95,25 «L'ultima pagina». 95,35 «L'ultima pagina». 95,45 «L'ultima pagina». 95,55 «L'ultima pagina». 96,05 «L'ultima pagina». 96,15 «L'ultima pagina». 96,25 «L'ultima pagina». 96,35 «L'ultima pagina». 96,45 «L'ultima pagina». 96,55 «L'ultima pagina». 97,05 «L'ultima pagina». 97,15 «L'ultima pagina». 97,25 «L'ultima pagina». 97,35 «L'ultima pagina». 97,45 «L'ultima pagina». 97,55 «L'ultima pagina». 98,05 «L'ultima pagina». 98,15 «L'ultima pagina». 98,25 «L'ultima pagina». 98,35 «L'ultima pagina». 98,45 «L'ultima pagina». 98,55 «L'ultima pagina». 99,05 «L'ultima pagina». 99,15 «L'ultima pagina». 99,25 «L'ultima pagina». 99,35 «L'ultima pagina». 99,45 «L'ultima pagina». 99,55 «L'ultima pagina». 100,05 «L'ultima pagina». 100,15 «L'ultima pagina». 100,25 «L'ultima pagina». 100,35 «L'ultima pagina». 100,45 «L'ultima pagina». 100,55 «L'ultima pagina». 101,05 «L'ultima pagina». 101,15 «L'ultima pagina». 101,25 «L'ultima pagina». 101,35 «L'ultima pagina». 101,45 «L'ultima pagina». 101,55 «L'ultima pagina». 102,05 «L'ultima pagina». 102,15 «L'ultima pagina». 102,25 «L'ultima pagina». 102,35 «L'ultima pagina». 102,45 «L'ultima pagina». 102,55 «L'ultima pagina». 103,05 «L'ultima pagina». 103,15 «L'ultima pagina». 103,25 «L'ultima pagina». 103,35 «L'ultima pagina». 103,45 «L'ultima pagina». 103,55 «L'ultima pagina». 104,05 «L'ultima pagina». 104,15 «L'ultima pagina». 104,25 «L'ultima pagina». 104,35 «L'ultima pagina». 104,45 «L'ultima pagina». 104,55 «L'ultima pagina». 105,05 «L'ultima pagina». 105,15 «L'ultima pagina». 105,25 «L'ultima pagina». 105,35 «L'ultima pagina». 105,45 «L'ultima pagina». 105,55 «L'ultima pagina». 106,05 «L'ultima pagina». 106,15 «L'ultima pagina». 106,25 «L'ultima pagina». 106,35 «L'ultima pagina». 106,45 «L'ultima pagina». 106,55 «L'ultima pagina». 107,05 «L'ultima pagina». 107,15 «L'ultima pagina». 107,25 «L'ultima pagina». 107,35 «L'ultima pagina». 107,45 «L'ultima pagina». 107,55 «L'ultima pagina». 108,05 «L'ultima pagina». 108,15 «L'ultima pagina». 108,25 «L'ultima pagina». 108,35 «L'ultima pagina». 108,45 «L'ultima pagina». 108,55 «L'ultima pagina». 109,05 «L'ultima pagina». 109,15 «L'ultima pagina». 109,25 «L'ultima pagina». 109,35 «L'ultima pagina». 109,45 «L'ultima pagina». 109,55 «L'ultima pagina». 110,05 «L'ultima pagina». 110,15 «L'ultima pagina». 110,25 «L'ultima pagina». 110,35 «L'ultima pagina». 110,45 «L'ultima pagina». 110,55 «L'ultima pagina». 111,05 «L'ultima pagina». 111,15 «L'ultima pagina». 111,25 «L'ultima pagina». 111,35 «L'ultima pagina». 111,45 «L'ultima pagina». 111,55 «L'ultima pagina». 112,05 «L'ultima pagina». 112,15 «L'ultima pagina». 112,25 «L'ultima pagina». 112,35 «L'ultima pagina». 112,45 «L'ultima pagina». 112,55 «L'ultima pagina». 113,05 «L'ultima pagina». 113,15 «L'ultima pagina». 113,25 «L'ultima pagina». 113,35 «L'ultima pagina». 113,45 «L'ultima pagina». 113,55 «L'ultima pagina». 114,05 «L'ultima pagina». 114,15 «L'ultima pagina». 114,25 «L'ultima pagina». 114,35 «L'ultima pagina». 114,45 «L'ultima pagina». 114,55 «L'ultima pagina». 115,05 «L'ultima pagina». 115,15 «L'ultima pagina». 115,25 «L'ultima pagina». 115,35 «L'ultima pagina». 115,45 «L'ultima pagina». 115,55 «L'ultima pagina». 116,05 «L'ultima pagina». 116,15 «L'ultima pagina». 116,25 «L'ultima pagina». 116,35 «L'ultima pagina». 116,45 «L'ultima pagina». 116,55 «L'ultima pagina». 117,05 «L'ultima pagina». 117,15 «L'ultima pagina». 117,25 «L'ultima pagina». 117,35 «L'ultima pagina». 117,45 «L'ultima pagina». 117,55 «L'ultima pagina». 118,05 «L'ultima pagina». 118,15 «L'ultima pagina». 118,25 «L'ultima pagina». 118,35 «L'ultima pagina». 118,45 «L'ultima pagina». 118,55 «L'ultima pagina». 119,05 «L'ultima pagina». 119,15 «L'ultima pagina». 119,25 «L'ultima pagina». 119,35 «L'ultima pagina». 119,45 «L'ultima pagina». 119,55 «L'ultima pagina». 120,05 «L'ultima pagina». 120,15 «L'ultima pagina». 120,25 «L'ultima pagina». 120,35 «L'ultima pagina». 120,45 «L'ultima pagina». 120,55 «L'ultima pagina». 121,05 «L'ultima pagina». 121,15 «L'ultima pagina». 121,25 «L'ultima pagina». 121,35 «L'ultima pagina». 121,45 «L'ultima pagina». 121,55 «L'ultima pagina». 122,05 «L'ultima pagina». 122,15 «L'ultima pagina». 122,25 «L'ultima pagina». 122,35 «L'ultima pagina». 122,45 «L'ultima pagina». 122,55 «L'ultima pagina». 123,05 «L'ultima pagina». 123,15 «L'ultima pagina». 123,25 «L'ultima pagina». 123,35 «L'ultima pagina». 123,45 «L'ultima pagina». 123,55 «L'ultima pagina». 124,05 «L'ultima pagina». 124,15 «L'ultima pagina». 124,25 «L'ultima pagina». 124,35 «L'ultima pagina». 124,45 «L'ultima pagina». 124,55 «L'ultima pagina». 125,05 «L'ultima pagina». 125,15 «L'ultima pagina». 125,25 «L'ultima pagina». 125,35 «L'ultima pagina». 125,45 «L'ultima pagina». 125,55 «L'ultima pagina». 126,05 «L'ultima pagina». 126,15 «L'ultima pagina». 126,25 «L'ultima pagina». 126,35 «L'ultima pagina». 126,45 «L'ultima pagina». 126,55 «L'ultima pagina». 127,05 «L'ultima pagina». 127,15 «L'ultima pagina». 127,25 «L'ultima pagina». 127,35 «L'ultima pagina». 127,45 «L'ultima pagina». 127,55 «L'ultima pagina». 128,05 «L'ultima pagina». 128,15 «L'ultima pagina». 128,25 «L'ultima pagina». 128,35 «L'ultima pagina». 128,45 «L'ultima pagina». 128,55 «L'ultima pagina». 129,05 «L'ultima pagina». 129,15 «L'ultima pagina». 129,25 «L'ultima pagina». 129,35 «L'ultima pagina». 129,45 «L'ultima pagina». 129,55 «L'ultima pagina». 130,05 «L'ultima pagina». 130,15 «L'ultima pagina». 130,25 «L'ultima pagina». 130,35 «L'ultima pagina». 130,45 «L'ultima pagina». 130,55 «L'ultima pagina». 131,05 «L'ultima pagina». 131,15 «L'ultima pagina». 131,25 «L'ultima pagina». 131,35 «L'ultima pagina». 131,45 «L'ultima pagina». 131,55 «L'ultima pagina». 132,05 «L'ultima pagina». 132,15 «L'ultima pagina». 132,25 «L'ultima pagina». 132,35 «L'ultima pagina». 132,45 «L'ultima pagina». 132,55 «L'ultima pagina». 133,05 «L'ultima pagina». 133,15 «L'ultima pagina». 133,25 «L'ultima pagina». 133,35 «L'ultima pagina». 133,45 «L'ultima pagina». 133,55 «L'ultima pagina». 134,05 «L'ultima pagina». 134,15 «L'ultima pagina». 134,25 «L'ultima pagina». 134,35 «L'ultima pagina». 134,45 «L'ultima pagina». 134,55 «L'ultima pagina». 135,05 «L'ultima pagina». 135,15 «L'ultima pagina». 135,25 «L'ultima pagina». 135,35 «L'ultima pagina». 135,45 «L'ultima pagina». 135,55 «L'ultima pagina». 136,05 «L'ultima pagina». 136,15 «L'ultima pagina». 136,25 «L'ultima pagina». 136,35 «L'ultima pagina». 136,45 «L'ultima pagina». 136,55 «L'ultima pagina». 137,05 «L'ultima pagina». 137,15 «L'ultima pagina». 137,25 «L'ultima pagina». 137,35 «L'ultima pagina». 137,45 «L'ultima pagina». 137,55 «L'ultima pagina». 138,05 «L'ultima pagina». 138,15 «L'ultima pagina». 138,25 «L'ultima pagina». 138,35 «L'ultima pagina». 138,45 «L'ultima pagina». 138,55 «L'ultima pagina». 139,05 «L'ultima pagina». 139,15 «L'ultima pagina». 139,25 «L'ultima pagina». 139,35 «L'ultima pagina». 139,45 «L'ultima pagina». 139,55 «L'ultima pagina». 140,05 «L'ultima pagina». 140,15 «L'ultima pagina». 140,25 «L'ultima pagina». 140,35 «L'ultima pagina». 140,45 «L'ultima pagina». 140,55 «L'ultima pagina». 141,05 «L'ultima pagina». 141,15 «L'ultima pagina». 141,25 «L'ultima pagina». 141,35 «L'ultima pagina». 141,45 «L'ultima pagina». 141,55 «L'ultima pagina». 142,05 «L'ultima pagina». 142,15 «L'ultima pagina». 142,25 «L'ultima pagina». 142,35 «L'ultima pagina». 142,45 «L'ultima pagina». 142,55 «L'ultima pagina». 143,05 «L'ultima pagina». 143,15 «L'ultima pagina». 143,25 «L'ultima pagina». 143,35 «L'ultima pagina». 143,45 «L'ultima pagina». 143,55 «L'ultima pagina». 144,05 «L'ultima pagina». 144,15 «L'ultima pagina». 144,25 «L'ultima pagina». 144,35 «L'ultima pagina». 144,45 «L'ultima pagina». 144,55 «L'ultima pagina». 145,05 «L'ultima pagina». 145,15 «L'ultima pagina». 145,25 «L'ultima pagina». 145,35 «L'ultima pagina». 145,45 «L'ultima pagina». 145,55 «L'ultima pagina». 146,05 «L'ultima pagina». 146,15 «L'ultima pagina». 146,25 «L'ultima pagina». 146,35 «L'ultima pagina». 146,45 «L'ultima pagina». 146,55 «L'ultima pagina». 147,05 «L'ultima pagina». 147,15 «L'ultima pagina». 147,25 «L'ultima pagina». 147,35 «

**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7.12 - Buongiorno - 7.22 Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7.30) Ieri al Parlamento - (7.50-8) CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8.11 Canzoni - 8.20 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonetta Biancolini - 8.45-9 Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaria - 10.30 « Casa serena », giornale di vita femminile - 11.30 Ritmi dell'America Latina - 12 Trio Alegiani - 12.20 « Ascoltate questa sera... » - (12.20-12.55) BOLZANO II: Programma in lingua tedesca - 12.25 Ritmi e canzoni - (12.25-12.35) MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: Cronaca cittadina - (12.25-12.55) FIRENZE II: « Suona la Martinella », mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa - (12.35-12.48) CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: « Gazzettino di Roma » - (12.35-12.55) ANCONA: Corriere delle Marche; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: « Gazzettino padano » - (12.48-12.55) BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi - 12.55 Calendario Antonetto - (12.55-13) BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa - 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

21,30 - RETE AZZURRA

MUSICHE

DI

L. van BEETHOVEN

DIRETTE DA

HERMANN SCHERCHEN

## RETE ROSSA

13.15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
13.25 La canzone del giorno (Kelenata)  
13.30 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio  
Porter: Non ti so dire; Mascheroni: Un giorno m'hai sorriso; Hollander: Questo è il momento; Vizzoli: Trieste mia; Kramer: Divertimento per orchestra; Farre: Confidati in me; Redi: La tua musica  
14 Fantasia folcloristica italiana  
14.20 Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Fina-Landerson: Samba carumba; Nigro-Giuliani: Lettere; Poletto-Volontè: Tap tap; Giannantonio: De Martino; Baciami; Spinetti: Dumbo; Petruzzelli: Quanta nostalgia; Curlet: Noche de luna; Ferrari-Meyral-Marnay: Prelude; Devilli-James: Il linguaggio dell'amore; Cugat: Cugat; Leonard-Emer-Dorsey: E' tutto  
14.53 Cinema  
Cronache di Elsa Morante  
15 Segnale orario  
Giornale radio  
Notizie sull'ottava tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)  
15.14-15.35 Finestra sul mondo  
15.35-15.40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15.40-15.45 BARI I - FOGGIA - POTENZA: Notiziario per gli Italiani del Mezzogiorno; CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
15.45-15.55 GENOVA II - ROMA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Cronaca cittadina  
15.55 Previsioni del tempo per i pescatori  
17 Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli  
18 Canzoni  
Fecchi-Natti: Catari; Freed-Larici: Ca' va; Nisa-Ferrari: Capatuccia a dondolo; Thaler-Bressan: Giardino sul mare; De Martino-Arrigo: Girottona; Panzuti-Dalpa: Girottona del ritmo; De Rose-Bracchi: Illusione; Taccanti-Nisa: Incanto brasiliano; Mariotti-Testoni: Indiana; Rampoldi-Morbelli: In fondo al cuore  
18.30 Ordine d'arrivo dell'ottava tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)  
19.35 Programma per i ragazzi  
LE AVVENTURE DELLA SQUADRA DI STOPPA  
Romenzo sportivo di Emilio De Martino  
Adattamento e regia di Alberto Casella  
Sesto episodio  
Registrazione  
19.55 Musica brillante  
Benjamin: Ouverture per una commedia italiana; Busoni: Valse danoise; Nielsen: Maskerade, ouverture; Pick-Mangialardi: Valse viennoise dall'opera « Notturno romantico »  
BOLOGNA II: 19.55-20.10 Programma in lingua tedesca - Eini Berlanda; G. S. Bach: « Musica operistica - Rassegna sportiva internazionale, a cura di V. Reinaldi - Notiziario

19.30 Università internazionale  
Guglielmo Marconi  
Ralph Linton: « La personalità dei popoli »  
19.45 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino  
Cantano Sante Andreoli, Carlo Dupont, Tina Galbo e Giuseppe Pavaroni  
Grieg: Marche dei nani, dalla « Suite lirica »; Romano: Bella bruna; Scheibe: Cardas; Bo-Ivan: Sognando; Moszkowsky: Danze spagnole n. 2 e n. 5; Sacchi-Conti: Musica d'amor; Alfieri: Serenata a Manhattan  
20.10-20.25 BOLZANO II: Esemplari - Notiziario; CATANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità  
20.25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)  
20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton  
21.03 SI ALZA IL SIPARIO  
Echi di Broadway e di Hollywood  
Carmen Cavallaro, sorelle De Castro e Geraldine Brooks  
21.33 Nello Segurini al pianoforte  
Gaze: Ploggerella; Segurini: a) Si può dimenticare; b) Aromatic boogie; Vian: Luna rossa  
21.45 Giornata al paese  
Documentario giornalistico di Roberto Costa  
22.10 Orchestra diretta da Lelio Luttazzi  
Canta Teddy Reno  
Berlin: Una bella ragazza è come una melodia; Marsala: Non piangere Joe; Luttazzi: Ama; Mercer-Devilli-Raksin: Laura; Blanche-Bertini-Silvestri: Brumes; Gordon-Ardo-Warren: In Acapulco; Devilli-Lange-Heath-Clickman: La carovana dei muli; Nisa-Devilli-Cochran - Newman: Questa notte saprò; Ardo-Gordon-Warren: Se tu sorridi.  
22.40 « Lettere da casa » corrispondenze da città e paesi d'Italia  
22.50 Celebri melodie napoletane  
Orchestra diretta da G. Anepeta  
Cantano Domenico Attanasio e Mena Centore  
Di Giacomo-Costa: A tuna nova; Di Giacomo-Di Capua: Carcioffola; Di Giacomo-Valente: 'A sirena; Borro-De Curtis: Conta pe' mme; Cinquegrana-De Gregorio: Napule bello; Costa: 'A frangesa; Turco - Denza: Funzioni funiculi  
23.10 « Oggi al Parlamento »  
Giornale radio  
23.30 Dal « 31° piano » del Grattacielo di Genova  
Giorgio Di Liberto e il suo complesso  
24 Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

## RETE AZZURRA

13.15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
13.25 La canzone del giorno (Kelenata)  
13.30 INCONTRI MUSICALI  
FRANCESCO PAOLO TOSTI (Pezzi)  
13.50 Novità di teatro di Enzo Ferrieri  
14 Giornale radio  
Notizie sull'ottava tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)  
14.14-14.21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa Cotoni di New York  
14.21-14.35 BARI II: Notiziario; BOLOGNA II: « Il giurista » - 14.21-14.30 NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno - 14.21-14.35 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia  
15.55 Previsioni del tempo per i pescatori  
16 Musica leggera, canzoni e cronaca dell'arrivo dell'ottava tappa Angers-Niort del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)  
17 Musica ritmo-melodica  
17.30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca  
17.45 Assoli di chitarra e fisarmonica  
18 Musica operistica  
Wagner: Tannhäuser, ouverture; Verdi: a) La forza del destino, « Pace, pace mio Dio », b) Falstaff, « Reverenza »; Puccini: Madama Butterfly, « Addio fiorito asil »; Cilea: Adriana Lecouvreur, « O vagabonda stella di Oriente »; Puccini: Turandot, « Nessun dorma »; Rimski-Korsakof: Mlada, corteo dei nobili  
18.40 Canti d'America  
19 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Trovajoli  
Cantano: Laura Barbieri, Donatella Bianconi, Franco Cuomo e i Cinque in Armonia  
Rafael: Tambando caña; Manuucci-Savona: Soltanto parole; Giacobetti-Mojoli: Dopo giugno viene luglio; Bertini-Abel: Sulla tua bocca; Big-Ciavelli: Idillio; Testoni-Trovajoli: Troppo occupata; Rivi-Radicchi: E' stato inutile; Carta: Disco verde  
19.55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)  
19.35 La voce dei lavoratori  
20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton  
20.33 Commenti e divagazioni sul Giro ciclistico di Francia di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti e Oscardo Spadaro (Locatelli)  
20.50 Impresa Italia  
21.20 Serenate  
21.30 Dalla Basilica di Massenzio in Roma  
L. van BEETHOVEN  
1) Ouverture in do maggiore op. 15 (Nemesleier); 2) « Ah, perfido », scena ed aria per soprano e orchestra op. 48 - Solista: Caterina Mancini; 3) Sinfonia n. 9 in re minore, op. 125; Allegro ma non troppo - Molto vivace - Adagio molto e cantabile - Finale, con soli e coro, sull'ode « Alla gioia » di Schiller  
Solisti: Irene Gasperoni, Rina Corsi, soprano; Tommaso Spadaro, tenore; Mario Petri, basso  
Direttore  
HERMANN SCHERCHEN  
Istruttore del coro  
Bonaventura Somma  
Orchestra e coro dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia  
Nell'intervallo: « Melafumo » divagazioni di Antonio Buldini  
Al termine: « Oggi al Parlamento »  
Giornale radio - Musica da ballo  
24 Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

**Richiedete alla EDIZIONI RADIO ITALIANA**  
Via Arsenale 21, Torino, i libretti delle opere trasmesse alla radio

Nel programma di questa settimana:

► **BELLINI: La sonnambula** (Edizione Ricordi) L. 100  
► **MOZART: Così fan tutte** (Edizione Ricordi) L. 120

Inviando anticipatamente i relativi importi, i libretti vi saranno spediti franco di ogni altra spesa. I versamenti possono essere fatti sul c/c postale 2/57860 intestato alla Edizioni Radio Italiana



# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Giusticia da 12 a 14. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Ritratti dell'America Latina. 12 Trio Arcobaleno. 12,20 Poi vengono quasi tutti. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Musica da Rina. 13,50 Notizie di teatro. 14 Conversazione. 14,15 Musica varia. 14,30-15 Programmi della RAI. Listini borsa. 16 Musica leggera, canzoni e radiofonica. Giro di Francia. 17 Musica ritmo melodica. 17,30 La voce dell'America. 18 Canzoni (Rete Rossa). 18,35 Le avventure della comicità di Stoppa - 60 minuti. 19,05 Musica brillante (Rete Rossa). 19,30 Fiumi e lagune. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Commenti. Giro di Francia. 20,50 Inghilterra. 21,20 Serenata. 21,30 Musica caravattiva. 21,45 Domane, cario. 22,10 Orchestre. Lontano (Rete Rossa). 22,40 Conversazione. 22,50 Orchi. Aspiro. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo da contrabbasso e di Gennaro.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del mattino. Nell'intervista. 7,30. edizioni al Parlamento. 8 Segnale orario. Giornale radio. Bellini, autore. Previsioni del tempo. 8,14 Canzoni. 8,30 L'azione di lingua spagnola. 8,45-9 Lezione di lingua spagnola. 10,30 Casa serena. 11,30 Ritratti dell'America Latina. 12,10 Ritratti. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritratti e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. Poi, tempo. L'azione di lingua spagnola. 13,25 Teatrino radiofonico. Canzoni di Gennaro. 13,30 Orchestra melodica diretta da P. Donato. 14 Fantasia radiofonica italiana. 14,20 Orchestra della canzone diretta da Amadei (Rete Rossa). 14,53 Attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. Notizie. Giro di Francia. 15,14-15,35 Fiumi e lagune. 16,25 Movimento. Partiti. 16,30 Gennaro. 16,35. VIII tappe. Giro di Francia. 16,35 Orchestra di ritmi moderni di notte da J. Ferraro. 19 Canzoni. Orchestra diretta da L. Lattini con Carlo Boni e Luciano Benvenuto. 19,30 Musica da camera. Sinfonia. Anna Maria Lepore, il pianoforte. Anna. Pirella. Zola. 19,55 e Così la cantano Nipoli su profili di poeti e compositori napoletani. «Amadei Gal». Orchestra di ritmi da G. Anselmi. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notizie regionali. Notizie sportive. Buoni. 21 e La serenata al vento. 22. atti di Carlo Veneziani. Musica di Alberto Montezari. Compagnia del Teatro Cuneo-Musical di Roma della Radio Italiana. Orchestra diretta da Geo Filippini (registrazione). 22,30 Orchestra CMS. G. G. Porter: Kiss me Kate. G. M. Colman. Melodie: Ruskay-Korsakoff. Il volo del calabrone; Kreisler. Liebesfreud. F. Blacky. Brahms. Danza ungherese n. 1 in sol minore. 22,50 Musica da ballo. Nell'intervallo (23,10-23,30): Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## AUSTRIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## VIENNA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## FRANCIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## PARIGI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## FRANCIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## FRANCIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## FRANCIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## FRANCIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## FRANCOFORTE

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## MONACO DI BAVIERA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## INGHILTERRA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## PROGRAMMA LEGGERO

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## UNDE CORTE

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## SVIZZERA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

## MONTE CENERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Noëlle. Concerto per due violini. 20 a due voci. una canzone a, una delle e due. 20,35 Musica leggera. 20,45 Arte da orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica. 22 Concerto diretto da Victor Chazet. 23.00 Il barbiere di Siviglia, autore: Massenet. Balletto dal Cid; Vito Vito. 23.05 Polka. 23.10 a tre voci. 23.15 a tre voci. 23.20 a tre voci. 23.25 a tre voci. 23.30 a tre voci. 23.35 a tre voci. 23.40 a tre voci. 23.45 a tre voci. 23.50 a tre voci. 23.55 a tre voci. 24.00 a tre voci.

# Radersi meglio e spendere meno!



**Sapone da barba PALMOLIVE**

**Lo Stick PALMOLIVE**

**Handy-grip**

Il nuovo astuccio "handy-grip" (facile impugnatura) consente un più agevole uso e una migliore conservazione dello Stick.

# SUGGERIMENTO SUGGERIMENTO SUGGERIMENTO

# Siade

**Col vento...**

**NELLE MIGLIORI PROFUMERIE**

**Ritorno**

**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7.12 «Buongiorno» - 7.22 Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7.30) Ieri al Parlamento - (7.50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - **8** Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8.14-8.56 Musica leggera - 10.30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11.30 Trasmissione per le Forze Armate - 12 Canzoni regionali - 12.20 «Ascoltate questa sera...» - (12.20-12.55 BOLZANO II: Programmi in lingua tedesca) - 12.25 Ritmi e canzoni - (12.25-12.55 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: Cronaca cittadina) - (12.25-12.55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto - Notiziario figure) - (12.33-12.45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina) - (12.35-12.55 ANCONA: Corriere delle Marche; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano»; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - 12.55 Calendario Antonetto - **13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

## RETE ROSSA

**13.15** L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
**13.25** La canzone del giorno (Ketemata)

**13.30** Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Trovajoli  
Cantano Laura Barberi, Donatella Bianconi, Franco Cuomo e i Cinque in Armonia

Testoni - Rizza: Ogni giorno; Giacobetti-Kramer: Il mago Bacù; Testoni-Trovajoli: La storia di Mimì; Bertini-Rossi: Il mio stile; Marchetti-Fassino: Vecchio disco; Morgani-Icaro

**14** Fogli d'album  
Couperin: Les Calotins et les Calotines, ou la pièce à frettes; Dvorak: Umoresca op. 191 n. 7; Moniz-Bradicati: Canto d'amore e di gioia; Beethoven: Per Elisa; Granados-Cassado: Goyescas, intermezzo

**14.20** Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio  
Warren: Due sogni; Concina: Rosso di sera; Lemaire: Pour ma fête; Cergoli: Notturno; Merano: Seduzione; Nazareth: Cavaquinho; Alston: Perduta s'è nel ciel; Kramer: Sierra Nevada

**14.50** Chi è di scena?  
Cronache del teatro di Silvio D'Amico

**15** Segnale orario  
Giornale radio  
Notizie sulla nona tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)

**15.14-15.35** Finestra sul mondo

**STAZIONI PRIME**  
**15.35** Pagine pianistiche  
NAPOLI II: Notiziario cittadino; CATANIA I - PALERMO: Notiziario

**15.45** Previsioni del tempo per i pescatori

**15.50-16** Bollettino settimanale per l'Anno Santo, in francese, inglese e spagnolo

**RETE ROSSA**

**16** Vecchi motivi

**16.30** Musica operistica  
Spontini: L'vestale, sinfonia; Rossini: L'italiana in Algeri, aria di Isabella; Verdi: Luisa Miller, «Il mio sangue, la mia vita darsi»; Gounod: Faust, balletto; Ponchielli: La Gioconda, «O monumento»; Leoncavallo: I pagliacci, «No, pagliaccio non son»; Reznicek: Donna Diana, introduzione

**17.15** Cori popolari

**17.30** DESIDERI REPRESSI

Un atto di Susan Glaspell  
Traduzione di Franca Casacogni  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana con Stefano Sibaldi  
Regia di Guglielmo Morandi

**18.15** Canta Rino Salvati  
Rivini-Innocenzi: Addio sogni di gloria; Simone: Cantando; Danpa - Panzuti: Canzone del cow-boy; Cerino-Gargiulo: Il vagabondo delle stelle; Castellano-Villega: La morena de mi kopia

**18.30** Ordine d'arrivo della nona tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)

**18.35** COSÌ HA CANTATO NAPOLI  
Profili di compositori e poeti napoletani

SALVATORE DI GIACOMO  
Orchestra diretta da G. Anepeta  
Cantano Domenico Attanasio e Maria Centore

**19** Estrazioni del Lotto

**19.05** Musiche di GIOACCHINO ROSSINI  
Il signor Bruschino, ouverture; Soirées et matinées musicales (trascrizione Britten); Marcia - Canzonetta - Tiroleso - Bolero - Terzetta - Marcia - Notturno - Valzer - Polka - Moto perpetuo (Solfeggi e gorgheggi); Sonata per violini, violoncelli e bassi (trascrizione Casella); a) Allegro b) Andante, c) Moderato; Romanina suite per orchestra da «Les riens» (trascrizione Respighi); Capri e Taormina (balletti e siciliana) - Lamento - Intermezzo - Tarentella puro sangue (con passaggio della processione)

Direttore Gianluca Tocchi  
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino  
BOLZANO II: 19.05-20.10 Programmi in lingua tedesca: «Der Wunderdoktor», radiocanta di Max Bernardi, a cura di Karl Mergat; Gino Bordin con il Quartetto Stars - Conversazione - Notiziario; 20.10-20.35 Programma in lingua italiana: Bremeria - Notiziario; 20.10-20.25 CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario

**20.25** Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

**20.30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**21.03** «Ugole d'oro»

Biografie sonore di R. Morbelli  
LUISA TETRAZZINI (Liquigas)

**21.35** MUSICA OPERETTISTICA  
Orchestra diretta da Cesare Gallino

**22.15** La vedetta della settimana  
MARIANNE MICHEL

**22.35** Musica da camera  
Pianista Rudolf Serkin

Beethoven: Sonata n. 21 in do maggiore, op. 53, detta «Aurora»; a) Allegro con brio, b) Introduzione, Adagio molto, c) Rondò moderato, Allegretto; Mendelssohn: Due romanze senza parole; a) In sol maggiore, b) In do maggiore

**23.10-1** Vedi Rete Azzurra

21,15 - RETE AZZURRA

## MARITO E MOGLIE

DI

UGO BETTI

## RETE AZZURRA

**13.15** L'allegro carillon (Manetti e Roberts)

**13.25** La canzone del giorno (Ketemata)

**13.30** Musica operistica  
Mozart: E re pastore, ouverture; Rossini: L'italiana in Algeri, «Le femmine d'Italia»; Donizetti: Linda di Chamounix, duetto, atto I; Verdi: Un ballo in maschera, «Forse la soglia attinse»; Thomas: Mignon, «Non conosci il bel suol»; Lange: Renaissance, preludio (Simmenthal)

**14** Giornale radio  
Notizie sulla nona tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)

**14.14** Borsa cotone di New York

**14.21** Gazzettino del Mezzogiorno  
BARI II: Notiziario; BOLOGNA II: «Il gigante»

**14.40** Dieci minuti con Rossana Beccari

**14.50** Panorama economico della settimana, a cura di Girolamo Pedoja

**15-15.35** Orchestra diretta da Lelio Luttazzi

Bland: Ripartiamo nella vecchia Virginia; Luttazzi: Non dir così; Morbelli - Ravasini: Muchacha dell'Equador; De Santis-Alvaro: Ti lascio; Rodgers: Innamorarsi dell'amore; Giacobetti-Panzuti: Il mulino dei sogni; Mendes-Kramer: Cicirina; Bastelli-Taccani: Desiderarci; Creamer: Da quando te ne andasti; Locatelli-Bergamini: El cardero; Giacobetti-Boneschi: Triste pioggia

**STAZIONI PRIME**

**15.35** Pagine pianistiche  
Chopin: Berceuse (pianista Carlo Zecchi); Albeniz: Triana, dalla suite «Iberia» (pianista Arturo Benvenuti)

**15.45** Previsioni del tempo per i pescatori

**15.50-16** Bollettino settimanale per l'Anno Santo in francese, inglese e spagnolo

**RETE AZZURRA**

**16** Musica leggera, canzoni e cremata dell'arrivo della nona tappa Niori-Bordeaux del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)

**17** Musica da ballo

**18** Promesse da marinaio  
Variazioni musicali di Giuseppe Felici

**18.25** Cori valesiani  
Brignola-Burla: Montagne belles; Brignola-Strigini: Excelsior valesian; Brignola-Burla: Preghiera alpina; Marchino-Tosti: Montagne valesiane

**18.37** Musica leggera

**19** Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano  
Cugat: Rumba rhapsody; Vitabrega-Calzia: Sai com'è, Barroso: Bahia; Finchi-Redi: Ti parlerai di me; Poncet: Estradita; Bonagura-Rossi: Radio Tolosa; Bertini-D'Arma: Dovunque andrai; Alvaro: Vecchio treno; Rolando-Caviglia: Samba del tramonti; Spinetti: Sotto la pioggia

**19.35** Estrazioni del Lotto

**19.40** Economia italiana d'oggi

**19.55** Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.33** Commenti e divagazioni sul Giro ciclistico di Francia di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti e Odoardo Spadaro (Locatelli)

**20.50** Quartetto Cetra  
Orchestra diretta da Virgilio Savona

**21.15** MARITO E MOGLIE

Tre atti di UGO BETTI  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana

Olga Nella Bonora  
Luigi Ubaldo Lay  
La signora Erminia Giana Pacetti  
Filippo Massimo Turci  
Carletto Renato Cominetti  
La signorina Giulia Zoe Incrocci  
Irma Anna Maestri  
La sorella di Olga Anna di Meo  
Il professor «C» Giovanni Cimara  
L'avvocato Ricci Giovanni Piamonti  
Il barcaiolo Corrado Lamoglie  
Il giudice Franco Becci  
Il ragazzo Morandi Corrado Pani

**Regia di Anton Giulio Majano**  
Al termine: Musica leggera

**23.10** «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio  
Estrazioni del Lotto

**23.35** Dal cabaret «Le Carroli» di Parigi  
Orchestra Rudi Castel con la partecipazione di Earth Kitt

**24** Segnale orario  
Ultime notizie

Stazioni seconde: 0.05-0.10 «Buonanotte»

**STAZIONI PRIME**

**0.05** Dall'«Eden Danze» di Torino  
Tullio Mobiglia e la sua orchestra

**0.30** Dalla «Maggiolina» di Milano  
Nino Gatti e il suo complesso

**0.55-1** «Buonanotte»



# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Ginnastica da camera. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,20 Fantasia di canzoni. 12,50 Oggi alla radio. 13,30 Orchestra Trovatioli. 14 Spettacoli e sport. 14,15 Vecchi motivi. 14,50-15 Chi è di scena? Ustino horsa. 16 Musica leggera, canzoni e radiocronaca Giro di Francia. 17 Musica da ballo.

18 Teatro popolare indù Musica jazz. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,33 Commenti Giro di Francia. 20,50 Un brano sinfonico. 21,03 Ugole d'oro. Luisa Tetrazzini. 21,35 Musica operettistica. rock. Gallina. 22,15 La vedetta della settimana. 22,35 Concerto di camera. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,35-24 Da «Le Carole» di Parigi. Orchestra Rudi Castel.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del humgiorno. Nell'intervallo (7,30): «Feri al Parlamento». Il Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Previsioni tempo. 8,14 «La voce della speranza». 8,25-8,50 Musica leggera. 10,30 «Casa sevana». 11,30 Per le Forze Armate. 12 Canzoni regionali. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. L'allegro castillon. 13,25 Taccuino radiotelegrafico. Cronaca di Cagliari. 13,30 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da A. Trovatioli. 14 Foch d'allume. 14,20 Orchestra melodica diretta da F. Donadio. 14,50 «La settimana cinematografica», a cura di Vincenzo Robi. 15 Segnale orario. Giornale radio. Notiz. Giro Francia. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,25 Movimento porti dell'Isola. 18,30 Ordine arrivo IX tappa Giro Francia. 18,35 Musica leggera e canzoni. 19,05 Estrazioni del Lotto. 19,10 Canzoni sardi lodigorese. 19,30 Musica operistica. 20,10 Duo di chitarre Ganci Cerquozzi. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. Notiziario sportivo Buton. 21

## DOVE ANDRETE QUESTA ESTATE?

Al mare, ai monti, ai laghi, in una località di cura, in Italia e all'Estero.....

## OVUNQUE

potrete recarvi, con «forfaits» alla portata di tutte le borse, conoscendo in anticipo esattamente cosa il soggiorno Vi costerà, ed usufruendo con semplici formalità del più comodo

## Pagamento dilazionato

La C.I.M.M.I. è il maggior Istituto d'Italia per agevolazioni turistiche.

Esponete i Vostri desideri, senza alcun impegno, scrivendo per tempo alla

## C.I.M.M.I.

FIRENZE - PIAZZA STROZZI N. 1  
ROMA - VIA BONCOMPAGNI N. 16

## TRE CORSI

specializzati per Corrispondenza: 1) Segretario Consuma (esami 1951); 2) Agente Imposte Consumo (16 scuola med. inf., età 18 anni, esami nov.); 3) Concorsio magistrale (esami prossimi). Chiedere opuscolo informativo gratuito di ciascun corso alla nota Scuola per Corrispon. Pantò, Via Venturini, I-R - Bologna.

Orchestra della canzone diretta da Angelini. 21,30 Musica brillante. 22 «L'esperimento del dottor Heidegger», di Nathaniel Hawthorne. Adattamento di Giandomenico Giagni. 22,20 Musica operettistica. Radiorchestra diretta da C. Gallina, con la partecipazione di Sante Andreoli, Ornella A'Grigo, Nina Artuffo, Tina Gallo, Giovanni Gazzera e Tommaso Solei. 22,55 Album di canzoni. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,35 Club notturno. 23,52-23,55 Boll. meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musiche di Ruedi Mettetto. 19,50 La mia felicità, interpretata dal Compositore diretto da Jean Hano. 20 Valchiria. 20,30 Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Ho diciassette anni, di Paul Vaudouin. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24,1 Musica da ballo.

### AUSTRIA

19,30 L'ascoltatore al microfono. 19,15 Rassegna settimanale della politica estera. 20 Notizie. 20,15 Concerto serale. 22 «Viaggiare che felicità». 22,20 Notizie. 22,40 Musica per l'Austria - Musica notturna. 24 Notizie in onda. 0,05 Finale ritmico della settimana.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
19,30 Giochi delitti di Francia. 19,45 Notiziario. 20 Concerto di musica varia diretta da Georges Billume. 21 Musica brillante. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55 Notiziario. 23 Dischi. Serenata, op. 22, per orchestra d'archi. - Chakovsky. Concerto n. 2 in sol maggiore per pianoforte e orchestra, op. 44. 23,55-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Canzoni di tutti i paesi. 20 Concerto diretto da Jef Verelst con la partecipazione della cantante Nina Clère. 21,15 Orchestra Jef de Winter. 21,45 Musica sinfonica. - Grieg: Holberg-Suite. 22,15 Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi minore, op. 95. - Dal Nuovo Mondo n. 23,05 Jazz. 23,20-24 Sinfonia notturna.

### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE  
16,50 Ossaggio a G. 8. Bach. 18 Musica sinfonica. - Weber: Preciosa, ouverture. 19 «Storia del balletti russi». - Diaghilev e Stravinsky. 19,30 Notiziario. 20 Musica varia. 20,30 Tribuna parigina. 20,55 Notiziario della «Comédie Française». 21,15 «Le quattro verità». 23 Idee e uomini. 23,25 Musica da camera. 23,51-24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

18 Canzoni. 19 Trasmissione per i coristi. 19,40 Il Giro di Francia. 20 Notiziario. 20,30 Rivista. 21,30 Orchestra Savoye. 22 Atterro al «Giro». 22,35 Il club dei fiamminghi. 23,35-24 Musica brillante.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Giro di Francia (1950) - Commenti sulla nona tappa. Nicol Bourdeau. 19,27 Montmartre-Digast. 19,42 Canzoni. 20 Notiziario. 20,05 Colloquio. 20,20 Stagione parigina. 20,35 L'ora d'Asolo. 20,45 Pari e disuguaglianze. 21 Concerto diretto da Marc-Olivier Sautou. Solista: tenore Pierre Glimbert. - Modest Moussine: La colina del mare, ouverture. Sautou: La Moldavia. Berenice Gli addii alla foresta, frammento da «L'Assommoir» di Maupassant. Berlioz: Caccia reale e temporale, frammenti da «I trionfi»; Wagner: Il matrimonio della foresta; Weber: Il franco cacciatore, aria di Max; Respais: La caccia del re Arturo. 22,30 Musica da ballo. 23,05 Notiziario.

### GERMANIA

AMBURGO  
19 «Intorno al mondo», di Erich Beltrous. 19,30 Previsioni dello sport. 19,45 Notizie - Commenti. 20 Allegria passeggera col microfono. 21,45 Notizie. 22 Di settimana in settimana. 22,15 Haydn: Sinfonia n. 99 in mi bemolle maggiore, diretta da Joseph Keilberth. 22,40 «La racconto su animali», di Josephine Rugeinatz. 22,50 Serata di danze alla fine della settimana. 24 Ultima notizia. 0,05 Berlino al microfono. 1,2 Orchestra Duke Ellington.

### COBLENZA

19 Commenti sulla politica interna. 19,15 Cronaca di fin di settimana. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musiche richieste. 22 Notizie. 22,15 Panorama dello sport - Musica. 22,30-2 Musica da ballo. Nell'intervallo (24): Ultima notizia.

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Ecco l'America. 19,30 Cronaca dell'Assia - Campano - Notizie -



## Una rivale in amore

Ero compagna d'infanzia di Dino e ci volevamo molto bene. Dino mi confidava anche tutti i suoi pensieri, ma quando ci trovavamo in pubblico lui preferiva sempre Marisa, e io ne ero avvilitissima. Finalmente la mia cuginetta mi spiegò che gli uomini sono vanitosi e che il mio naso lucido e i miei pori diti cui mi rendevano poco attraente. Comperai allora un tubetto di «Crema per giorno Kaloderma» e l'usai ogni mattina. Il risultato fu sorprendente. La mia carnagione divenne così chiara, vellutata e splendente da farmi sembrare di porcellana. Dino ora, è così fiero di me che non mi lascia un momento. Non c'è prodotto migliore per la sanità e la bellezza della carnagione, della «Crema Kaloderma». Essa difende da ogni impurità, pur lasciando respirare i pori, e rende affascinanti.

**KALODERMA**  
Creme per giorno

KALODERMA - Bianca, per epidermide normale e un po' grassa.  
KALODERMA - Aseria, secca, per epidermide magra e secca.

TUBETTI  
L. 140 e L. 250  
VASETTO  
L. 450

Commenti. 20 Una serata ad Offenbach: Concerto pubblico nel Büsing-Park, diretta da Erich Büsing. 21,30 Dalla terra alla cornu-massa: Canzoni e duetti. 22 Notizie - sport. 22,20 Musica sentimentale. 23-1 Musica leggera e da ballo. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Commenti del sabato. 19,45 Notizie. 20 Cronache sportive. 20,10 Orchestra Willy Stead. 20,30 Cabaret. 22 Notizie. 22,10 Un po' di letteratura: Cosette di Peter Bamm. 22,25 Musiche da film e da opere. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,25 Orchestra Davidson. 19,15 «Le avventure di Richard Haining», adattamento in otto parti di Winifred Carey, da «I trecento e sedici» e «Il signor Standfast» di John Galsworthy. Parte II: «L'uomo che morì». 19,45 La settimana a Westminster. 20 Luci della ribalta. 21 Notiziario. 21,15 L'educazione del signor Sumner, commedia. 22,45 Pregiudizi della sera. 23,23,03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Concerto d'apertura del Royal Albert Hall diretto da Sir Malcolm Sargent. - Elgar: Cockaigne, ouverture; Dufay: Lakmé, aria delle campane; Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; Vaughan Williams: Sinfonia di Londra; Saint-Saëns: Il carnevale degli animali; Thomas: Mignon, recitativo e aria; Berlioz: Carnevale romano. 22 Notiziario. 22,20 Club della Pandola d'Oro. 23,55-24 Notiziario.

#### ONDE CORTE

5,40 Musiche richieste. 7,30 Rivista. 8,15 Parata marziale. 8,30 Orchestra Hartley. 9. Berlioz: Primo Concerto in re minore per pianoforte e orchestra. 10 Programma nazionale. 10,30 La musica in Inghilterra. 11,30 «Venti domande». 12,15 Musiche per organo. 13,10 Musica brillante. 14,15 Musiche richieste. 15,15 Musica da ballo. 16,15 Musica leggera. 17,15 Charlie Kuss al pianoforte. 19,25 Concerto diretto da Malcolm Sargent. - Solisti: soprano Owen Culley e

pianista Phyllis Sellick. - Elgar: Cockaigne, ouverture; Debussy: Aria, da «Lakmé»; Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra. 21,15 Varietà. 22,15 Musica brillante. 22,30 Musica da ballo. 23,30-24 Serata teatrale.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19 Campione primere. 19,10 Kurt Hessenberg: Sonata in si bemolle maggiore, op. 38 per flauto e pianoforte. 19,30 Notizia: Eco del tempo. 20 La moglie è partita, radio-commedia. 20,50 Programma teleoratorio. 22 Notizie. 22,05-23 Compositi di Franz Schubert.

#### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,50 Orchestra Pavesio. 13,10 Luci della ribalta. 13,20-13,45 Complessi vocali e solisti al microfono. 16,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Giove, Cristiano Bachi: Sinfonia per doppia orchestra, op. 18, n. 1; Haydn: Sinfonia in si bemolle maggiore, n. 85; Beethoven: La scala di seta, sinfonia; Monty: Notturno incantato; Puccini: Notturno e danza. 17,30 Dischi. 18 Musica richiesta. 18,30 Voci del Giappone italiano. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica brillante. 19,40 Festival delle orchestre. 20,10 «Trenta alla Glamira», dal romanzo di Daphne du Maurier. Adattamento radiofonico di Silvano Perzoli (IV puntata). 20,45 Chiusurini: Il portatore d'acqua; Beethoven: Prima sinfonia in do maggiore, op. 21. 21,20 Giove, Cristiano Bachi: Sesto quintetto in re maggiore; Dvorak: Quintetto in la maggiore, op. 81 per arci e pianoforte; Beethoven: Quintetto per pianoforte e archi. 22,15 Notiziario. 22,20 I grandi dello jazz: Duke Ellington. 22,50 Pianoforte vagabondo: Italia. 23-23,30 Musica da ballo con l'orchestra Cetra.

#### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,45 Musiche popolari. 20,30 Melodie. Interpretate dal baritone Marcel Djord, violoncello del primo premio della categoria cantanti lirici. 20,45 Musica descrittiva e pittoresca diretta da Laidre Karr - Kogueli: Impressioni di Damasco; Roma; Viaggi. 21 Varietà. 21,30 «Druggore», di Camille Hornung. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica da ballo con l'orchestra Fred Adlon.

Questa sera alle ore 21,03 sulla Rete Rossa «Le ugole d'oro», programma organizzato per la Società LIQUIGAS  
..... in ogni località ..... il gas come in città



## Notizie e commenti

Un centenario che in Parma sol-  
 leva fremiti di nostalgiche  
 reminiscenze è quello di Era-  
 cito Gerbella. La vita del Gerbella  
 fu vita umile, immersa in un mon-  
 do di fantasmagorici superlativi.  
 Nato nel 1859, Eracito Gerbella  
 iniziò la sua carriera musicale  
 come primo corno nelle principali  
 orchestre italiane e straniere, e fu  
 sua gran ventura quella di parie-  
 cipare al Cairo, alla prima ese-  
 cuzione di «Aida» diretta da Gio-  
 vanni Bottesini. Dal 1877 al 1882  
 assunse una cattedra di Canto Co-  
 rale nella Scuola Popolare di Par-  
 ma, e nel 1883 in seguito a con-

viti sono i campanari, quando si  
 tratta di risvegliare le grandi voci  
 del mondo lirico...

Una rivista musicale di New  
 York, una sola per fortuna,  
 che poco si occupa di musica,  
 e molto di cantanti, che pesca le  
 sue notizie in molti mari, meno  
 in quello della verità, scrive: «Il  
 Governo Italiano sussidia solo la  
 Scala, l'Opera di Roma, e qualche  
 altro teatro. Il San Carlo di Napoli  
 dà pochi spettacoli; gli altri teatri  
 della penisola vanno alla deriva».

Sarebbe davvero opportuno  
 offrire al capotore di affatte  
 notizie un posto perma-  
 nente al San Carlo di Napoli: assien-  
 do ai «pochi» spet-  
 tacoli del teatro na-  
 poletano egli rimar-  
 rebbe in Italia qua-  
 si... un anno, ed  
 avrebbe il tempo di  
 constatare che tra  
 realtà ed insinuazio-  
 ne, è sempre questa  
 ultima «che va alla  
 deriva». Scrive an-  
 che la disinvoltata rivi-  
 sta che il mercato  
 delle voci è trasmig-  
 rato da Milano a  
 New York, e lo di-  
 mostra il fatto che  
 Milano ha perduto  
 l'America del Sud.  
 Ma li ha letti il no-  
 stro dubbio amico i  
 cartelloni del Colon  
 di Buenos Aires, e  
 del Municipale di Rio  
 de Janeiro per et-  
 tarne soltanto due?  
 Gigli, Del Monaco,  
 Caniglia, Masini, Pe-  
 druzzi, Favero,  
 Prandelli, Bochi, Bar-  
 bato ecc., sono stati  
 forse pescati nel Mis-  
 sissippi? Per finire,  
 la rivista in parola am-  
 monisce la nuova se-  
 de del canto, ossia  
 New York, a «non

imitare le piglionate di Milano».  
 Cattivo consiglio perché Milano  
 «con le sue piglionate» ha distri-  
 buto, e per tre secoli, grandi ar-  
 tisti a tutto il mondo.

Lo scambio tra paesi, di cortesia  
 e di artisti è una simpatica  
 conquista delle moderne orga-  
 nizzazioni. Il 30 maggio la Sala  
 Erard di Londra ha gentilmente  
 ospitato i nostri giovani musicisti:  
 Bettinelli, Turchi e Mompellio; e  
 siccome il libro mastro della cor-  
 tesia si fonda anch'esso «sul dare  
 ed avere», l'italiano «Diapason»,  
 la sera del 28 giugno, ha ospitato,  
 nelle sale della «Famiglia Arti-  
 stica» di Milano, tre ottimi musi-  
 cisti inglesi. Ottimi davvero! Non  
 voci spiritualmente ed estetica-  
 mente nuove, ma voci educate con  
 studi severi, controllati con una  
 diligenza certo apprezzabile, anche  
 quando non riesce ad evitare la  
 rigidità. Tali infatti apparvero i  
 musicisti M. Seiber, R. W. Wood e  
 Franz Reinzenstein.

RENZO BIANCHI



A bordo della nave «Roma» durante il viaggio inau-  
 gurale nel Mediterraneo. Il comandante Alfredo Landini  
 intervistato da Bruno D'Agostini con il tecnico Avedonio  
 Colangelo

corso, venne nominato professore  
 nel Regio Conservatorio di Parma,  
 dove insegnò sino al 1921. Studia-  
 rono sofferendo con lui Arturo To-  
 scanini, Amleone Zanella, Ide-  
 brando Pizzetti, Gaetano Bava-  
 gnoli, Enrico Polo, Giraud, Cassi-  
 nelli, Landini, Del Campo, Tassi-  
 ni ecc. Per circa quarant'anni istruì  
 i cori del Regio di Parma, e di  
 altri importanti teatri. Giuseppe  
 Martucci lo volle con sé a Bolo-  
 gna per un'eccezionale esecuzione  
 del «Faust» di Schumann, e se-  
 gnò tangibili di stima e di amici-  
 zia ebbe da Gomez, Ponchielli, Ca-  
 talani, Franchetti, Mancinelli e  
 Puccini. Nel 1913 fece parte della  
 commissione giudicatrice per il  
 premio McCormick, destinato ai  
 giovani cantanti, dal quale uscirono  
 vincitori nell'ordine: Benia-  
 mino Gigli, Giuseppe Merli e Is-  
 doro Fagoga. Quale gioioso scam-  
 panio di nomi celebri! Gli esseri  
 umili ed appartati come il Gerbel-  
 la sono proprio le funi cenerentole  
 che stanno attaccate alle immense  
 campane; ed in Parma innumere-

## Il mio segreto?...



«È semplice, da molti anni il dentista mi ha  
 consigliato il dentifricio BINACA, lo uso due volte il giorno

Affidate anche voi l'igiene e la cura dei vostri denti a BINACA, pasta  
 ed essenza dentifricia. BINACA disgrega il tartaro, scioglie la patina  
 dei denti, profuma durevolmente l'elito, rende lucido lo smalto e penetra  
 in tutti gli spazi interdenti. Agendo da antisettico arresta lo sviluppo dei  
 germi che provocano la carie, le piortee e la gengiviti.

Una bocca sana e pulita è indice di una  
 perfetta educazione igienica.

# BINACA



CIBA INDUSTRIA CHIMICA - MILANO

## RADIOTECNICI

DISEGNATORI MECCANICI, REGISTI, ATTORI, OPERATORI, SOGGETTISTI  
 CINEMATOGRAFICI, CRONISTI INVESTIG. SPORTIVI E FOTOGR., SEGRETARI  
 COMUN., UFFICIALI GIUDIZ. ED ESATTOR., INFERMIERI, PERSONALE AL-  
 BERGHIERO, HOSTESSES, BALBUZIENTI, SARTI E SARTI, CALZOLAI, PERI-  
 TI GRAFOLOGI E CALLIGRAFI, CONTABILI, CHIROMANTI, OCCULTISTI ECC.

## STUDENTI, OPERAI

studiate a casa **ACCADEMIA** organizz. scolastica  
 scrivendovi ad **ACCADEMIA** per corrispondenza  
 ROMA - VIALE REGINA MARGHERITA, 101 - TELEF. 864-023  
 18 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE 12 ISTITUTI SPECIALIZZATI  
 CIRCA 1000 CORSI SCOLASTICI DI OGNI GENERE  
 Chiedete bollettino (D) gratuito, indicando desiderio, età, studi.  
 30 LINGUE INSEGNATE CON DISCHI FONOGRAFICI

# CARBONE BELLOC

ELIMINA DIGESTIONI DIFFICILI - ACIDITÀ

Autorizzazione A.C.I.S. 68375 del 19 luglio 1949